

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Miércoles, 19 de septiembre de 1934



Núm. 2.746

AL DIA

MIS IMPRESIONES DE MEXICO

CRONICA FINANCIERA

Xochimilco, la Venecia de los aztecas

LAS BOLSAS ESTAN INQUIETAS.—Con una inquietud sorda, que parece no tiene transcendencia, pero que termina por dejar a la contratación en un estado de recelo y desconfianza que no es más que nido de depreciaciones, de órdenes de venta, de exageración en esa tendencia de buscar el abrigo de los valores del Estado, tendencia completamente equivocada porque en el fondo eso no es más que dar alas al intervencionismo del Estado, que sintiéndose el amo del dinero del mercado considera que fuera de su órbita no hay más que desaciertos y equivocaciones. Mantener esa tendencia en el dinero es alentar la economía dirigida, el estatismo, antesala del socialismo más efectivo.

Pero la Bolsa, al actuar de esta manera, no hace más que responder a lo que la situación general de la nación aconseja. Los negocios continúan marcando su curva de crisis. La economía en general se encuentra sometida a un proceso lento, pero de continuo empobrecimiento, que no es fácil decir cuándo encontrará su final. Las utilidades, y por ende los dividendos, van cayendo año tras año. La resistencia tradicional de nuestra vida económica se va resintiendo. Llega un momento en que estamos viviendo de las reservas activas. Vivimos plenamente sobre el capital porque la rentabilidad, en muchos casos, se ha visto sometida a un proceso de envejecimiento excesivo que deja al aire el hueso del esqueleto del capital.

¿Qué ha de hacer el capital en una situación como ésta? Huir de los valores de renta variable. Escapar de cuanto significa situación aleatoria en cuanto a la renta y en cuanto al mantenimiento del propio capital de inversión. No esperar al mañana para colocar su dinero a buen recaudo. Nos encontramos, triste es confesarlo, a dos pasos de que nazca nuevamente el atesoramiento, aquel atesoramiento que produjo una sangría de 1.400 millones en nuestros Bancos y en nuestras Cajas de Ahorros.

El problema que se está incubando en esta tendencia tan decidida del público a huir de los valores de dividendo, reclusándose enteramente en los valores del Estado, debe ser estudiado con cuidado. Claro está que ello supone una fase de todo el cortejo de circunstancias que constituyen la coyuntura, pero acaso encierre para el porvenir una serie de peligros que es preciso cortar de antemano.

EL AUMENTO DE LAS TARIFAS FERROVIARIAS.—Los hechos nos van dando la razón. Cuando se estaba preparando el aumento de tarifas fuimos de los que hicimos presente, con más ahínco, que no resolvería el problema, ni mucho menos. Y ahí está la realidad de la recaudación de las grandes Compañías. El Norte, que en 1933 había perdido unos millones sobre su cifra de 1932, en 1934, con el aumento, consigue reconstituir las cifras mejorando las de 1933. Pero en M. Z. A. sucede todo lo contrario. Y M. Z. A. presenta un descenso en la recaudación. Tenía que suceder así. El aumento de tarifas no era la solución del problema ferroviario, que, aparte de los gérmenes de dificultad y de desequilibrio que tiene en sus aumentos de gastos de todo orden, desde los de explotación por el costo de los materiales hasta los gastos de personal, encuentra en su camino el obstáculo de su mala organización financiera al entrar en este período muerto para su crédito en que no es posible hacer emisiones de obligaciones. El señor Bravo, administrador delegado del Norte, ha hecho recientemente unas declaraciones sobre esta cuestión: "Las Compañías—dice—demostraron con cálculos que la elevación mínima de tarifas había de ser un 20 por 100. El Gobierno no creyó prudente autorizar otra elevación que la del 13 por 100 escaso. Como había que cuidar ciertas tarifas, muy vulnerables a la competencia del transporte por carretera, la elevación media no pasa del 8 por 100, que es absolutamente insuficiente para atender el encarecimiento de los gastos coincidentes con la formidable depreciación de los ingresos".

Si la subida de tarifas no ha producido la normalidad de las cotizaciones de los títulos ferroviarios, en cambio ha evitado la quiebra irremediable de las Empresas. Teniendo en cuenta la incesante baja en el cargo de vagones, sin la subida de tarifas estarían a estas horas las Empresas en suspensión de pagos. Los aumentos conseguidos han permitido a M. Z. A. y al Norte pagar los intereses y amortizaciones de todas las obligaciones.

Claro que, pese a estas manifestaciones, la situación no mejorará. El problema ferroviario, cuando lo enfocan los técnicos del Estado, lo enfocan mal. Quieren "pisar" a las Empresas. Cuando lo enfocan los técnicos de las Empresas se olvidan del dinero que deben al Estado. Al final, el uno por el otro... seguimos con los ferrocarriles desorganizados. Y nadie se acuerda de la deuda ferroviaria.

EL BANCO EXTERIOR Y EL COMERCIO EXTERIOR.—Desde hace algún tiempo resuena en el ambiente la opinión de que el Banco Exterior ha encontrado su senda perdida. Senda de la que nunca debió apartarse porque era la única por la que podía caminar con la seguridad de que recorriendo la misma cumpliría con su deber, realizando la labor que exigía su carta funcional, la economía exportadora de España.

La verdad es que en su primera etapa el Banco Exterior a todo había atendido menos a cumplir estos deberes esenciales de su escritura de constitución. Y de esa etapa quedan vestigios bien poco gratos. Totalizando en cifras, una veintena de millones de pérdidas que no hay más remedio que liquidar, haciendo que el Banco pueda presentar un balance limpio y claro, donde el activo sea activo y no esponjas llenas de agua.

La parte más curiosa de la estela del Banco Exterior es que, precisamente, seguía recorriendo un camino en zigzag sin decidirse después de algunos tímidos ensayos a entrar por el terreno de la verdad, por el terreno donde podía pisar firme y caminar sin temores, ya que la situación general del Mundo, las dificultades del Comercio internacional exigen que las corrientes de intercambio tengan refrendo más potentes que los de la iniciativa privada, haciendo que el sistema de "clearing", remedio del trueque ancestral, sea organizado por entidades oficiales de solvencia y de respetabilidad.

Personas de gran prestigio en el terreno de los negocios, de experiencia bien adquirida en el terreno bancario, acaban de ingresar en el Banco Exterior. Una nueva era, la tercera, se abre ante esta entidad que, nacida con una carta fundamental ambiciosa, bien proyectada, no ha podido hasta ahora realizar el menor porcentaje de sus ideas programáticas. Concedámosle unos meses de crédito confianza. Esperemos. Por lo pronto se labora; silenciosamente se intenta limpiar el activo; se proyecta una reforma de Estatutos y un traslado a otro domicilio. Se abre, en una palabra, una nueva época. Que sea fructífera. Que bien lo necesita nuestro comercio exterior.

A. I.

En el espléndido y fértil valle de México existen portentosas bellezas naturales y sublimes creaciones humanas. Ante todo, el viajero contempla, mudo por el éxtasis, el circuito de montañas que ciñen los flancos de la gran ciudad, cuyo valle o inmensa hoya hidrográfica asienta a la enorme altura de 2.260 metros sobre el nivel del mar. El valle de México, propiamente denominado la Mesa de Anáhuac, comprende desde el punto hidrográfico del anillo de sus montañas más de 8.000 kilómetros cuadrados de superficie, o sea una extensión tan vasta como la provincia de Madrid.

Tiene algo de inmensurable majestad este valle prisionero por ingente muro de montañas, cuyo máximo centinela al extremo oriental, el anciano volcán Popocatepetl, mide 5.454 metros sobre la superficie del mar. Un collado de corta distancia separa al Popocatepetl de su bellissimo camarada el Ixtlacihuatl, sobre cuya inmensa cima, a 5.386 metros, se tiende el divino cuerpo de una mujer de nieve que contempla con el pasmo de sus pupilas la milena bóveda de las estrellas, derramando, montaña arriba, los de sus cabellos y ofreciendo, perpetua, las caricias del Sol y de las nubes las exuberantes de sus senos virginales. El Popocatepetl, en sus últimas estribaciones meridionales, se une con el Ajusco, gentil y elegante serranía que se extiende y cierra el valle de México, elevándose a 3.900 metros. Por la negra bocaza de su cráter, el Ajusco ha ido escupiendo, a través de las edades, su ignea lava de basaltos hasta formar una magnífica cantera denominada el Pedregal de San Angel, que ha servido a la mano del hombre para embellecer la ciudad con sus incombustibles edificios.

Enfilando en dirección de los volcanes está la carretera de Tlalpan, hacia el Plan de Amilpas, y la gallarda sierra del Ajusco, que separa el gran valle de la metrópoli del pintoresco y tibio valle de Cuernavaca, cuya carretera abandona el viajero a su derecha, para internarse en Xochimilco, la maravillosa tierra de las flores, la poética ciudad de los canales de esta rústica y virginal Venecia azteca.

Las arterias urbanas de Xochimilco son de escaso interés. Casas de adobe y de madera a los extremos y, en las principales calles, nuevos y modestos edificios de mampostería, con un risueño parquecito que corta la línea del tranvía que conduce a México. En el parque se ostentan con orgullo las estatuas de los tres ejemplares mexicanos: Juárez, el defensor de la Constitución; Morelos, el heroico general de la Independencia, y el cura Hidalgo, padre de la Patria.

Lo que en Xochimilco es digno de admiración, lo que maravilla al viajero, es el desbordamiento de sus canales al extremo de la ciudad: la vasta y prodigiosa laguna, partida por el laberinto de cientos de ramales de agua y de sus típicas "chinampas", o sea las pequeñas haciendas longitudinales de tierra labrantía y flotante que la primorosa mano de los indios fué creando artificialmente sobre la superficie de las aguas. Me imagino a los primitivos indios de Xochimilco recogiendo juncos, mimbres y yerbajos sobre los cuales fueron arrojando espuestas de tierra hasta formar espléndidas y portátiles hazas que a través de los años se han ido cuidadosamente alineando y enraizando bajo el fondo del agua a la tierra firme. Cada una de estas hazas compone una "tarea" y a veces dos. Cada "tarea" representa 400 brazadas de tierra, que vienen a ser 500 metros cuadrados, lo que se le denomina "chinampa", la que tiene vida autónoma, separada lateralmente por un reguero de agua a unos metros de las demás. Varias docenas de "chinampas" alineadas a uno y otro extremo forman un canal de cuatro, seis, ocho y hasta diez metros de ancho, y de cientos y, a veces, de miles de metros de longitud. Hay uno de estos canales, el más largo, que va hasta Jamaica, o sea a las puertas de la ciudad de México, por donde se deslizan las canoas que conducen verduras y flores para abastecer los mercados de la metrópoli. El nú-

mero de las "chinampas" que forman los canales de Xochimilco es incalculable; seguramente, a juzgar por la extensión que abarcan, pasan de tres o cuatro millares. En cuanto al número de sus canales resulta igualmente difícil precisarlos. La profundidad de estos múltiples y navegables bellos lagos queda comprendida entre uno y ocho metros. Hay un canal principal, el más ancho, que se llama Canal de San Cristóbal, que arranca desde el embarcadero y conduce casi hasta el borde del gran ojo de agua del manantial de Xochimilco, cuya circunferencia es de unos 40 metros y 18 de profundidad. En torno a este anillo de purísima transparencia, que aprisiona en su claro abismo el móvil contorno de árboles y nubes, circulan los curiosos paseantes y las juveniles parejas de enamorados. Por dicho canal suben y bajan pequeñas canoas de motor y, en gran mayoría, las típicas "chalupas" o rústicas barcas de un solo remo, que manejan con hábil maestría los complacientes, respetuosos y educados indios. Todas estas "chalupas", entoldadas de blanca lona, llevan al frente un primoroso arco de combinadas flores naturales. El cargamento de gran número de barquitas es de puras flores—claveles, gardenias, camelias, geranios, violetas, pensamientos—, y otras van equipadas con su hornillo de brasas, donde las dulces inditas, de largas trenzas y pie descalzo, preparan y ofrecen a los paseadores navegantes la sabrosa mercancía de sus "enchiladas", "tacos de barbacoa", "tortas" de chorizo, queso y picadillo de ensalada...

Por unos cuantos pesos—quince o veinte—un grupo de amigos alquila una de las mayores barcas durante varias horas del día o de la noche, y en ella comen, tocan, cantan y sueñan...

¡Oh, el encanto divino de una noche de Luna transitando las dormidas aguas de estos canales, con pausado ritmo sereno, al impulso del remo suave!

Si queréis dar un breve paseo con vuestro amor por el canal de San Cristóbal bastará que paguéis al remero un peso y él os conducirá, afable y humilde, informándoos y satisfaciendo todas vuestras curiosidades, diciéndoos:

—Donde está el Club Alemán, el Club Español y el Club Inglés se llama Canal Cuemanco. El Club Alemán es el mejor de todos. Las regatas se hacen en el trayecto de Cuemanco a Muylugarda. En Atescapac desembocan seis canales y el centro donde se juntan se llama la Equis. A estos canales afluyen las aguas de los manantiales "Nativitas" y "Santa Cruz", que están a dos kilómetros de Xochimilco; "La Noria", que está a cuatro kilómetros, y "San Luis", que está a cinco. El agua de estos manantiales se concentra en el estanque de Dolores, cuya cámara de distribución surte a México. Esos árboles finos y largos que se derraman por las "chinampas" son huejotes. En el canal de San Cristóbal está el restaurant "La Isla". Véalo usted ahí adelante, con siete cenadores, donde se celebran hasta banquetes. Ese cenador pequeño, que parece un jaulón y se encarama en el tronco de ese árbol, es el más pequeño de todos. El embarcadero que está a orillas del Xochimilco es el principal y se llama "Salitre". En las "chinampas" cultivamos maíz, frijol, cebolla, tomate, col, acelga, calabaza, cilantro, romero y cuantas verduras hay. Entre todas las "chalupas" que van por los canales de Xochimilco habrá como trescientas...

Y así, con la sencilla charla de vuestro remero, llegáis hasta el restaurant "Las Flores", el más bello, amplio y elegante de todos, en cuyo salón rodeado de mesas se come por 2'25 \$ un sabroso menú donde predomina el rico "guajolote", o pavo, con la mexicanísima salsa de "mole". Hay otros restaurantes a una y otra orilla del canal de San Cristóbal, tales como el "Moctezuma", "La Playa", "El Mirador" y "El Bosque", donde la música, el baile y las risas de las gentiles parejas de enamorados elevan a los cielos el anhelante himno del amor a la libertad y a la vida.

EUTIQUIO ARAGONES

UNA TRAGEDIA EN CASPE

Una chispa eléctrica mató a tres vecinos

CASPE. — Esta tarde, a las tres, descargó sobre el término municipal de Caspe una enorme tormenta, con abundancia de chispas eléctricas.

Una de éstas alcanzó a tres vecinos de esta localidad que se hallaban trabajando en un campo de la huerta de Pallaruelo, de este término, causándoles la muerte. Los desgraciados eran Antonio Buenacasa Maza, de 37 años, jornalero, que deja viuda y cinco hijos, el mayor de 15 años, y los hermanos Santiago y Constantino Gracia Sancho, de 19 y 20 años, respectivamente, solteros. En el lugar del suceso se hallaban

también el suegro y un hijo de Buenacasa, que sufrieron quemaduras leves. A pesar de la escasa importancia de las lesiones del suegro se teme por su vida, ya que es de edad avanzadísima.

El vecino Manuel Cólera, que presenció la terrible desgracia, se apresuró a notificarla a las autoridades, las cuales se personaron en el lugar del suceso, ordenándose el levantamiento de los cadáveres, que fueron conducidos a los domicilios de sus familiares. Mañana serán trasladados al depósito.

El suceso ha producido dolorosísima impresión en todo el vecindario.—CORRESPONSAL.

Vuelta al mundo en canoa

GENOVA. — Se encuentran en esta capital los deportistas vieneses Roberto Dobias y Otto Barbushek, que están dando la vuelta al mundo en una canoa de caucho.

En noviembre intentarán la travesía del Atlántico, para la cual ha sido ofrecido por América un premio de 150.000 dólares.

Impresiones y noticias zaragozanas

EDITORIALES ZARAGOZANOS

GREGUERIA INFANTIL EN LAS CALLES ZARAGOZANAS

Ha comenzado el curso escolar. El ordinario bullicio callejero se vió dominado por la simpática greguería de los escolares que recibieron la clase inicial del curso.

La entrada y salida de los chiquillos en las escuelas es una de las notas callejeras que siempre se ven con agrado. Ved cómo a las horas en que los niños invaden las calles, y las inundan con sus gritos, y las entorpecen con sus carreras alocadas, son muchos observadores que se sitúan en los alrededores de las escuelas como para proteger a los pequeñuelos de un peligro imaginario.

Cae un niño al suelo y son muchas las personas que tienden presurosas sus brazos hacia él con la angustia retratada en el rostro. La salida de los escolares da ocasión, casi siempre, a escenas de humanidad enternecedora.

Ha comenzado el curso escolar. Bueno es que nos preocupemos un poco—un mucho sería demasiado pedir—de lo que los niños necesitan. Toda protección es poca. Todo cuidado resulta exiguo, si se tiene en cuenta lo que el niño merece. Prevengamos cualquier contingencia desagradable.

Y para que después no tengamos que lamentar hechos dolorosos, bueno será que, donde no los haya, se coloquen grandes letreros recomendando prudencia a los conductores de vehículos, no sólo en las cercanías de las escuelas oficiales, sino en todo lugar donde los niños reciban instrucción.

Que el amor al niño debe estar por encima de particularidades y personalismos trasnochados.

Prevenir es mejor que lamentar.

ES NECESARIO EL PLAN DE OBRAS

En la última sesión municipal el concejal señor Pérez Lizano habló de la necesidad de un plan de obras a realizar; un plan eficiente de obras urbanas, bien planteado, bien estudiado, de un desarrollo práctico que permita este invierno dar un número crecido de jornales, alivio de la crisis de trabajo que en esos meses, seguramente, se ha de acentuar.

No es la primera vez que en el Concejo se habla de este asunto. El mismo señor Pérez Lizano se ocupó de ello con anterioridad.

Se precisa ese plan de obras, es necesario y urgente que se realice, pero vemos a nuestros concejales un tanto despistados.

En cuanto en el salón de sesiones uno de ellos trata del asunto—siquiera sea con la competencia del señor Pérez Lizano—se establece una especie de pugilato: todos quieren ser a plantear obras a realizarse, aunque algunas sean irrealizables o poco prácticas.

Poco se hace con llevar al salón de sesiones proyectos con que pretender deslumbrar a la tribuna. Lo práctico es otra labor: la de las Comisiones, y ésa, en el propio salón de sesiones, se refleja que no es lo activa ni fecunda que nosotros deseáramos. ¿Que duermen meses y meses los proyectos el sueño burocrático de los distintos Negociados o departamentos?

Pues nadie se queje ante el público, y a las Comisiones a despertárselas, a darles viabilidad, a unir las en un plan eficiente que, con razón, pedía el señor Pérez Lizano.

EL NUEVO PABELLON DE LOS ALMACENES MUNICIPALES

Está casi terminado el nuevo pabellón destinado a almacenes municipales en la calle de Monreal.

De los viejos almacenes que un día se desplomaron por la acción del tiempo y el abandono han salido estas nuevas dependencias, para cuya construcción LA VOZ DE ARAGON, en tenaz campaña, no escamoteó insistencias.

El nuevo pabellón es bello de líneas, resistente en la construcción y ha de proporcionar utilidad, pero si incomparable para el fin para que es creado. Solamente si nuestros edificios cayesen en el mayor elemento de resistencia de este país, que se celebró la primera de las democas anunciadas, a cargo Inglaterra la vil aragonés señor Maurain disertó sobre aerodinámica

Cuando la valla que lo tenía al lado de lo que hoy constituye el Albergue Municipal, este nuevo edificio que dará a las dependencias municipales la debida prestancia.

Justo es que consignemos el acierto, pues no nos duelen prendas cuando encontramos materia elogiable en lo que a iniciativas municipales se refiere.

El pabellón de los almacenes municipales es una obra de gran acierto que ayudará al desenvolvimiento cómodo de los que trabajan en aquel recinto, y podrán en él almacenarse los enseres municipales con la debida holgura.

Obras como ésta debe proseguir el Municipio para dotar sus servicios de la necesaria modernidad.

Si esto se hace, siempre encontrará el Ayuntamiento nuestro elogio sincero en apoyo de estas iniciativas.

RIÑA ENTRE VECINOS

Fué maltratada por un matrimonio

Carmen Vela Iriarte, de 30 años de edad, domiciliada en la calle de Villanueva, número 3, bajo, fué maltratada de obra por unos vecinos, con los que sostuvo anteriormente una disputa.

En la Casa de Socorro fué asistida de contusiones en distintas partes del cuerpo, calificadas de pronóstico reservado.

CAMARA DE COMERCIO

Más horas para la venta de sellos

Publicamos esta nota gustosamente:

“Esta Cámara, atendiendo indicaciones de sus electores, ha gestionado de esta Administración Principal de Correos que se ampliasen en esa oficina las horas de venta de sellos al público.

La Administración de Zaragoza ha accedido a dichas indicaciones, y en escrito recibido hoy comunica que, a partir del día 1.º de octubre se prolongará la hora de venta de sellos en la oficina de Correos hasta las once de la noche”.

UNAS CONFERENCIAS

El piloto aragonés Maurain disertó sobre aerodinámica

que se celebró la primera de las democas anunciadas, a cargo Inglaterra la vil aragonés señor Maurain disertó sobre aerodinámica

que se celebró la primera de las democas anunciadas, a cargo Inglaterra la vil aragonés señor Maurain disertó sobre aerodinámica

que se celebró la primera de las democas anunciadas, a cargo Inglaterra la vil aragonés señor Maurain disertó sobre aerodinámica

que se celebró la primera de las democas anunciadas, a cargo Inglaterra la vil aragonés señor Maurain disertó sobre aerodinámica

AL SEÑOR TALAYERO

Homenaje a un maestro

El domingo, en el comedor del Casino Mercantil, se celebró el anunciado homenaje que los antiguos alumnos del culto maestro de Gascon y Marín donn José Talayero dedicaban a su maestro.

Es francamente consolador el espectáculo dado por estos alumnos.

El banquete transcurrió en la más franca familiaridad.

A los postres le fué ofrecido un precioso álbum con las firmas de todos y profesión de cada uno.

Se leyeron muchas adhesiones y el director de la escuela, señor Fatás, ensalzó la labor del señor Talayero.

Este, emocionado, dió las gracias más expresivas a sus alumnos y se ofreció una vez más a sus queridos discípulos.

Con actos de esta índole se resarce el Magisterio de su ingrata labor.

A las muchas felicitaciones que recibió nuestro particular amigo señor Talayero puede unir la nuestra muy afectuosa, que hacemos extensiva a sus familiares.



LOS DEUDORES A LA HACIENDA

De los tres juicios orales señalados para ayer sólo se celebró uno contra un deudor a la Hacienda, por débitos de contribución, que dispuso de la cosecha de uva embargada a dichas resultas.

El fiscal señor Mazo calificó los hechos de un delito de estafa del núm. 5.º del art. 525 del Código Penal, y solicitó para el deudor que había dispuesto de la cosecha embargada la pena de dos meses y un día de arresto.

Aún tuvo el procesado que escuchar la acusación del abogado del Estado, señor Lorente Sanz, en defensa de los intereses del Estado, que solicitó una sentencia condenatoria que sirviese de ejemplaridad para casos análogos, por la frecuencia con que se cometen tales delitos en perjuicio del erario público.

El defensor, señor Herrando, sin

pretender “dar aire” a los hechos realizados por el procesado, puso de manifiesto el desamparo en que el Estado, tiene a los pueblos y a sus vecinos para exigirles luego rigurosamente el pago de contribuciones e impuestos.

Y expuso a la consideración de la Sala el caso de su defendido, quien habiendo heredado esa finca de su padre, que dejó un débito de más de 1.000 pesetas, había, con su esfuerzo y trabajo, disminuído considerablemente la carga.

Lamentando que no compareciera el agente ejecutivo que trabó el embargo, con quien tenía el deudor un convenio de ir pagando conforme a sus disponibilidades, y en tal creencia estaba cuando se vió sorprendido con el embargo de la cosecha, que sólo importaba sesenta pesetas.

De tan escaso interés fué, pues, ayer la mañana en la Audiencia.

INFORMACION MUNICIPAL

Sobre la cesión de derechos de los montes Sardilla y Guaral

Al recibimos ayer el alcalde ejerciente, señor Lorente Laventana, nos comunicó se había reunido con una comisión de Perdiguera y representaciones de las Comisiones municipales de Fomento y Hacienda, para tratar de la cesión de derechos de los montes Sardilla y Guaral.

LA FERIA DEL MUESTRARIO

Ayer visitó al alcalde ejerciente el secretario de la Sociedad Económica de Amigos del País.

El señor Sinués dió cuenta al señor Lorente Laventana del estado en que se halla la organización de la Feria de Muestras, marcha de las instalaciones, e invitó lo mismo al alcalde ejerciente que a los concejales a que visiten lo que ha de ser recinto de la Feria, para comprobar lo adelantados que van los trabajos.

A la vez el señor Sinués rogó al alcalde la mejora de algunos servicios, como el de iluminación del lugar de emplazamiento del certamen.

ESCUELAS SIN ABRIR POR NO HABERSE PRESENTADO LOS CORRESPONDIENTES MAESTROS

Las Juntas de los barrios de Colón y Oliver han manifestado sus quejas a la Alcaldía por permanecer las escuelas de dichos barrios sin abrir, por no haberse presentado a hacerse cargo de las clases los correspondientes maestros.

UNA PETICION DEL BARRIO DE COLON

El señor Esqués visitó ayer al alcalde para rogarle, junto con el

asunto relacionado con la escuela del barrio de Colón, que comiencen pronto las obras de evacuatorio que la Corporación acordó construir en dicha barriada.

LIMPIEZA EN LA AVENIDA DEL SIGLO XX

El señor Lorente Laventana ha dado orden de que se proceda a la limpieza de la Avenida del Siglo XX, por haber recibido algunas quejas en ese sentido.

LABOR DE LAS COMISIONES

La Comisión de Hacienda ha pasado a informe del interventor de Fondos Municipales el expediente relacionado con la construcción de mercadillos de Abastos en distintos lugares de la población.

La Comisión de Gobernación lleva un dictamen del Pleno proponiendo para las Comisiones de Abastos y Reforma Urbana al señor Uriarte, y para la de Festejos al señor Navarro, por dimisión del señor Rubio.

Se propone al Pleno municipal abrir un concurso entre las casas aseguradoras para el seguro de accidentes de los vigilantes nocturnos.

En instancia del Sindicato de Iniciativa, solicitando colaboración para crear una secretaría en Madrid, se presenta un dictamen proponiendo preste su apoyo moral, quedando el apoyo económico para estudio en el próximo presupuesto.

Proponiendo se anuncie concurso libre para cubrir la vacante de médico de Juslibol.

COLEGIO POLITECNICO DE NTRA. SRA. DEL PILAR

Incorporado oficialmente al Instituto «Goya», de Zaragoza

BACHILLERATO.—Enseñanza a cargo de Doctores y Licenciados del Colegio Oficial del Distrito Universitario, los cuales intervienen en los Tribunales examinadores del actual Bachillerato. Resultados de exámenes no superados en ningún Centro de enseñanza.

Disciplina a cargo de reverendos sacerdotes. Máximas garantías de moralidad y orden para los padres

PRIMERA ENSEÑANZA.—Graduada y cíclica. Preparación eficaz para ingreso en Bachillerato y Comercio. En la actual convocatoria todos nuestros alumnos aprobados.

MAGISTERIO, COMERCIO, PERITAJES, ETC.

INTERNADO PARA ALUMNOS DE PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA.—DISPONEMOS DE MUY LIMITADO NUMERO DE PLAZAS VACANTES

Gran confort.—Calefacción central.—Honorarios módicos

Director técnico: D. Cándido de Francisco Galdeano, licenciado en Ciencias y maestro nacional

Director espiritual: Reverendo D. Félix Alba Casanova

MENDEZ NUÑEZ, 36

ZARAGOZA

Teléfono 29-71

INTERESANTISIMO

es el número especial de “CAMPEON” dedicado al CIRCUITO DE LASARTE, que se pondrá a la venta en Zaragoza mañana, jueves.

Extraordinario, sin aumento de precio.

Pídalo en kioscos y puestos de periódicos,

Ferias y fiestas en Borja

de los días 20 al 26 de septiembre

Las más antiguas e importantes de Aragón

Gran concurso de ganados con importantes premios, carrera ciclista libre, verbenas, cabalgatas y Jotas de ronda

¡Acudid todos a ellas!

Colaboraciones. - Comentarios diversos

SOCIEDAD

REGRESO DE VERANEANTES

Con este fuerte y fresco ventarrón zaragozano que es lluvia en las playas y en las montañas van regresando los veraneantes. Los trenes, los autobuses y los coches particulares dejan cada día en la ciudad centenares de personas, que hace más o menos días partieron hacia pueblos o ciudades, ya en busca de descanso, ya de climas más sanos y benignos, ya de horizontes más hermosos, ya de más novedosas o variadas distracciones.

Este espectáculo, todos los días renovado en este mes de septiembre, va cambiando la fisonomía de la ciudad en el aspecto del movimiento callejero, tan apagado estos meses, al adquirir un tono más bullicioso, un ritmo más alegre y animado.

Unos apretones de manos a los amigos, unas cuantas palabras de recuerdo de lo que se vió o se hizo durante los días de ausencia, y en seguida a unirse al engranaje de la vida normal, o sea aquella en que se tiene la casa más acogedora y adecuada a las necesidades, el trabajo ordenado, los afectos más firmes, el módulo de todas las costumbres, la ordenación inteligente o sentimental de preocupaciones y proyectos.

La llamada alta sociedad, esa que da vida a las fiestas benéficas del Gran Hotel, a las matinées de abono de los teatros, a la hora del aperitivo en el café de moda, a las tardes de estreno en los cines, al paseo al mediodía, esa es la más rezagada; por eso la que se ha dado en calificar de vida mundana no comienza hasta fines de este mes.

Pero, como la actividad de relación de esta sociedad es actualmente mucho menor que en épocas pasadas, apenas si es perceptible su presencia en el ambiente general de esta ciudad, cada año más bulliciosa y animada, más frecuentadora de paseos, Casinos, salones de baile y salas de espectáculos. Zaragoza tiene una vida social de multitudes y de ella se nutre toda la simpatía que tiene para el forastero, sea de la clase que sea.

PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES

Ha regresado de su casa de La Almunia el procurador de los Tribunales don Antonio Monreal con su distinguida esposa, Caridad Amador; madre, señora viuda de Monreal; bella y gentil hija Carmen e hijos.

—Han salido: Para Marmolejo (Jaén), don Serapio Quintín; para Altorricón, don Maximino Losa; para Uncastillo, don Facundo Blancas; para Peñafior, doña Sabina Grávalos; para Obón (Teruel), doña Agustina Patricio; para Cariñena, doña María Mercedes Caballero; para Jaca, don José Asso, de Canfranc.

—Han regresado: De Barbastro, para Ricla, doña Paula Unzué; de Jaca, don Antonio Martínez; de Alpartir, para Biota, don Bernabé Marín; de Anzón, don José Pardo; de San Sebastián, doña Felisa Arambillet; de La Puerta, don Leoncio Alba García; de Zuazo, a Calatayud, don Jesús Martínez Fraile; de Valls, a Madrid, don Gonzalo Badía; de Panticosa, don José Pueyo; de la granja de Almodívar, don José Fort Guscón; de Bronchales, don Serafín Javiere; de Fonza, a Grañén, don Antonio Miz; de Pleñas, a Conquezuola, don Pedro Martín Sancho; de San Sebastián, don Gregorio García Arista; de Alagón, don Vicente Abad; de San Sebastián, la señora viuda de Lacadena; de idem, don Juan Guitart; de Biota, don Ramón Esteruelas; de Belchite, a Pradilla de Ebro, don Fausto Calvo; de Graus, don Nicolás Larroche; de Fuenterrabía, don Juan Gallart.

—Ha regresado de su veraneo, en compañía de su distinguida esposa, el arquitecto jefe del servicio del Catastro de Huesca, don Enrique Vincenti.

—De Vitoria, y para Pamplona, ha

NUESTRO PRIMER COLISEO

DE PASO

Hace algún tiempo un mi amigo nacido en Madrid, de los que toman la vida en chanza y hacen de los disgustos vilanos que "echan" a volar a soplos de buen humor, preguntóme todo lo serio que él puede preguntar:

—Dime, si lo sabes: ¿Qué estacioncilla de ferrocarrilillo es esa que hay en el Coso con una entrada al andén más sucia que pastel en verano; con una ventanica para los billetes tal que la más minúscula tronera, y que luce a lo exterior una marquesina de cristales los que no rotos sucios y hierros chafados ausentes por completo de pintura?

Como le conozco, callé; pero él no calló, y dijo a seguido:

—¿No caes? Pues no tiene pérdida: está calle por medio del Banco de España...

Se refería, como el lector habrá comprendido, a "aquel" Teatro Principal que hoy—por suerte—deja de ser la estación pueblerina que el madrileño quiso para mostrarse lo simpática y confortable que necesita y merece Zaragoza.

Hay más.

No hace aún tres semanas que el simpático representante de un teatro de la excorte, sito en una calle que lleva el nombre de una cosa que se sirve con la horchata, habléme de nuestro primer coliseo en tono un tanto despectivo:

—Y es una pena—dijo, grave—, pero en tanto no adentéis el local quitando la mugre de medio siglo que debe haber en los brazales de las butacas, y hagáis un arreglo en los anfiteatros, de maderas ya muy desgastadas, no puede Zaragoza decir que tiene un coliseo digno de su fama, aun cuando haya conocido gloriosos triunfos y efemérides muy gloriosas.

Hay más todavía.

Un actor—yo llamo cómicos a los malos actores—, sabedor como ninguno de los tablados de nuestra España, dijeme, condenando lo que otros condenaran:

—La sala del Teatro Principal de Zaragoza es, en cuanto a sus condiciones acústicas, una de las mejores que conozco; pero está tan descuidada, vieja y sucia... Le pasa—prosiguió—lo que a muchas mujeres sanas y hermosas: que, sabiéndolo, se abandonan y comienzan por ir en chancleta, siguen dejando de arreglarse y terminan por no tratar el agua ni aun de lejos...

¿Tenían razón mis amigos? Sí.

Pero de hoy en adelante no la tendrán, pues si no todo lo necesario a dejar de merecer el bochornoso título de desaseada, se ha hecho lo muy bastante a que la antigua y gloriosa sala resulte acogedora.

Es posible que algún nuevo Harpagón me diga, pensando que el arte es un lujo, que se ha gastado demasiado. El cronista, frente a esos tristes aguafiestas con corazón de hucha de barro—vean ustedes cómo esas huchas tienen forma de corazón—aplaude con más fuerza, y dice, concienzudo y, pues del teatro no hemos salido, con empaque declamatorio, que todo, aun lo que no haya y haya que buscar, debe darse para la

cultura en todas y cada una de sus manifestaciones.

Museos, teatros, bibliotecas, escuelas de todo grado, una en cada calle. Sólo así podremos salir del analfabetismo espiritual (?) en que tanto y tanto hombre egoísta nos ha metido no más se metía él con las covachuelas de los mandos...

Y, ahora, pues el pandero teatral está en manos expertas, venga arte, pero arte, sea en la forma y modo que sea. Arte de todo género, hasta el que recuerde a las estatuas antiguas, pues ello nos hará pensar y afirmar que aún posemos Venus capaces de salir a vencer a todas las Venus conocidas, comenzando por la de Milo, siguiendo por la de Médicis y acabando por la de Capua.

Y en el género que dicen de verso verá, quien sepa más que oír sentir, que los grandes rimadores no se han acabado en esta tierra y en cuanto a la prosa de humor y sátira podrá verse que contamos con escritores agudos a lo Voltaire y graciosos a lo Molière.

¡No pararse en remilgos ni en advertencias pacatas de gentes insípidas! En arte la moral pasa a segundo, muy segundo término; en arte lo que importa es que sea bueno o malo. Arte es Boccaccio, y Rabelais y Fernando de Rojas...

Los maravillosos lienzos de Tennyers, y las páginas de oro del Aretino, lo dicen y lo dirán a todos los siglos.

Si la Empresa fuese, a la vez que manejadora del negocio, manejadora de la pluma, le pediríamos que si hacía arte lo hiciese, antes que por el arte mismo, por la Humanidad, pero como no lo es y ha de admitir lo que le traigan que procure hacernos amenas las noches, que bastante turbios vemos estos días de politiquero de enrucijada, en donde casi nadie pone idealidad y sí odios y conveniencias.

Y ahora que el teatro está remozado, y de esperar es que en años próximos siga la buena obra, un ruego, una súplica, con el sombrero en la mano y una miñita inclinada la frente:

—¡Señor empresario, amigo del buen arte y mío también! Yo quisiera de tí una humana generosidad, y es ella que algunos días, los que no se perjudique tu negocio, mandes unas cuantas entradas a los que, no pudiendo llevar el pan que necesitan a la boca, mal han de poder sacar billetes para las funciones. Acuérdate de los niños en las representaciones gratuitas; y de los obreros, Centros obreros, en las otras más transcendentales. Harás, haciendo eso, obra de muy alta consideración. Hay el precedente, que tú bien conoces, de aquella noble, algo más que por los pergaminos, que María Guerrero se llamaba.

¡Yo te fío que hacer lo que ella te traerá suerte! Y con la buena suerte el agradecimiento de los que han hambre y sed de cultura.

Cosa que no es poco en estos tiempos de contabilidades...

FERNANDO MORA

regresado el secretario del Sindicato Agrícola, don Luis Monreal, compañero nuestro en 1.ª Prensa local.

—Después de pasar una temporada en San Sebastián ha regresado a Zaragoza la gentil y bella señorita Pilar Serrate Tagüeña, culta maestra del grupo Gimeno Rodrigo.

—Del Santuario de Misericordia, donde ha pasado el verano, ha regresado la distinguida señora doña Pilar Escanilla, esposa del abogado don Manuel Maynar Barnolas, y sus encantadoras hijas Irma y Raquelín.

—De su excursión veraniega por Vascongadas, Asturias y Galicia ha regresado el culto abogado y secretario del Ilustre Colegio de Procuradores de Zaragoza, don Antonio Enciso Palacio.

—Ha regresado de Pamplona el teniente de Infantería don Francisco Ruiz.

—Con su distinguida familia ha regresado de Huesca el funcionario de aquella Delegación de Hacienda don Pedro M. Caballero.

—Ha regresado de su veraneo el magistrado de la Audiencia de Huesca don Ignacio Sáenz de Tejada.

PROXIMA BODA

El día 3 del próximo octubre se celebrará en Huesca la boda de la distinguida y encantadora señorita Josefina Pié Sopena con el joven ingeniero de Caminos don Fernando Susín.

Por el prestigio de ambas familias y las simpatías con que cuentan los novios en la capital de Huesca, esta boda constituirá un acontecimiento.

PETICION DE MANO

Por don Rafael Santos y doña Elisa Mallol, y para su hijo don Federico, corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Tudela, ha sido pedida la

mano de la encantadora señorita Angelines Bergua Cuesta.

BODA

En la iglesia de San Gil, el día 16 del actual, a las seis y media de la mañana, se celebró el enlace matrimonial de la bellísima señorita Angelines Iraro y el distinguido joven don Cristóbal López.

Actuaron de padrinos doña Andreza López, hermana del novio, y don Santiago Irache, abuelo de la novia.

Asistieron a la boda las distinguidas señoras doña Julia Reayo, doña Julia Pellicer, doña Cándida Murillo, doña María Comenge, doña Paulina Lafuente y doña Felisa Serrano.

Señoritas Pilarín Iraro, hermana de la novia; Concha Moré, Miguela Gimeno, Josefina Sanmartín, Carmen Albericio, Felisa Lajusticia, Visitación Peña, Nieves Fábregas, Pilarín Pascual, Inés Tabuena, Pilar García,

Josefina Sangüesa, Trini Campillo, Elvirita y Manolita Hernando.

Señores don Antonio López, padre del novio; don Antonio López, don Eusebio y Miguel Zaro, don Santos Peribáñez, don Manuel Roche, don Vicente Campillo, don José Peña, don Valentín Muñoz, don Miguel Aparicio, don Carlos Dronza, don Antonio Cortina y don Antolín Labordeta.

Los recién casados salieron en viaje de luna de miel, que les deseamos sea eterna, para Madrid y otras capitales españolas.

COMPAÑERISMO

Un saludo de la Dirección y Redacción de la Agencia "Ahora"

CON MOTIVO DE LA INAUGURACION DE NUESTRO SERVICIO POR TELETIPO

Anoche quedó inaugurado en LA VOZ DE ARAGON el nuevo servicio de conferencias por teletipo, mejora de la que hablaremos ampliamente en nuestro número de mañana.

La Agencia informativa "Ahora" transmitió anoche el siguiente despacho:

"La Dirección y Redacción de la Agencia se complace en enviar un cariñoso saludo a los compañeros de LA VOZ DE ARAGON al transmitirles por primera vez el servicio por teletipo".

Nosotros agradecemos esta cordial y delicada atención de los compañeros de Madrid y correspondemos a ella con la sinceridad a que obliga esa prueba de compañerismo realmente enaltecedora.

RESORTES

SOLITARIO POR FUERZA

La gota de todo que cae sobre el diamante puede empañar su brillantez, pero vuelve éste a fulgurar de nuevo cuando el viento, que no puede manchar con fuerza perenne, ha desaparecido.



Si en lugar de mancharlo cae dentro de la ciénaga humana, su fuerza y sus rayos llegan con deliciosa armonía a los seres, y no sólo conserva su valor, sino que alcanza sobreprecio singular.

Al hombre que la sociedad se obstina en separarlo o en cubrir por un instante su forma corpórea por el sedimento de bajas pasiones le basta un soplo de verdadera justicia para que vuelva a lucir su rica gama de colores morales ante los hombres.

Quisiéramos saber con absoluta certeza las meditaciones que al hombre separado unas horas de la vida cotidiana le sugerirá ese tiempo transcurrido en el pantano cenagoso y miserable y qué pensará después de la justicia humana. El anacoreta que fué solitario por voluntad propia sabe de la justicia de Dios y de los hombres. Al solitario por fuerza, aunque sea de unas horas, le flaquearán la voluntad y el ánimo por unos momentos tal vez todas esas horas pasadas en soledad a la fuerza porque tuvo fe ciega en los hombres, pero llevará siempre la duda de la existencia de la justicia humana, y aunque vuelva a creer en ella seguirá siendo diamante, pero con imperfección perceptible en la mejor de sus facetas, como es la del corazón. En ella le hirieron.

Cada tropiezo de la ley humana es un punto de consistencia más que alcanza la divina.

Querer formar un capítulo de solitarios con los ojos ciegos de la fe humana, es acortar el camino de la destrucción del sentimiento de los hombres para llegar al caos.

Cuando se tiene un tropiezo en la vida y no se posee una conciencia de diamante pronto se prueba su dureza. Si de la prueba no resulta empañado para siempre, síntoma es de honradez y perfección ciudadanas.

Obra social y peligrosa será constituir adictos a la soledad forzosa a causa de formular juicios temerarios y mucho más enjuiciarlos y hacer cumplir la ley con precipitaciones y por sistema.

JORGE JUAN

¿QUIEN LO HA VISTO?

Fué denunciada la desaparición de un muchacho

Ayer se presentó en Comisaría Joaquina Rivera Sanz, domiciliada en la calle de Calvo, núm. 63, denunciando que en las primeras horas del día 1.º había desaparecido de su casa un hijo suyo, de 15 años de edad, llamado José López Rivera, sin que hasta la fecha tenga noticia alguna respecto a su paradero.

Las señas del muchacho son: bajo de estatura, delgado, rubio y de ojos azules.

Viste pantalón claro, camiseta blanca de sport, trinchera en mal uso y alpargatas negras, viejas. No lleva nada a la cabeza.

La madre del desaparecido sospecha que éste se encuentra en Añoriza (Teruel), donde creía encontrar trabajo, y en cuya localidad estuvo cuando los hijos de los huelguistas de la última huelga general fueron recogidos por compañeros de otros puntos.

INFORMACIONES DE MADRID

CONSEJO DE MINISTROS

En la reunión ministerial no se trató de política

El Gobierno se ocupó preferentemente del alijo de armas en Asturias.-El traspaso de los servicios de derechos reales a la Generalidad de Cataluña.-El Tratado comercial con los Estados Unidos.-Se restablecen las guarderías en los pasos a nivel

EL CONSEJO DURO CUATRO HORAS

MADRID.—A las diez y media de la mañana quedó reunido en la Presidencia el Consejo de ministros.

La reunión ministerial terminó a las dos y media de la tarde.

UNA NOTA DEL MINISTRO DE LA GUERRA

Al salir el ministro de la Guerra facilitó a los periodistas una nota rectificando lo que dicen algunos periódicos, que tachan de monárquico al general Fanjul.

En ella se dice que el general acató desde los primeros momentos el régimen republicano, y es un militar leal.

Lo que pasa con el nombramiento —agrega la nota— es que ha de practicarse una información en el Consorcio de Industrias Militares, que es la competencia que tiene en estas cuestiones.

QUESTIONES DE TRAMITE

El ministro de la Gobernación se limitó a decir a los periodistas que en el Consejo se habían tratado asuntos de trámite, pero no habían hablado de cuestiones políticas.

LA REORGANIZACION DE LAS COMUNIDADES DE CAMPESINOS

El ministro de Agricultura dijo que el decreto referente a las Comunidades de campesinos es para reglamentar la forma de expresar la voluntad para hacer la explotación colectiva o individual, y esto no es sino aclaración a la ley de Reforma Agraria.

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

Al salir el señor Sampedro manifestó que el Consejo se había prolongado mucho, pero únicamente habían tratado asuntos de trámite que estaban consignados en la nota oficial.

Al principio de la reunión —agregó— hemos tenido un cambio de impresiones sobre el alijo de armas. Es natural que no se hayan tomado acuerdos, ya que en el asunto intervienen los Tribunales. Lo único que acordamos es intensificar la vigilancia.

LA NOTA OFICIOSA

Terminado el Consejo fué facilitada a los periodistas la siguiente nota oficial:

Se celebró un amplio cambio de impresiones sobre temas políticos de actualidad.

El Gobierno ocupó su atención en ciertos aspectos que ofrece el sensacional asunto del alijo de armas, sobre el cual el ministro de la Guerra hizo una minuciosa información ante sus compañeros.

El ministro de la Gobernación dió cuenta del estado del orden público, que es satisfactorio.

Después se despacharon los siguientes asuntos:

Presidencia.—Adquisición de material para el arma de Aviación.

—Autorizando el establecimiento de una zona franca en Valencia.

Estado.—El ministro ha informado al Consejo del curso de las deliberaciones de la Sociedad de Naciones y de la reelección de España para seguir ocupando un puesto en el Consejo, mediante cincuenta y un votos de los cincuenta y dos votantes.

También informó del estado de las relaciones comerciales con los Estados Unidos y del inmediato comienzo de las negociaciones para un Tratado comercial.

El Consejo se ha enterado del pro-

greso de la exportación vinícola española a los Estados Unidos, gracias a la excelente calidad de nuestras exportaciones.

También aprobó las gestiones para introducir la aceituna sevillana en aquel mercado.

—Autorizando al delegado de España en la 63.ª reunión del Consejo Internacional de Trabajo, para que nombre su adjunto al exministro de Hacienda danés, Braumnaes.

Justicia.—Nombrando magistrado de la Audiencia provincial de Teruel a don Luis Fernández Clerigó.

—Idem de Badajoz a don Emilio Gómez.

Hacienda.—Distribución de fondos del mes de septiembre.

Instrucción Pública.—Aprobando expedientes relacionados con construcciones escolares.

—Declarando oficial el Congreso de Bibliotecas y Bibliografía, que se celebrará en Madrid en el año 1935.

Trabajo.—Nombrando a don Alberto Palanca profesor de Higiene y Medicina social del Instituto Nacional de Sanidad.

—Creando una delegación en la Presidencia del Instituto Nacional de Previsión.

—Decreto sobre constitución definitiva del Consejo Nacional de Sanidad.

Comunicaciones.—Suspendiendo las actuaciones de la Comisión de destinos de carteros urbanos, y dictando normas para la dirección e inspección de carterías urbanas.

Agricultura.—Decreto reorganizando las Comunidades de campesinos.

Obras Públicas.—Restableciendo la guardería en los pasos a nivel hasta que se adapten a las prescripciones de seguridad del tráfico por carretera.

—Comprendiendo en la Confederación Hidrográfica del Guadalqui-

vir todos los afluentes del Atlántico que vierten aguas entre Tarifa y la desembocadura del río Guadalquivir.

—Nombrando consejeros inspectores en el Cuerpo de Ingenieros de Caminos a don Salvador López, don Cornelio Arellano y don Federico Keller.

Industria y Comercio.—Decreto creando el Consejo Ordenador de la producción y venta de combustibles nacionales.

—Otro fijando el contingente de bacalao para 1935.

Ampliación al Consejo

EL RESTABLECIMIENTO DE LAS GUARDERIAS EN LOS PASOS A NIVEL

MADRID.—El señor Guerra del Río manifestó esta tarde a los periodistas que había sometido al Consejo un decreto por el que se obliga a las Compañías ferroviarias a establecer las guarderías en los pasos a nivel.

—No era tolerable—agregó el señor Guerra del Río—lo que venía ocurriendo. Son cuarenta y seis los muertos registrados en lo que va de año. Puede que digan que iguales accidentes ocurren en los Estados Unidos y en otros países, pero esa alegación no puede valerlos a nosotros.

—¿Se restablece, pues, la guardería en todos los pasos a nivel?—le preguntamos.

—En absoluto. Yo así lo dispongo. No podía pararme a precisar que en unos sí y en otros no. Ahora en el decreto se fijan las normas que deberán observar las Compañías, con un estudio preciso, para aquellos pasos a nivel en que la guardería sea en realidad innecesaria. Sé que el decreto no les va a producir ningún agrado a las Com-

LA BOLSA

Quedó iniciada una mayor actividad en casi todos los sectores del mercado bursátil

IMPRESION DE LA SESION

MADRID.—Se advierte mejor disposición en el grupo de acciones ferroviarias y de explosivos.

En el grupo de Obligaciones se nota una mayor flojedad.

Lo satisfactorio de la variación experimentada por el mercado es la fisonomía que hay por la mayor animación del dinero y del papel, que se pone de relieve a la vez, como si las oscilaciones del mercado fuesen el anuncio de una reacción de actividad.

De las Deudas del Estado la Interior parece irregular y decaídas casi todas las Amortizables, sobre todo la de 1927 con impuesto.

Los Tesoros avanzan en toda la línea y la Deuda ferroviaria denota firmeza.

Entre los valores de garantía del Estado se nota mayor actividad.

LOS CAMBIOS

Por el Centro Oficial de Contratación de Moneda han sido facilitados los siguientes cambios:

- Franco, 48'40.
- Libras, 36'40.
- Dólares, 7'29.
- Suizos, 239'87.
- Belgas, 172'625.
- Liras, 6'10.
- Marcos, 292.
- Escudos, 0'332.

JOAQUIN GUIRAL

SAN JORGE, 6 y 8. — ZARAGOZA Lámpara barata, de calidad su marca, "0'70 pesetas una". Descuentos a revendedores.

pañías; pero la situación actual era insostenible.

NO SE HABLO DE POLITICA

MADRID.—En la reunión ministerial de hoy no se ha hablado nada de política. Los ministros están convencidos de que el planteamiento de la crisis, de haberla, tardará en llegar aún diez o doce días, y, por lo tanto, entienden que no hay por qué tratar de tal tema.

Uno de los miembros del Gabinete con quien han hablado los periodistas ha asegurado que la situación sigue siendo la misma de los últimos días. Los que se permiten hacer cábalas sobre cuál será el resultado del debate político anunciado —ha dicho—, sin duda tienen poco que hacer. Quieren perder el tiempo. No se puede hacer ningún cálculo que tenga probabilidades de ser acertado, como no sea por casualidad.

La situación política es tan compleja en estos momentos que, además de todas las soluciones intermedias, puede que ocurran las dos extremas: esto es, que el Parlamento sea disuelto o que en él se vote la confianza a este Gobierno y continúe, por tanto, su actuación.

Las dos hipótesis tienen su verosimilitud. Precisamente por lo difícil de la situación es posible que el miedo haga guardar la viga en algunas actitudes. Si el derrumbamiento del actual Gabinete viene por retirar su apoyo la Ceda queda por averiguar a qué procedimientos eficaces va a recurrirse para conseguir horas después constituir un Gobierno con los elementos derrotados y aquellas fuerzas de derechas. Por eso no se puede predecir nada. Las circunstancias políticas serán las que marcarán en cada instante el camino a seguir y de las actitudes de unos y otros grupos políticos depende la aclaración de la situación en el sentido que fuere.

EL ALIJO DE ARMAS

Una buena parte del tiempo que duró la reunión la invirtió el señor Hidalgo en dar cuenta a sus compañeros de las noticias que tiene referentes al alijo de armas de San Esteban de Pravia.

El señor Hidalgo explicó todos los antecedentes del caso, especialmente en lo que se refiere a la venta de las armas por el Consorcio de Industrias Militares. El asunto se encuentra, como se sabe, en manos de la autoridad judicial, y lo que ésta debe desentrañar, a juicio del Go-

bierno, es cómo habiendo vendido el Consorcio, con arreglo a las leyes una cantidad determinada de armas, han ido éstas a manos de una tercera persona, y por qué conducto se las ha proporcionado ésta.

Parece descartado, en opinión del Gobierno, que dichas armas fueran destinadas a los elementos revolucionarios de Portugal, entre otras cosas por la serie de dificultades que ofrece la venta de una mercancía tan peligrosa procedente de un país extranjero.

Con lo que resulte de la actuación judicial procederá el Gobierno, quien por medio del ministro de la Guerra, en lo que al aspecto militar del asunto se refiere, adoptará oportunas medidas. Por lo pronto ya están los barcos de nuestra Marina vigilando ya costa asturiana para evitar la reproducción de estos hechos, si los hubiere, y ayudar a esclarecer este asunto.

Al Gobierno no se le ocultan las dificultades que ofrece la vigilancia de una costa tan extensa y tan frecuentada como la asturiana, ya que a tres millas de ella se hace casi imposible controlar el movimiento marítimo.

Donde el Gobierno estima más factible la vigilancia es en el interior de la región asturiana.

El ministro de la Guerra no habló de destituciones de ningún organismo militar, aunque desde luego, si de las diligencias judiciales se dedujese motivo para ello, el se cuenta como la asturiana, ya que

El ministro de la Gobernación habló a sus compañeros del estado de las diligencias que se efectúan sobre este asunto en lo que a su esfera pertenece.

EL TRASPASO DE LOS SERVICIOS DE DERECHOS REALES

Otro de los ministros que invirtió gran parte del tiempo de la reunión ministerial fué el de Hacienda, el cual explicó al Gobierno en lo que consiste el proyecto de decreto de su Ministerio, en virtud del cual se traspasan a la Generalidad de Cataluña los servicios de Derechos reales.

EL TRATADO COMERCIAL CON LOS ESTADOS UNIDOS

Se trató en el Consejo de ministros de la posibilidad y conveniencia de llegar a un Tratado comercial con los Estados Unidos. Con motivo de la derogación de la ley seca, nuestros vinos tienen allí un gran porvenir, sobre todo por la magnífica acogida con que han sido recibidos, dadas sus excepcionales condiciones. El Tratado de comercio se llevará con gran celeridad y de él se encargará la Embajada. Es prematuro decir cuáles serán los pro-



La felicidad es patrimonio de las familias sanas.

La vida del hogar exige de la madre y de la esposa una vigilancia severa y constante. Una mujer, consciente de su deber, ha de evitar los avances fatales de la Anemia, Inapetencia, Raquitismo, Neurastenia y Agotamiento, sólo existe un remedio eficaz y seguro: el poderoso jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Reconstituyente - regenerador de la sangre; tónico para niños y adultos debilitados por un desarrollo rápido; estimulante del apetito; restaurador de las fuerzas para las muchachas adolescentes y hombres agotados por el trabajo o por excesos; elixir de vida para los viejos y sosten de la mujer en los embarazos difíciles y durante la lactancia.

Aprobado por la Academia de Medicina. Puede tomarse en todo tiempo. Es inalterable. No se vende a granel.



LAXANTE SALUD
Suprime el estreñimiento y la bilis con suavidad. No habitúa. Grajeas en cajitas precintadas. Pídate en Farmacias.

INGENIEROS DE CAMINOS
INGENIEROS INDUSTRIALES

Hay internado
Plaza de la Lealtad, 2
MADRID

ACADEMIA KRAHE

MAS INFORMACION DE MADRID

LA VIDA POLITICA

Quedó terminado el presupuesto de Gobernación

Los patronos madrileños felicitan a Salazar Alonso.-Guerra del Río no quiere que gobierne la Ceda.-El pleito de los municipios vascos.-Visitó a Samper el consejero de Hacienda de la Generalidad

AUDIENCIA DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

MADRID. — El presidente de la Republica recibió esta mañana en audiencia al presidente del Tribunal de Garantías, don Alvaro de Albornoz.

También visitaron a S. E. los señores Hermosilla, Lezama y Portela Valladares.

EL PRESUPUESTO DE GOBERNACION

MADRID. — Esta tarde acudieron a la Presidencia el ministro de Hacienda, el subsecretario de Gobernación y el jefe de servicios de Contabilidad de este Ministerio, don Prudencio Rovira. Quedaron reunidos con el jefe del Gobierno para seguir estudiando las partidas de presupuestos de dicho Ministerio.

El señor Salazar Alonso no acudió a esta reunión por tener que recibir a los comisionados del Bloque patronal.

EL CONSEJERO DE HACIENDA DE LA GENERALIDAD VISITA AL SEÑOR SAMPER

A media tarde llegó a la Presidencia el consejero de Hacienda de la Generalidad de Cataluña, señor Martí Esteve, quien estuvo conferenciando extensamente con el jefe del Gobierno, señor Samper.

Media hora duró la conferencia entre el presidente del Consejo y el consejero de Hacienda de la Generalidad. Este, a la salida, dijo a los periodistas:

—He venido a informarme de lo tratado en el Consejo de ministros de esta mañana referente al traspaso a la Generalidad del servicio de derechos reales. El señor Samper me ha manifestado que no se ha aprobado definitivamente el traspaso de estos servicios, sino que sólo se aprobó el decreto que dicta las reglas a que ha de sujetarse este traspaso. La valoración de estos servicios se aprobará el próximo jueves.

También me dijo el jefe del Gobierno que contaba con la conformidad del ministro de Trabajo para que se efectúe el traspaso a la Generalidad de los servicios de la ejecución de leyes sociales. El dictamen referente a este problema lo ha aprobado ya la Comisión mixta y pasará a estudio del ministro de Hacienda, con quien voy a conferenciar. Este asunto es posible que también se estudie en el Consejo de ministros del próximo jueves y, por lo tanto, creo que este día daré por terminada mi estancia en Madrid, ya que hemos resuelto todos los asuntos que tenía que resolver en la capital de República.

UNA COMISION DEL BLOQUE PATRONAL VISITA A SALAZAR ALONSO

A las seis de la tarde, próximamente, recibió el ministro de la Gobernación a una numerosísima comisión del Bloque Patronal. Los visitantes pasaron al salón de Canalejas y una vez en presencia del señor Salazar Alonso el señor Baixeras, secretario de la Patronal, pronunció breves palabras felicitando al Gobierno y, en su representación, al ministro de la Gobernación por su actuación durante la última huelga y ofreciendo su concurso para mantener el orden.

El ministro agradeció en nombre del Gobierno las felicitaciones, no merecidas —dijo— porque el Gobierno tiene la misión de mantener el orden y la paz, y por el cumplimiento del deber no se debe felicitar a nadie. Acepto, complacido, el ofrecimiento, haciendo notar que el Go-

bierno no pedía apoyo a nadie, porque tiene en su mano los resortes del Poder y deber de mantener la paz pero sí necesitaba, naturalmente, la asistencia ciudadana.

—No pedimos heroísmos —dijo el ministro— porque el heroísmo no se pide, sino que se produce. Pero quiere encontrar siempre ciudadanos conscientes, ciudadanos con valor cívico verdadero que en todo momento sepan estimar la labor del Gobierno, independientemente en absoluto de las ideas.

Todos los ciudadanos deben darse cuenta de la significación del Estado, de lo que éste es y del apoyo que necesita.

Cuando han venido —continuó el señor Salazar Alonso— a ofrecer al Gobierno su concurso, salieron del Ministerio sin compromiso político de ninguna clase, desligados en absoluto, y lo que hay que desear es que dentro de él se desarrollen todos los demás por un cauce normal que permita que el Estado pueda transformarse sin subversiones. Cada uno salió de aquí con sus propias ideas, todos y cada uno deben ayudar a que España, que está en estos momentos en situación excepcional en el mundo, pueda desarrollar su economía y ocupar el lugar que le corresponde.

El ministro fué muy felicitado por estas palabras y después conversó particularmente con las distintas representaciones que formaban el Bloque que había ido a visitarle.

UNA NOTA DEL MINISTRO DE LA GUERRA

El ministro de la Guerra ha dado la siguiente nota a la Prensa:

—No es cierto que el ministro de la Guerra haya destituido a su representante en el Consorcio de Industrias Militares, coronel de Estado mayor don Abilio Barbero ni a ninguno de los jefes del Ejército que prestan servicio en aquel organismo.

La única medida adoptada ha sido el nombramiento de un general que realice una amplia información de carácter gubernativo acerca de las ventas de armas llevadas a cabo por el Consorcio el 20 de octubre de 1932 y el 22 de enero de 1933, a favor de don Horacio Echevarrieta.

Ninguna otra noticia anticipa

Frontón Aragonés

Miércoles, 19 de septiembre, a las 10'30 de la noche.

Primer partido, a 35 tantos
ARAMBURU II y CELAYA I (rojos) contra GARMENDIA y BASTIDA II (azules)

Primera quiniela a 5 tantos.
Segundo partido, a 40 tantos
MACHIN y JAIME (rojos) contra ISASI e IRIONDO II (azules)

Segunda quiniela a 5 tantos.

sobre este asunto hasta que termine la información gubernativa que se está practicando".

LO QUE DICE GUERRA DEL RIO DE LA CEDA

El señor Guerra del Río, refiriéndose a las declaraciones que hizo ayer a un redactor de "La Voz", ha manifestado que él no dijo que no era partidario de que gobernase la Ceda directamente.

—Yo no dije eso—añadió el ministro—. No soy partidario de que gobierne ni directa ni indirectamente.

UNA NOTA DE LA SUBSECRETARIA DE COMUNICACIONES

En la subsecretaría de Comunicaciones facilitaron la nota siguiente:

—El crédito de novecientos mil pesetas para la reparación de coches-correos, concedido por las Cortes en condiciones excepcionales, ante su imperiosa necesidad ha sido distribuido entre varias casas constructoras, con vista a aliviar una pequeña parte de su crisis de trabajo.

Interesa hacer constar a esta subsecretaría que a causa del empujamiento del material averiado todavía no se ha podido enviar ningún coche a los talleres de la Casa Euskalduna, de Villaverde, y mal ha podido ésta, por lo tanto, formular presupuesto con descuento ni sin él, ni con recomendaciones ni sin ellas.

Cuando llegue el trabajo se someterá a las mismas escrupulosas normas que la asesoría técnica y el negociado correspondiente imponen en todos los casos y sin intervención, por cierto, de la subsecretaría".

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION RECIBIO LA VISITA DEL SEÑOR AIZPUN

MADRID.—El ministro de la Gobernación manifestó anoche que había recibido la visita del diputado señor Aizpun, que presentó a las Cortes una proposición de ley modificando el artículo quinto del decreto ley sobre Comisiones gestoras en cuanto hacía referencia a la de Navarra.

—Yo —agregó el señor Salazar Alonso—, como presidente de la Comisión de Gobernación, acepté la proposición y dije que nos hallábamos dispuestos a aceptar las enmiendas que se refiriesen a las provincias vascongadas. Entonces surgieron los acontecimientos políticos que impidieron seguir la discusión del dictamen, del que, sin embargo, se aprobó el artículo primero. Como después, al iniciarse el llamado conflicto de los Municipios vascos, el Gobierno tenía el propósito y formuló compromisos de mantener ese criterio al abrirse las Cortes, criterio que no ha variado, sea cual sea la conducta de los que han intervenido en los pasados sucesos.

Así se lo he dicho al señor Aizpun y así se hará en cuanto se reanuden las sesiones de Cortes.

QUEDO TERMINADO EL PRESUPUESTO DE GOBERNACION

Al abandonar la Presidencia el ministro de Hacienda, acompañado del subsecretario de Gobernación, el señor Marraco participó a los periodistas que había quedado terminado el presupuesto de Gobernación.

—Terminado el estudio —dijo el señor Benzo—, ahora hemos de redactarlo definitivamente.

—¿Se han introducido muchas economías?, preguntó un periodista.

—Algunas podas —dijo el señor Benzo— ha introducido en el presupuesto el ministro de Hacienda.

MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—A las siete y media de la tarde recibió el señor Samper a los periodistas.

—Hoy —dijo el presidente—, no tengo ninguna noticia que darles, como no sea la de que estamos terminando el presupuesto de Gobernación.

—¿Ha recibido usted la visita del señor Martí Esteve?

—Sí. Ha venido a hablarme del traspaso a la Generalidad del impuesto de derechos reales, asunto del que nos hemos ocupado por la mañana en el Consejo. El ministro de Hacienda nos dió cuenta de un decreto muy extenso que ha sido aprobado, en el que se contienen las normas que regulan la forma en que habrá de percibir la región autónoma la recaudación de este impuesto. Ahora falta la valoración, y como también está pendiente de aprobar lo relativo a la ejecución de leyes sociales creo que estos asuntos serán tratados en el Consejo del jueves.

DE LA PROXIMA CRISIS

No hay más solución que Lerroux

El nuevo Gobierno de base radical deben integrarlo todas las derechas, incluso el partido conservador.-Un Gabinete denegado técnico

MADRID. — "Heraldo de Madrid" pno en boca de una personalidad del partido radical las siguientes manifestaciones relacionadas con la próxima crisis:

Estima que la próxima crisis se resolverá o con el Gobierno al que se dé el decreto de disolución o con un Gabinete a base del partido radical,

con estas Cortes, naturalmente. La disolución de las Cortes, hoy por hoy, no es viable.

—¿Por qué?

—Porque otras elecciones traerían a la nueva Cámara más derechas y más socialistas. Hay que esperar a que se cumplan los cuatro años de vigencia de la Constitución, y entonces será llegado el momento de disolverlas.

—Así, ¿pues...?

—Hay que formar un Gobierno de base radical; un Gobierno centro y apoyado por las derechas; sería mejor apoyado por las izquierdas; pero, ¿dónde están los votos de éstas? No hay que hacerse ilusiones, y menos en política. El Gobierno nuevo de base radical, como digo, deben integrarlo todas las derechas, incluso el partido conservador.

—¿Y la Ceda?

—Yo creo que Gil Robles no ha de prestar a don Alejandro Lerroux colaboración personal, porque a la Ceda no le puede convenir; pero si el jefe

ductos que a cambio de la entrada de nuestros vinos exportarán los Estados Unidos; pero bien podría ser que dos de las mercancías que se encontrarán en este caso fueran la maquinaria y el algodón. De todas formas, el Tratado comercial será muy beneficioso para nosotros, porque resolvería definitivamente la situación vinícola.

El decreto sobre las Comunidades de campesinos no es más que una aceleración en la aplicación de la reforma agraria.

KIOSCOS EN LOS QUE SE VENDE EN MADRID

"LA VOZ DE ARAGON"

Don Teófilo Gómez, calle de Alcalá, kiosco frente al teatro Alkazar.
Don J. Sánchez Herrero, calle de Alcalá, kiosco de "El Imparcial".

Don Martín Octaño, calle de Alcalá, kiosco frente a las Calatravas.
Sociedad General Española de Librería, kiosco de la estación de Atocha.

Sociedad General Española de Librería, despacho de la calle de Caños, 3.

NOTAS MADRILEÑAS

De la estafa al Banco de España

GRAVEMENTE HERIDO AL CAER DE UN CABALLO

MADRID.—Anoche fué trasladado desde el campamento de Carabanchel al Hospital militar el cabo de la Escuela de Equitación Antonio Simón, de Cáceres, que padecía herida contusa en el pabellón auricular derecho, contusiones múltiples y conmoción cerebral de carácter grave, lesiones que se produjo al caer de un caballo que montaba en acto de servicio. Una vez curado de primera intención por el oficial médico de guardia, señor Pérez, quedó hospitalizado en la clínica de reeducación de dicho establecimiento.

EL SUMARIO POR LA ESTAFA AL BANCO DE ESPAÑA

MADRID.—El Juzgado que entiende en el sumario instruido con motivo de la estafa cometida en el Banco de España tomó declaración a Juan Dehender, quien dijo que conocía a Villapadierna por haber tomado parte juntos en algunas carreras de automóviles.

Voluntariamente trajo una maleta para entregarla a la familia de Villapadierna.

Por lo que se refiere al detenido Mario Gallardo nada tiene que ver con el sumario. Fué detenido por la identidad del detenido con José Gallardo y por haberse hospedado también en el hotel de la Gran Vía.

La Policía ha sabido que en el supuesto domicilio del procesado Irazo Quirós habitaba una señorita que frecuentaba los cabarets.

El juez ha ordenado que dicha señorita comparezca ante el Juzgado.

PARA DEPURAR LAS RESPONSABILIDADES POR LA MUERTE DE SATURNINO LOPEZ

MADRID.—La familia del desgraciado Saturnino López, muerto en un portal de la calle de Bravo Murillo durante los sucesos desarrollados el sábado, día 8, ha iniciado una acción judicial. Se ha encargado de su representación, planteando la oportuna querrela, el letrado señor Jiménez Asúa.

Como consecuencia de ello ha comenzado a actuar el juez correspondiente, quien esta mañana ha recibido declaración a diferentes testigos, para fijar el momento y situación en que poco antes del suceso salió Saturnino a la calle.

Parece que el juez se propone reclamar el expediente gubernativo que se instruye, encaminado también a depurar las responsabilidades que pudieran existir por la muerte de Saturnino López.

AL JOLSON MADGE EVANS
El Juglar sin par de la pantalla Bellísima y sugestiva "estrella"

JUNTOS EN

SOY UN VAGABUNDO

La primera película de acción y diálogo rítmicos
Deliciosa comedia de amor y ensueño centelleando en su música
la inimitable personalidad de Jolson

Argumento cómico sentimental

HOY, ESTRENO

CINEMA GOYA

DE MADRID Y PROVINCIAS

popular agrario desea que su partido forme en el Gobierno no creo que los radicales debemos oponernos a ello, porque el señor Gil Robles acatará la República y se considerará un republicano más, leal al régimen; pero no entrará a formar parte del Gabinete ningún ministro cedista, porque parte de dicho partido se mostraría contrario y podría surgir una escisión. Es decir, que el nuevo Gobierno lo presidirá o debe presidirlo, teniendo en cuenta todo lo que ocurre, don Alejandro Lerroux, ya que como ha de ser aquél de base radical, ningún miembro de este importante sector consentirá que la Presidencia del Consejo la ocupe otra persona que la del jefe del partido.

—¿Y no puede haber una solución intermedia?

—No, señor. Sería absurdo, teniendo en cuenta la formación del Parlamento.

LA FORMACION DE UN GABINETE DENOMINA O TECNICO

En los centros políticos ha circulado insistentemente el rumor de las diferentes soluciones a la próxima crisis.

Entre estas soluciones figura una que podemos denominar de Gabinete técnico, es decir, en rigor y concretamente, un Gabinete en que la cartera de Guerra estuviera desempeñada por un militar, y la de Marina por un marino.

Un ministro que fué interrogado por los periodistas rechazó la hipótesis con las siguientes palabras:

—Pueden desmentirlo rotundamente, porque mientras rijan los destinos de España Gobiernos republicanos no regentarán las carteras de Guerra y Marina ningún general ni ningún almirante. Desde luego esta decisión no se basa en la falta de competencia de los militares y de los marinos

LA FIESTA DE LOS TOROS

La tercera de feria en Valladolid

VALLADOLID. — Tercera corrida de feria. Toros de Trespacios.

Primero. — Barrera intenta inútilmente recogerlo. Al fin logra lancear, siendo aplaudido. Faena de aliño, pinchazo rebotando el estoque, otro, una corta y delantera.

Segundo. — Manolo Bienvenida veroniquea bien. Después de vistosa preparación coloca tres pares de banderillas superiores, siendo ovacionado.

Comienza la faena con un gran pase por alto seguido de varios naturales enormes. Al iniciar uno en redondo es enganchado por el vientre y zarandeado horriblemente. La cogida, muy aparatosa, produce intensa emoción. Manolo se levanta ileso y vuelve a muletear valiente. En cuanto iguala el toro deja una gran estocada que mata sin puntilla. (Ovación, las dos orejas y el rabo).

Tercero. — Ortega da varias verónicas superiores. Con la muleta hace una faena inteligente, sobresaliendo dos pases por alto estatuarios. Termina de una estocada tendida y cuatro descabellos.

Cuarto. — La Serna veroniquea superiormente.

Faena valiente y artística, tocando la música. Para terminar con una estocada alta y un descabello. (Ovación, oreja, rabo y vuelta).

Sexto. — Manolo Bienvenida da unas verónicas inconmensurables.

Con las banderillas vuelve a jugar con el toro en medio de grandes aclamaciones. Faena de aliño. Un pinchazo y una entera.

Séptimo. — De salida derriba un picador, conmocionándole. Ortega, que por lo visto no quiere hacer nada, da cuatro mantazos, y en cuanto iguala da una estocada tendenciosa. (Palmitas).

Octavo. — La Serna lancea, siendo ovacionado. Faena por bajo aguantando tarascadas. Buena estocada (Ovación).

INFORMACION DE CATALUNA

El Consejo de la Generalidad acordó proceder con urgencia al restablecimiento de la justicia en el campo

EL SUMARIO POR LA SUPUESTA DETENCION ILEGAL DEL FISCAL SEÑOR SANCHO

BARCELONA. — El Juzgado prosigue su labor con relación al sumario que se instruye por supuesta

detención ilegal del abogado fiscal señor Sancho, que actuó como representante del ministerio público en el juicio oral contra el letrado señor Xammar.

Entre otras diligencias, el Juzga-

do tomó declaración al redactor del diario "Solidaridad Obrera", Jacinto Torhyo, que asistió a la vista de la causa contra el señor Xammar y presenció parte de los incidentes ocurridos.

El declarante, contestando a las preguntas que se le hicieron, refirió los hechos tal como los explica en la reseña publicada en el diario del cual es redactor.

A continuación del anterior declaró la señora letrado Libertad García de Senmenat, que se encontraba también en la Sala al producirse los incidentes. Según nuestras referencias, en sus manifestaciones coincidió con lo declarado por el abogado fiscal señor Sancho. Según la declarante la Policía, al actuar con evidente lenidad no pudo evitar el alboroto y las injurias al Tribunal. Añadió que se dieron muestras a España en la Sala y que el señor Badía, que sostuvo una violenta discusión con el fiscal señor Sancho, dijo a éste que le detendría.

También prestó declaración el redactor de "La Veu del Vespre" señor del Carro, el cual, en sus declaraciones, coincidió con algunos de los testigos que ya han depuesto en el sumario. Dijo que una de las frases que recuerda haber oído en el transcurso de la discusión entre el señor Badía y el fiscal era la del primero al decir: "¡Mis agentes no son verdugos!" Negó haber presenciado la detención del señor Sancho. Por otra parte, confirmó lo declarado por otros periodistas sobre la conversación sostenida con los fiscales señores Bonilla y señor Sancho, por una parte, y los informadores, por otra.

Otro testigo llamado por el juez, y que prestó declaración, fué uno de los agentes de Policía que detuvieron al señor Sancho. Según el manifestante la detención fué a indicaciones de otro agente, el cual sostenía que el señor Sancho había dado un grito de ¡Muera Cataluña!

El declarante afirma que, tanto el señor Sancho como otro señor que le acompañaba, no opusieron ninguna resistencia al ser requeridos a trasladarse a la Comisaría. En cambio, afirma que el fiscal de la Audiencia, señor Bonilla, que salió del Palacio de Justicia en aquellos momentos, les amenazó y les dijo que les pesaría lo que estaban haciendo.

Terminadas las anteriores diligencias el Juzgado instructor se trasladó a la Sala cuarta, donde tomó declaración al magistrado señor Bragado, quien formaba parte del Tribunal que vió y falló la causa contra el señor Xammar.

Se ignora lo manifestado por este testigo.

UN DOCUMENTO DE LOS ABOGADOS

BARCELONA. — En el Palacio de Justicia circuló un documento que firmarán los abogados que estén de acuerdo con su contenido y que se dirigirá al presidente de la Generalidad, al consejero de Justicia y al presidente de la Audiencia.

En dicho documento se hace constar la conformidad de los firmantes con la circular del Colegio de Abogados dirigida al presidente de la Audiencia protestando del procedimiento seguido en la causa instruida contra el señor Xammar.

También se alude a la actuación de algunos magistrados en las vistas de ciertas causas.

CONTRA EL REGLAMENTO DE LA LEY DE CULTIVOS

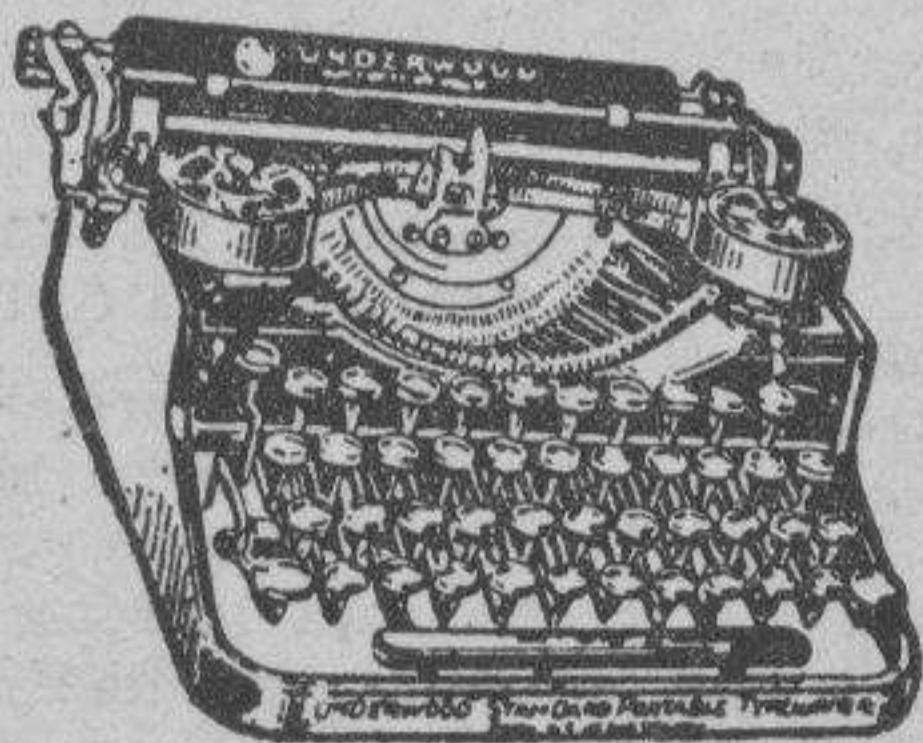
BARCELONA. — La Asociación de propietarios de fincas rústicas de Villanueva y Geltrú ha hecho pública una nota en la que manifiesta su más absoluta disconformidad con el reglamento de la ley de Contratos de cultivo aprobado por el Parlamento de Cataluña el día 13 último, fundamentando su actitud en diversos aspectos de índole legal.

EN BREVE QUEDARAN ALGUNOS DETENIDOS

BARCELONA. — El consejero interino le Gobernación, señor Denicás, dijo que mañana o pasado serían libertados cinco o seis de los detenidos en Olesa de Montserrat,

MAQUINAS DE OFICINA

PORTATILES NUEVAS



Underwood 750 pesetas
Royal 750 »
Corona 750 »
Remington 750 »

Todas último modelo para 1935

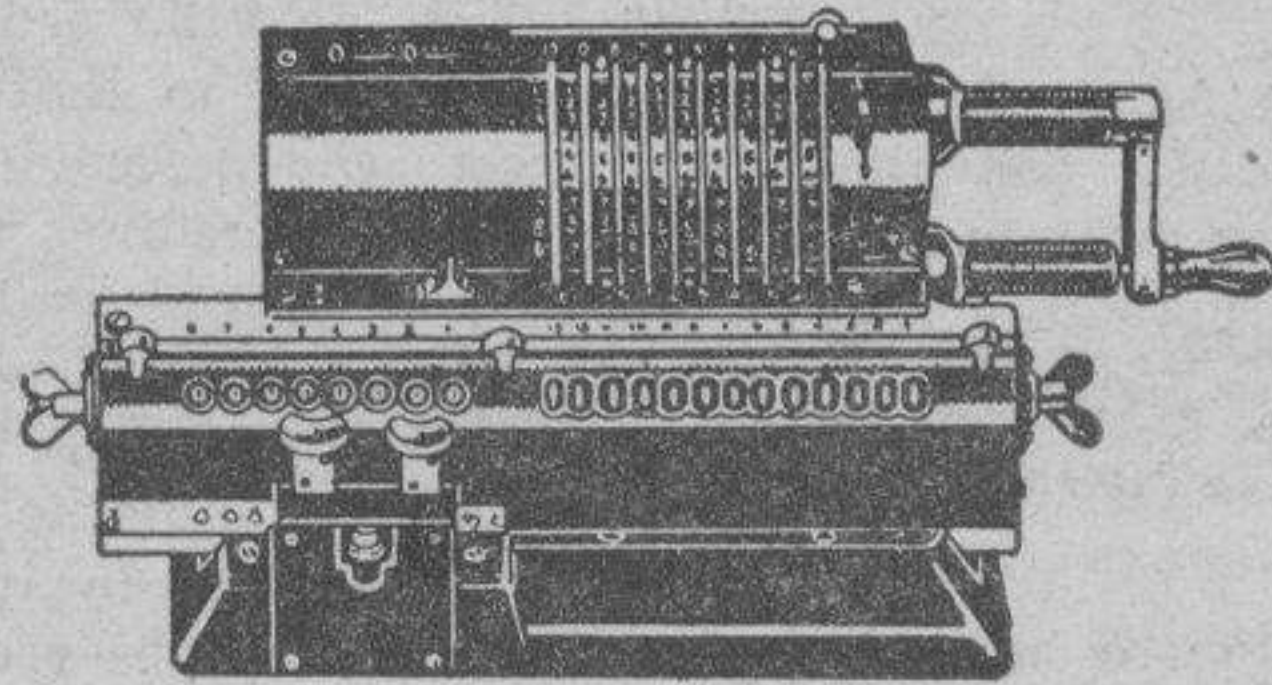
ULTIMOS MODELOS



Underwood modelo 5 850 pesetas
Id. modelo 3-14 1.500 »

Completamente equipadas, incluso cubierta-talero de metal, fieltro, funda y accesorios.

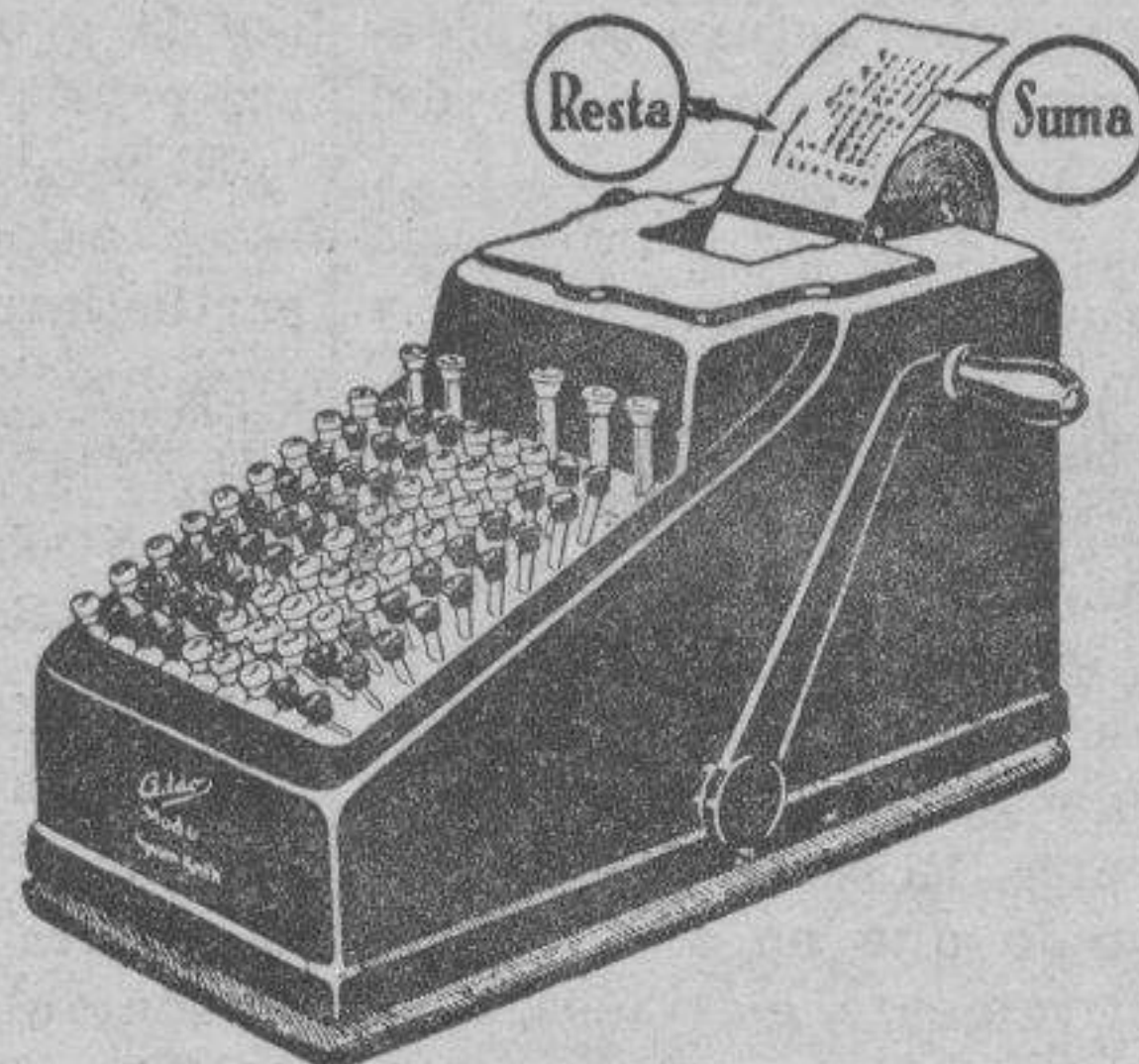
CALCULADORAS



Odhner, mod. 7, nuevas 950 pesetas.
Id. id. 8, ocasión 600 »
Id. id. 7, id. 525 »

Todos los modelos en nuevas.

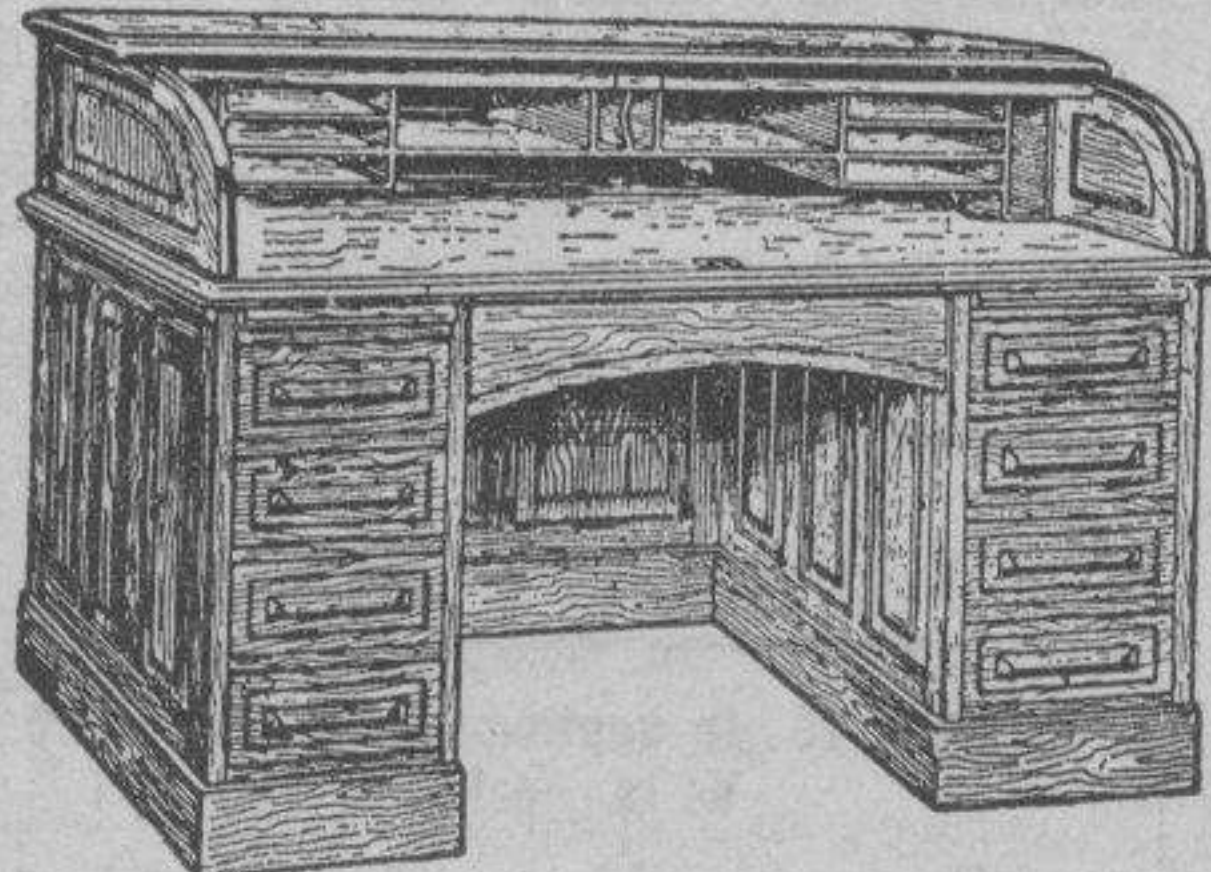
SUMADORAS (Con impresión de cantidades)



Odhner, nueva 2-400 pesetas.
Addo, id. 1.500 »

Visite nuestro "stand" en la FERIA DE MUESTRAS MUEBLES AMERICANOS EN ROBLE Y ACERO

Buró Senior 400 Ptas.
Buró Junior 300 »
Mesa Senior 190 »
Mesa máquina 40 »
Silla aspec. 26 »
Sillón id. 54 »
Id. basculante 90 »
Mesa maq. esp. 125 »

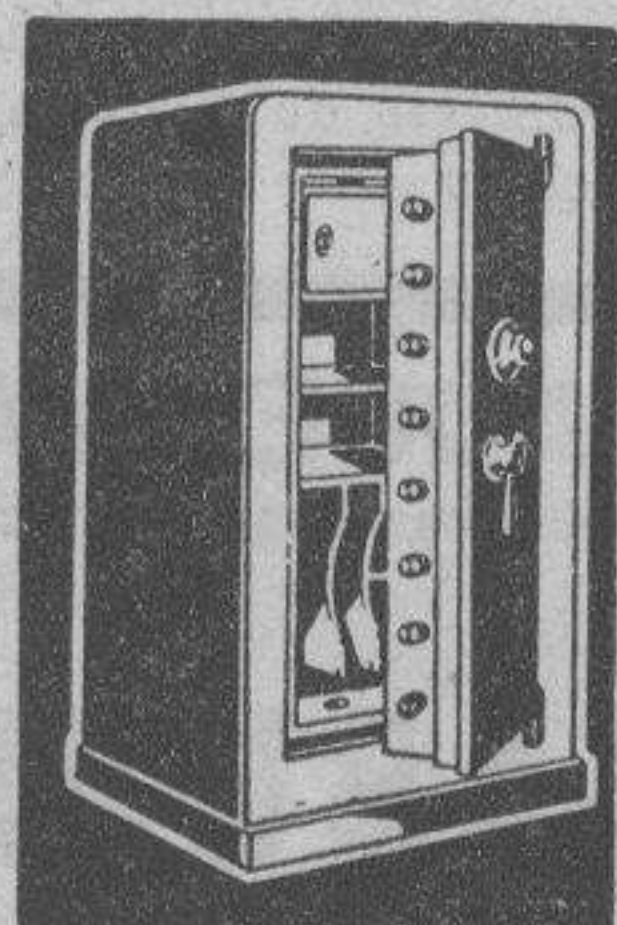


Clasificador 220 Ptas
Archivador 125 »
Fichero A 27'50
Id. B 35 »
Clasific. comercial. 240 »
Id. folio 280 »
Librería 250 »
Id. doble 400 »

Exclusiva de la más importante fábrica inglesa de muebles de acero.

CAJAS DE CAUDALES "PIBERNAT"

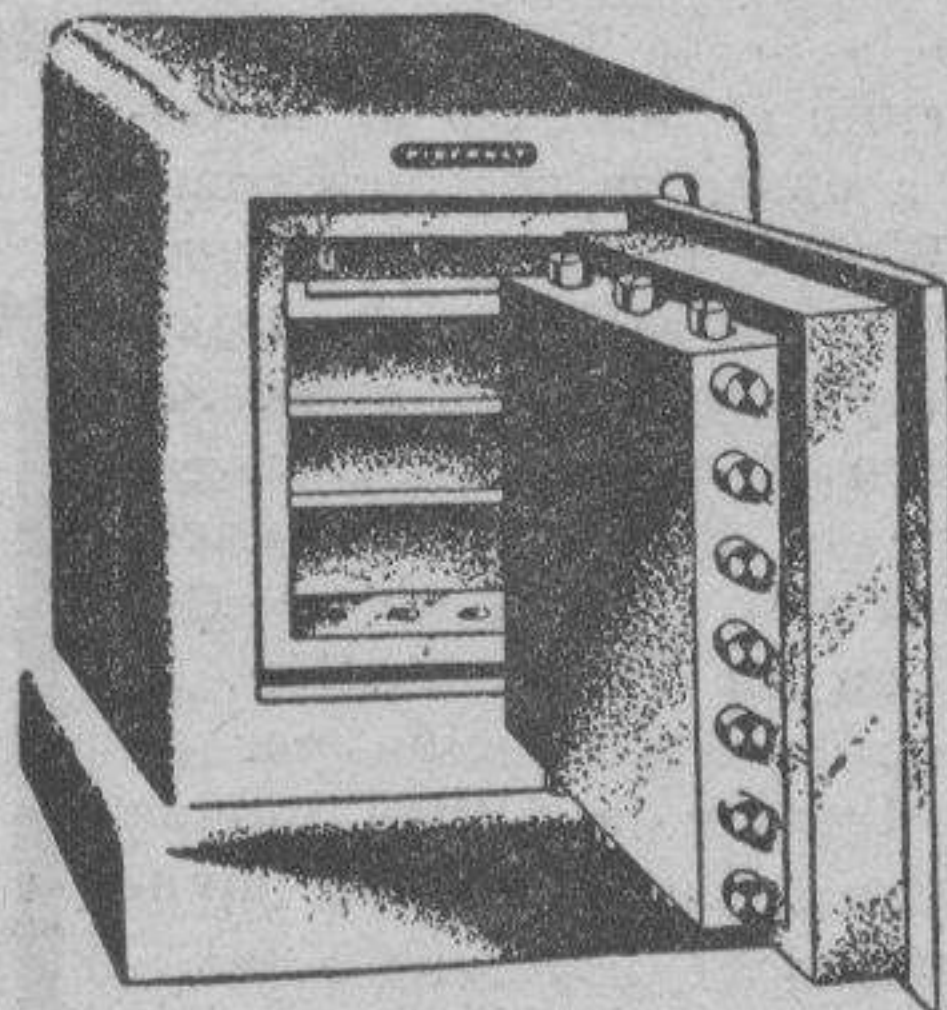
(Exclusiva de esta Casa para toda la región aragonesa)



Gran número de modelos de cajas inviolables al soplete. Particulares, Ayuntamientos, Bancos, industrias, joyerías.

Un modelo para cada caso.

Instalaciones completas de cajas fuertes de seguridad para Bancos,



Casa Sabater Don Jaime, 27 ZARAGOZA

MAS INFORMACION NACIONAL

LOS PASOS A NIVEL

Decreto restableciendo las guarderías que fueron suprimidas

SE RESTABLECERAN TODAS LAS QUE FUERON SUPRIMIDAS

MADRID.—El decreto aprobado en el Consejo sobre guardería de los pasos a nivel establece que en un plazo de ocho días se restablecerá por las Compañías ferroviarias todas las guarderías en los pasos a nivel donde fueron suprimidas, con las excepciones que se detallan y previa la conformidad de la inspección del Estado cerca de las Compañías. Por los ingenieros de la Inspección, después de haber escuchado a las Compañías interesadas y personal técnico de los Centros que conservan caminos ordinarios (Circuito Nacional de Firmes Especiales, Jefatura de Obras Públicas, Diputaciones, Municipios, etc.).

Se hará en el plazo de un mes la clasificación de los pasos a nivel en las cuatro siguientes categorías:

A) Cruces de caminos de gran intensidad de tráfico.

B) Cruces con carreteras frecuentadas en proporción considerable por automóviles de todas clases.

C) Cruces de carreteras, tanto del Estado como de la provincia o municipio cuya superficie de rodadura permita la circulación de automóviles a más de 40 kilómetros por hora.

D) Cruces correspondientes a caminos de tráfico local o rural donde circulen solamente carros, peatones, caballerías o circunstancialmente automóviles.

Detallarán en sus informes las instalaciones que existan en los actuales cruces, personal que presta servicio en algunos de ellos, etc.

Podrá suprimirse la guardería en aquellos pasos de categoría D) donde existan señales luminosas y señales avanzadas fijas en el camino.

Podrán continuar sin guardería los cruces a nivel que no la tengan de la clase C), pudiendo suprimirse en otros de la misma clase siempre que estén señalados en el camino ordinario y que las condiciones de visibilidad sean tales que a quince metros, contados desde el carril más próximo sobre el eje del camino, pueda verse la vía a uno y otro lado en seiscientos metros de longitud.

Para las líneas férreas cuyas velocidades máximas admitidas en el trayecto del correspondiente cruce no sean superiores a setenta kilóme-

tros por hora y en ochocientos metros cuando la velocidad máxima sea de más de setenta kilómetros.

No se consentirá en lo sucesivo el establecimiento de nuevos pasos a nivel. Las Compañías de ferrocarriles quedarán obligadas a incluir en los proyectos de ampliación de las instalaciones la supresión de los pasos a nivel. Se realizarán las modificaciones que procedan en las vías más frecuentadas para la supresión de los pasos a nivel mediante la desviación del camino o construcción de pasos superiores o inferiores.

En algunos casos podrá suprimirse la guardería mediante la instalación de señales luminosas con destellos de distinto color, rojo o verde, según esté o no libre el cruce para el tránsito ordinario. El funcionamiento será automático, accionado por los mismos trenes. Todos los pasos a nivel deberán iluminarse convenientemente.

En las casillas de guarderías se instalará el teléfono para notificarle a la estación próxima con objeto de que no permanezcan durante demasiado tiempo cerrados al tráfico dichos pasos.

En la recogida de la uva. Cuando el propietario dispuso que sus hombres de confianza se hicieran cargo de la parte del fruto que le corresponde, los sabasaires se opusieron y el propietario, ante el temor de que la discusión pasara a mayores, aceptó las condiciones impuestas por los rabasaires, según las cuales éstos pagarán únicamente el arrendamiento de la tierra a base de un tanto alzado y por años vencidos. Se teme que los demás rabasaires y aparceros de la comarca adopten igual actitud.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

con motivo de la concentración tradicionalista.

Añadió que antes de una semana quedarán libertados los restantes detenidos.

PARA PROTEGER LA PRODUCCION VITIVINICOLA

BARCELONA.—El "Boletín Oficial" de la Generalidad publica un orden del departamento de Economía, en virtud de la cual se aplicará la legislación de la República en materia de protección a la producción vitivinícola.

REGRESO DEL NUNCIO

BARCELONA.—El nuncio de S. S. monseñor Tedeschini, ha regresado de Francia, marchando inmediatamente a Sitges.

Por la tarde se proponía continuar el viaje de regreso a Madrid.

VISTA DE UNA CAUSA

BARCELONA.—En el Tribunal de Urgencia se ha visto una causa contra Martín Builera, que se declaró autor de un artículo considerado injurioso para los ministros. Dicho artículo fué publicado en "Solidaridad Obrera".

Se ha condenado al procesado a la pena de dos meses y un día de arresto. Una vez leída la sentencia, parte del público saludó con los brazos en alto y el puño cerrado.

Los agentes de Policía de servicio en la Audiencia procedieron a la detención de cuatro o cinco individuos de los que hicieron tal saludo, que fueron trasladados a Comisaría, donde se les tomó los nombres, quedando en libertad.

DECLARACION QUE NO APORTO DATOS AL SUMARIO

BARCELONA.—Ante el Juzgado número 9 declaró un periodista que se hallaba presente en la vista que ocasionó los disturbios últimos en la Audiencia. Según las noticias que tenemos, parece que dijo que al leerse la sentencia salió del salón y no vio lo que ocurría en el interior.

A su vez, ha solicitado el presidente de la Audiencia una ampliación del informe que remitió el Juzgado. Mañana continuarán las diligencias.

LABOR DE LOS MAGISTRADOS DEL SUPREMO

BARCELONA.—Los magistrados del Supremo han continuado su labor, recibiendo declaración de los magistrados señores Jobino Fernández Peña, Zúñiga y Pérez Martínez. Este último estuvo mucho tiempo con los magistrados.

A mediodía entró en el despacho donde estaban los magistrados el decano accidental del Colegio de Abogados, don Juan Moles, que ha sido llamado para que depusiera en el informe.

QUEDARON EN LIBERTAD

BARCELONA.—Se ha tomado declaración a los cinco individuos detenidos ayer en el local del Requet de Barcelona, ante el Juzgado número 16. Una vez que hubieron declarado, se les puso en libertad por no resultar causa alguna sobre los mismos.

LA REUNION DEL CONSEJO DE LA GENERALIDAD

BARCELONA.—A las seis de la tarde se reunió el Consejo de gobierno de la Generalidad. La reunión terminó cerca de las nueve de la noche y el consejero interino de Gobernación, señor Dencás, facilitó a los periodistas la siguiente nota:

Presidencia.—Se aprobó el reconocimiento de la oficialidad que pedía la Federación de Municipios catalanes, quedando para la próxima reunión de Consejo la aprobación del correspondiente decreto.

Se acordó que con la máxima urgencia y con toda energía sea restablecida la justicia en el campo, imponiendo las sanciones que sea preciso, sean quienes sean los que se

aparten de la ley, constituyendo un criterio cerrado del Gobierno.

Justicia.—Se aprobó un decreto referente al Patronato de la Mujer, en virtud de haber sido traspasada esta institución.

Cultura.—Se acordó tributar un homenaje a Apelles Mestres, por su grande y ejemplar labor de artista y de educador con motivo de cumplir 80 años el día 28 del próximo octubre. Para este homenaje se pedirá la colaboración del Ayuntamiento.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

INCENDIO INTENCIONADO

GERONA.—La Guardia Civil tuvo conocimiento de haberse declarado un incendio en una casa de campo del término de Perqueras. Trasladada a dicho lugar se encontraron que la casa estaba completamente destruida por las llamas, quedando solamente en pie las paredes laterales.

De las averiguaciones practicadas resulta que la casa estaba habitada por Salvador Rijau, de 65 años, juntamente con su esposa, hijo y dos hijas. La esposa e hijas se trasladaron a Francia hace veinte días para trabajar en la avendimia, quedando solos en la casa Salvador y su hijo, que es sordomudo.

Salvador vendió óganados y ropas y luego prendió fuego a la casa para que, cuando regresara su familia, no encontrara nada y hacerles ver que había sido un accidente.

ACTITUD DE UNOS RABASAIRES

SABADELL.—Entre los propietarios agrícolas existe gran inquietud con motivo de la actitud adoptada por los rabasaires respecto a la ley de Contratos de Cultivos. En la casa de campo conocida por Carnates, donde existe gran extensión

de viñedo, los rabasaires procedieron a la recogida de la uva. Cuando el propietario dispuso que sus hombres de confianza se hicieran cargo de la parte del fruto que le corresponde, los sabasaires se opusieron y el propietario, ante el temor de que la discusión pasara a mayores, aceptó las condiciones impuestas por los rabasaires, según las cuales éstos pagarán únicamente el arrendamiento de la tierra a base de un tanto alzado y por años vencidos. Se teme que los demás rabasaires y aparceros de la comarca adopten igual actitud.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

do solos en la casa Salvador y su hijo, que es sordomudo.

Salvador vendió óganados y ropas y luego prendió fuego a la casa para que, cuando regresara su familia, no encontrara nada y hacerles ver que había sido un accidente.

ACTITUD DE UNOS RABASAIRES

SABADELL.—Entre los propietarios agrícolas existe gran inquietud con motivo de la actitud adoptada por los rabasaires respecto a la ley de Contratos de Cultivos. En la casa de campo conocida por Carnates, donde existe gran extensión

de viñedo, los rabasaires procedieron a la recogida de la uva. Cuando el propietario dispuso que sus hombres de confianza se hicieran cargo de la parte del fruto que le corresponde, los sabasaires se opusieron y el propietario, ante el temor de que la discusión pasara a mayores, aceptó las condiciones impuestas por los rabasaires, según las cuales éstos pagarán únicamente el arrendamiento de la tierra a base de un tanto alzado y por años vencidos. Se teme que los demás rabasaires y aparceros de la comarca adopten igual actitud.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

Se aprobó la liquidación de cuentas presentada por el Instituto de Acción Social y Universitaria escolar correspondientes a las subvenciones percibidas por la citada institución.

Se aprobó un decreto constituyendo el Patronato del Instituto Escuela de la Generalidad.

Se acordó poner bajo el Patronato de la Generalidad "La Germanor de Guies excursionistas", "La Germanor de Minyons de Muntanya" y "La Germanor de noves guies".

ses de patronos y obreros y ante la conveniencia de bien general, la autoridad hará respetar de un modo efectivo la libertad de trabajo, empleando la máxima energía y todos los resortes de que dispone, poniendo en la práctica cuantas medidas sean necesarias para encauzar la vida normal de la población.

CAMIONETA VOLCADA

CADIZ.—Unos huelguistas volcaron en la plaza del Mercado de la Libertad una camioneta que acababa de descargar gran cantidad de pan elaborado por el Parque de Intendencia. El conductor del vehículo resultó ileso, pero la camioneta con grandes desperfectos.

Los tranvías han salido a última hora de la tarde conducidos por guardias de Asalto y municipales.

HUELGA POR SOLIDARIDAD

SAN FERNANDO.—Continúa la huelga de panaderos.

Han secundado el paro los tranvías.

Los servicios públicos, transportes y enlace con Cádiz han quedado interrumpidos.

Camareros, cocineros y albañiles no se han presentado al trabajo.

Los obreros de la Constructora Naval, que no han secundado el paro, han cooperado en los servicios de transportes.

LA MARINA ELABORA PAN

SAN FERNANDO.—A requerimiento del alcalde, la Marina facilitará pan, elaborado en sus hornos, para auxiliar al suministro del vecindario mientras dure la huelga de panaderos.

Se ha establecido un servicio de vigilancia con fuerzas de Infantería de Marina en las centrales eléctricas.

Los automóviles del servicio público no asistieron a la parada.

El aspecto de la población es tranquilo.

EL CONFLICTO DE LOS ASTILLEROS

VALENCIA.—Hoy se ha reunido nuevamente la Comisión de empleados, técnicos y administrativos para tratar acerca de la solución del conflicto de los astilleros.

De los setecientos obreros que trabajan en los astilleros, han ratificado su confianza a dicha Comisión 576, esperando que se encuentre una solución conveniente para reintegrarse al trabajo.

EL ALIJO DE ARMAS

Se dictará auto de procesamiento contra el señor Echevarrieta

LA ACTUACION DEL JEZ ESPECIAL

MADRID.—Las diligencias incoadas con motivo de contrabando de armas han originado un procedimiento judicial a cargo del juez señor Alarcón y otro gubernativo, del que se ha encargado el general Fanjul.

Los periodistas trataron de entrevistarse con éste, pero les dijo que no podría darles noticias hasta después de un mes.

Los periodistas visitaron al juez, señor Alarcón, quien ha ordenado la busca y captura de dos súbditos portugueses relacionados con el detenido Moure.

Dijo el juez que no se buscará responsabilidad donde no la haya, pero será perseguida donde se encuentre.

Terminó diciendo que el Juzgado encuentra grandes dificultades por la extraordinaria habilidad desplegada por los detenidos al hacer sus declaraciones.

LO QUE HA DICHO EL SEÑOR SAMPEDR

MADRID.—Esta tarde uno de los informadores preguntó al jefe del Gobierno:

LOS CONFLICTOS SOCIALES

Continúan las huelgas en Cádiz y San Fernando

LA HUELGA DE PANADEROS.— OTROS GREMIOS, POR SOLIDARIDAD, VAN AL PARO

CADIZ.—Se ha generalizado la huelga de panaderos.

Dejaron de acudir al trabajo los operarios de los diques de Matagorda, astilleros de Echevarrieta, Construcciones Aeronáuticas, Varaderos, transportes, fábrica de tabacos y ramo de la construcción y metalúrgicos.

Hoy circularon varios camiones que abastecieron a los mercados, especialmente de pescado.

Los comercios, cafés y bares tienen bajadas sus puertas, aunque entreabiertas.

En el muelle no se ha notado la

huelga, porque no han atracado barcos.

La Guardia municipal ha quedado a disposición del gobernador para prestar los servicios de protección.

Los ferrocarriles andaluces han circulado normalmente.

No se han publicado los periódicos.

La fuerza pública patrulla por las calles, estando el abastecimiento completamente asegurado.

Ante el cierre de algunos establecimientos, fuerzas de Asalto, cumpliendo órdenes del gobernador, obligaron a los dueños a abrirlos.

En los Bancos se ha trabajado normalmente.

Los edificios públicos están custodiados por fuerzas del Ejército.

Se han practicado registros en los Centros sociales, con resultado negativo.

Han sido clausurados los Centros de las organizaciones obreras que han decretado la huelga, incluso la Casa del Pueblo.

CONTINUA LA HUELGA DE LA CONSTRUCCION

ZAMORA.—La huelga del ramo de la Construcción, que comenzó el día 24 de agosto, no se ha solucionado porque los obreros piden ahora el pago de los jornales desde dicha fecha.

Con este motivo el gobernador ha publicado una nota resaltando que, fracasadas las gestiones para poner de acuerdo a patronos y obreros, y patentes los perjuicios que sufre la economía de la capital y los intere-

TEATRO CIRCO

VIERNES, 21 DE SEPTIEMBRE DE 1934

DEBUT DE LOS GRANDES ESPECTACULOS RAMBAL

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

REUNIONES DE LA S. DE N.

Todo ha girado alrededor de la admisión de Rusia en el seno del Consejo

VOTOS FAVORABLES Y VOTOS EN CONTRA

GINEBRA.—A las 16'40 el delegado español, Sr. Madariaga, abrió la sesión de la VI Comisión, en la cual había de ser examinada la proposición de admisión de Rusia en la Sociedad de Naciones.

Primeramente hizo uso de la palabra el representante de Portugal, quien anunció que su país votará en contra, primero porque no ha reconocido al régimen soviético y después por considerar que la admisión de la U. R. S. S., sin ser favorable para la paz y la seguridad del mundo, ofrecería el peligro de facilitar la propaganda contra las instituciones que rigen los otros Estados.

Después el señor Motta explicó la actitud de Suiza, contraria a la admisión de Rusia, insistiendo sobre el antagonismo doctrinal que ve entre el espíritu soviético y el del Pacto de la Sociedad de Naciones.

El señor Jaspas declaró que Bélgica, aunque obedeciendo a móviles análogos a los de Suiza, se abstendrá de tomar parte en la votación.

Después interviene en el debate el representante argentino, señor Cantilo, quien anunció que la República Argentina, no habiendo reconocido a los Soviets, se abstendrá asimismo de tomar parte en la votación. Recordó el mal trato que hubo de sufrir el ministro plenipotenciario argentino cuando la revolución rusa.

Seguidamente el representante holandés anunció que su país votará en contra.

A continuación hizo uso de la palabra el señor Barthou, quien después de hacer constar que sostenía la misma tesis que Inglaterra e Italia, precisó que son 22 los países europeos que han reconocido a la U. R. S. S., habiéndose abstenido de hacerlo cinco.

Si se considera la labor de las potencias que la han reconocido y la importancia de las tradiciones que ellas representan en la civilización occidental, puede decirse que Europa casi entera vota hoy por la U. R. S. S.

Nuestras razones ya las he dicho —agregó el señor Barthou— y ante el mundo asumimos la responsabilidad.

Después del señor Barthou subió

a la tribuna el señor Eden, quien saludó la llegada del nuevo miembro, que viene a aumentar el número y prestigio de la Sociedad de Naciones.

El delegado italiano barón d'Aloisi se adhirió a las declaraciones de los señores Barthou y Eden.

El señor Beck declaró que Polonia era favorable al proyecto que habría de permitir ver a la U. R. S. S. participar en las cargas que incumben a las potencias para realizar la paz del mundo.

Los señores Benes, Skarlton (Canadá) y Rudg-Bey se mostraron convencidos de que la admisión de la U. R. S. S. en la Sociedad de Naciones contribuirá a afirmar la paz de Europa y del mundo.

Por último, el señor Madariaga, en nombre de España, se felicitó del nuevo paso dado en la vía de la universalidad, y terminó proponiendo

una resolución en la que se recomendaba la admisión de la U. R. S. S., que se compromete a observar todas las obligaciones internacionales y las decisiones obligatorias resultantes del Pacto.

La Comisión votó dicha resolución por 38 votos contra 3, de Portugal, Países Bajos y Suiza, y 7 abstenciones de Bélgica, Luxemburgo, Argentina, Venezuela, Paraguay, Nicaragua y Cuba.

ACTITUD DE POLONIA RESPECTO A LAS MINORIAS

BERLIN.—Comentando la gestión polaca respecto a las minorías, los diarios hacen notar que la iniciativa de Polonia ha provocado en Ginebra una incertidumbre fácil de comprender.

Al leer las declaraciones hechas en la tribuna de la Sociedad de Naciones por los ministros de Negocios Extranjeros de Inglaterra, Francia e Italia, destinadas a atenuar la impresión causada por la iniciativa de Polonia, es fácil darse cuenta de que en ellas no se aborda la cuestión.

Simon se limitó a declarar que las dos cuestiones de obligaciones generales y contractuales respecto a las minorías eran absolutamente independientes una de otra; pero esto no es más que la vieja tesis de las grandes potencias aliadas, que es atacada por Polonia, por constituir una humillación injusta y un principio de disgregación.

Simon no tomó posición alguna ante las reclamaciones polacas, lo que demuestra, una vez más, que Inglaterra continúa juzgando como no discutible, desde el punto de vista de sus intereses, la generalización de la protección a las minorías.

Barthou se pronunció aún más claramente en este sentido.

La perplejidad de ciertos diarios extranjeros es tan grande como la de las delegaciones. Unos dicen que la acción polaca fué emprendida de acuerdo con Alemania; otros dicen que esta acción va dirigida principalmente contra Alemania.

Con esto se quiere distraer la atención del tema principal, es decir, de la crisis progresiva de la Sociedad de Naciones y de todo el sistema de Versalles.

Alemania no se separará de su camino, de la defensa de sus derechos a la existencia.

PARA ELEGIR A ESPAÑA

GINEBRA.—Ha tenido lugar en la Sociedad de Naciones la sesión para reelegir a China o España como miembros del Consejo.

Se han de reelegir en un plazo de tres años y para que la reelección sea válida es necesario obtener los dos tercios de votos.

Han sido designados para intervenir en el escrutinio los señores Eden y barón Aloisi.

España, con 51 votos, joga la mayor votación obtenida por ningún candidato a la reelección.

Inmediatamente de saberse este resultado ha estallado una gran salva de aplausos y numerosos delegados se han acercado a los delegados españoles para felicitarles por el éxito obtenido.

Para el sitio que ha dejado vacante China sólo se presentaba Turquía, que ha tenido 48 votos entre 52 votantes. Procedió a la elección de España, que ha tenido 41 votos entre 54 votantes.

ESPAÑA, CHILE Y TURQUÍA, ELEGIDAS PARA LOS PUESTOS DEL CONSEJO

GINEBRA.—España, Chile y Turquía han sido elegidas para los puestos del Consejo de la Sociedad de Naciones. De 52 votos, Chile obtuvo 52; España, 51 y Turquía, 48.

La asamblea se negó a elegir a China para un puesto en el Consejo, porque únicamente obtuvo 21 votos de los 34 que son necesarios para la reelección.

El presidente de la asamblea, Richard Sandler, anunció que el Consejo había decidido otorgar a los Soviets un puesto permanente en el Consejo, tan pronto como la asamblea vote su ingreso en la Sociedad.

Mientras tanto se anunció que Litvinoff, por primera vez, tiene la intención de ocupar, por Rusia, el puesto en el Consejo, lo que hará el próximo miércoles.

Muchos delegados estiman que el fracaso de China de obtener su reelección supone una victoria para el Japón, que, como se sabe, juzgaba extraoficialmente con desagrado el deseo de China de ser reelegida. La elección de Turquía conlleva con el contacto estrecho que existe entre dicha nación y Rusia. Esta elección de Turquía se considera como el fortalecimiento del bloque franco-soviético en la Sociedad de Naciones.

PARA PROTEGER A AUSTRIA

GINEBRA.—El canciller austriaco, señor Schuschnigg, ha hecho al representante en Ginebra del "Paris Soir" unas declaraciones acerca de los cambios de impresiones que efectúan las grandes potencias con objeto de decidir cómo se podrá en el porvenir proteger a Austria contra las ingerencias de un tercero en su política interior.

FIESTAS Y VELADAS

EN EL CASTILLO

Como anunciamos el pasado sábado 15, en el salón del Círculo del Castillo, se presentó la aplaudida Agrupación Artística Genaro Lanuza.

El numeroso público que acudió rió de buena gana la hilaridad de la comedia "La tonta del bote", bien llevada por los buenos aficionados que forman esta Agrupación.

Como siempre María López, primerísima del elenco, mostró acierto y estupendamente en todo momento. Pilar de Jesús, Escario, Labarta (F.), Gil, Anguita, Gil (B.), escucharon ovaciones.

Genaro Lanuza, entero y franco en su decir; Serrano, Garcés, Cabeza, Vicente, Lanuza (F.), Moliner, Manero y Escario gustaron con sus acertadas intervenciones.

Apuntó la obra José G. Lorenz, con el acertado gusto de siempre.—SIMON.

—¿Puede usted darnos ya la noticia que nos anunció ayer relacionada con el alijo de armas en Asturias?

—No puedo facilitar a ustedes ninguna noticia, pues no he hablado aún con el fiscal general de la República. Ahora me pondré en comunicación telefónica con él y espero venga a la Presidencia, pues quisiera darle algunas instrucciones.

Poco después llegaba a la Presidencia el señor Gacardo, quien permaneció próximamente una hora reunido con el jefe del Gobierno.

Trminala la entrevista el fiscal de la República se negó a hacer manifestaciones, y recibidos los periodistas nuevamente por el señor Samper les participó el jefe del Gobierno que había prestado una amplia declaración que todavía no habría terminado, el señor Castro, que actuó como mandatario del señor Echevarrieta en las cuestiones relacionadas con la gestión y embarque de las armas y municiones contratadas con el Consorcio de Industrias Militares. Tengo la impresión —agregó el señor Samper— de que el señor Castro será encarcelado inmediatamente.

UNA NOTA DEL GENERAL FANJUL

MADRID.— El general Fanjul, con autorización del ministro de la Guerra, ha enviado a la Prensa la siguiente nota:

La intensidad del trabajo a que me tiene sometido la Comisión que me ha conferido el ministro de la Guerra me ha impedido enterarme hasta este momento de los reparos que un sector de la Prensa opone a mi designación.

Me bastaría, después de agradecer hondamente las manifestaciones de mi jefe, suscribirlas íntegramente.

Cuando renuncié el acta de diputado dije que yo no tenía que acogerme al acuerdo del Parlamento agrario de aceptar el régimen republicano porque lo había hecho con anterioridad y mi honor respondía de la lealtad de mi aceptación; pero que necesitaba una ratificación de confianza de mis electores porque en la campaña electoral, por su singularidad, no yo, sino ningún candidato de derecha, salvo contadas excepciones, hablaron del problema del Régimen.

No tenía que ser así y no habría derecho a dudar de mi imparcialidad en el cumplimiento de mi misión, porque nadie que se reputa caballero puede ser capaz de poner la pasión política al servicio de la justicia.

Yo garantizo a la opinión, hoy interesada en este problema de alijo de armas, que por la lealtad al Gobierno y por imperativo de mi conciencia, hasta donde alcancen mis facultades se conocerá en el campo limitado de mi actuación toda la verdad; pues del camino de mi deber, mientras tenga la confianza del Gobierno, que creo merecer, no me separará ningún linaje de coacción.

Creo necerio advertir que se me ha dado una orden escrita para facilitar mi información, y que no he recibido del Gobierno la menor indicación ni la más insignificante sugerencia, sin duda porque sabe quién me ha nombrado que la verdad es sólo una, que soy incapaz de desfigurarla y porque tiene interés en conocerla y en que la conozca España.

PARECE QUE SE DICTARA AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA ECHEVARRIETA Y MOURE

MADRID.— El fiscal general de la República recibió a los periodistas, manifestándoles que las diligencias practicadas hoy se habían reducido al examen de documentación y libros en el Consorcio de Industrias Militares.

Añadió que posiblemente dentro de unas horas quedarán procesados los señores Echevarrieta y Moure, por aproximarse el plazo de setenta y dos horas desde su detención.

LE RECOMENDAMOS a V
LA BAYONESA
LA MEJOR SASTRERIA
32 CERDAN 32

La revelación fulminante
La más rotunda consolidación de
FRANCISKA GAAL
Verónica
Magnífica y deliciosa comedia musical
Un éxito incuestionable
HOY, PRESENTACION
Cinéma ALHAMBRA

¿DESEA USTED PLANTEAR TEMAS DE INDOLE LOCAL O REGIONAL?
DIRIJASE USTED A "LA VOZ DE ARAGON"

Ocasión: Traje a medida, 125 ptas.



Adquiera usted pronto un traje de éstos, en la seguridad de que siempre lo preferirá.

Ensáyelo y verá su insuperable resultado.

Usándolo se apercibirá de lo bien que le sienta.

La firma de esta Casa le asegura una garantía total en clase de género y confección.

Sastrería GIMENO
Independencia, 31, pral.-Tel. 12-38

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

LOS REGISTROS EN LA CASA DEL PUEBLO

MADRID. — La Policía continuó durante la tarde de ayer los registros en las diferentes secretarías de la Casa del Pueblo. A las siete y media de la tarde, en la secretaria número 50 del Sindicato metalúrgico "El Baluarte", y en el cajón de la mesa, se encontró una pistola y diez cajas de cápsulas de diferentes calibres.

En la cabina del teatro destinado a cinematógrafo, en un cajón de grandes dimensiones, y tapadas con unos trapos, se encontraron cinco pistolas ametralladoras, ocho pistolas corrientes, nueve revólveres, 28 cajas de municiones de distintos calibres y cuarenta cápsulas sueltas.

A las nueve de la noche cesó el registro, para continuarlo en las primeras horas de hoy. La Policía levantó acta de todas las armas encontradas, y entregó las llaves del edificio al Juzgado especial, remitiendo la mencionada acta al juez señor Hinojosa, quien ha decretado la suspensión de las funciones de la Asociación profesional instalada en la Casa del Pueblo, haciéndolo saber, mediante un oficio, a la Dirección General de Seguridad.

EN UN VAGON APARECEN MUNICIONES

MADRID. — Los agentes de Vigilancia de servicio en el tren correo de Santander, que tiene su salida en las primeras horas de la mañana, al practicar un registro en uno de los coches de tercera del convoy, cerca ya de la estación de Segovia se encontraron debajo de uno de los asientos dos cajas que les infundieron sospechas.

Con todo género de precauciones las dejaron en la estación de Segovia y las trasladaron más tarde a Madrid, donde, examinado su contenido, se comprobó que encerraban 1.640 cartuchos de fusil recargados.

La Comisaría de Vigilancia de la estación del Norte se hizo cargo del hallazgo y lo remitió a la Dirección General de Seguridad, donde con el oportuno oficio quedaron las municiones a disposición del teniente coronel jefe de las fuerzas de Seguridad.

La Policía practica averiguaciones para encontrar a la persona que las dejó abandonadas o bien conocer el nombre del destinatario.

EN CUENTRAN MUNICIONES Y UNA BANDERA MONARQUICA

BARCELONA. — Anoche el rondín de Policía descubrió en dos lugares de la ciudad, que no han sido precisados, una gran cantidad de municiones para armas largas y una bandera monárquica de gran tamaño.

VELADA DE BOXEO

BARCELONA. — Anoche se celebró en el salón Nuevo Mundo una velada de boxeo, en cuyo combate principal contendieron Frog y el porteño Sixto Barros. Después de un lucido combate los jueces fallaron a favor de Frog por su mejor acierto y precisión.

Entre los combates complementarios de la velada figuraban el de Miró y Félix Pérez. Después de los ocho asaltos señalados se dió match nulo.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR DENCAS

BARCELONA. — Un periodista preguntó al señor Dencás si el presidente había dado cuenta en la reunión de la visita que le hicieron a mediodía unos elementos nacionalistas, entre ellos el diputado señor Sangenist y el director del "Correo Catalán", señor Soler Janer, para interesarse por la suerte de los detenidos de Olesa.

El señor Dencás contestó que, efectivamente, el señor Companys había dado cuenta de ello.

Como quiera que el periodista insistiera sobre este asunto preguntándole el criterio del Gobierno, para acabar intercediendo por los detenidos, el señor Dencás dijo que el criterio lo marcarían los propios de-

Rusia ingresa en la Sociedad de Naciones

Se le concede un puesto permanente.-Han terminado los registros en la Casa del Pueblo.-Suspensión de sus funciones a las Asociaciones profesionales instaladas en la misma

tenidos, ya que, como había dicho en otra ocasión, su deseo fué libertarles a todos, pero su actitud de rebeldía, demostrada por las hojas que se repartieron en la cárcel y en los Centros tradicionalistas, le obligaba a retenerlos unos días en espera de que desistían de su actitud.

Como ustedes saben — añadió — fueron libertados ya seis o siete, entre ellos el cura y uno que parecía delicado de salud. Insisto en que no se trata de un juego ni de una merienda, como alguien quiere demostrar. Las propias fotografías de los excursionistas permiten apreciar que están disciplinados y se despliegan en formación. Por si esto no fuera suficiente, vengo recibiendo numerosos anónimos, manifiestos y reportajes gráficos que se refieren a la organización. En uno de los manifiestos se dice que muy en breve las huestes carlistas se lanzarán a la calle para restablecer a su rey, cosa que equivale a declarar la guerra.

Otro periodista preguntó si en el Consejo se había hablado de la estructuración de las conserjerías y de la vacante que existe.

— Como ya se ha dicho, esto depende del presidente, que lo resolverá cuando lo crea mejor, según la estructura que se hizo pública y se explicó debidamente en Consejo. Es posible que el decreto resolviendo este asunto aparezca en breve.

— ¿Y del documento del Gobierno de la República contestando al escrito del consejero de Justicia?

— No se ha recibido aún. Tan pronto como se reciba el Gobierno resolverá.

IGLESIA DESTRUIDA POR EL FUEGO

SALAMANCA. — En el pueblo de Motilla de los Canos se produjo, a última hora de la mañana, un violento incendio en la iglesia parroquial, tomando grandes proporciones, a causa del viento. Alarmado el vecindario solicitó el auxilio del Parque de Incendios de Salamanca, que inmediatamente se presentó en aquel lugar.

El templo ha sido totalmente destruido, no habiéndose salvado ni imágenes ni ropas.

Las pérdidas son de gran importancia.

El fuego fué extinguido a las cinco y media de la tarde.

Se supone que las causas del incendio se deben a que una vela que estaba encendida en el altar del Cristo prendió fuego a la ropa del mismo altar, extendiéndose seguidamente a todo el templo.

INCENDIO EN UN TEMPLO

VIGO. — Comunican de Tirán que al abrir la iglesia el sacristán del pueblo observó que estaban ardiendo los tres altares del templo.

Parece que los incendiarios penetraron en la iglesia de noche, descolgándose desde el campanario.

Los tres altares, así como todos los objetos y ropas del culto y las imágenes quedaron totalmente destruidos.

Reina indignación entre el vecindario, y una comisión ha visitado a las autoridades para solicitar que se persiga a los autores del atropello. La Guardia Civil busca a éstos activamente.

UN SUBMARINO PROPIEDAD DEL SEÑOR ECHEVARRIETA

VALENCIA. — En nuestro puerto se encuentra, desde hace algún tiempo, un submarino propiedad del señor Echevarrieta, que el Estado estuvo a punto de comprar dos o tres veces, pero en vista de la situación en que actualmente se encuentra este señor, se ha dado orden de que esté continuamente de vigilancia a

bordo de dicho submarino una pareja de guardias de de Asalto o de Seguridad.

Parece ser que en el Congreso se presentara un proyecto para la adquisición por el Estado de esta unidad de Marina.

HACIA EL FRENTE UNICO

GIJON. — Se han reunido los Sindicatos de la Confederación de Asturias, León y Palencia, tratándose de aliarse con la U. G. T. y el partido socialista. Se aprobó por 21 votos contra 16.

Los asistentes representaban a 30.000 aliados.

SE APRUEBA EL INGRESO DE RUSIA EN LA S. DE N.

GINEBRA. — Por 39 votos a favor y tres en contra y siete abstenciones la asamblea de Sociedad de Naciones acordó el ingreso de Rusia en la Liga.

A continuación se celebró una nueva votación para la concesión de un puesto permanente en el Consejo a Rusia. Esta votación dió el siguiente resultado: 49 votos a favor, ninguno en contra y diez abstentidos.

DISCURSO DE LITVINOFF

GINEBRA. — Al entrar la delegación soviética en el salón del palacio de la Sociedad de Naciones, después de su ingreso, fué largamente ovacionado.

Litvinoff pronunció un largo discurso diciendo que los 160 millones de habitantes de la Rusia soviética laborarían por la paz, siendo un fuerte contrapeso para ella y reconoció que por el momento es imposible llegar a la supresión total de armamentos.

A la salida del palacio la delega-

ción fué largamente aplaudida por el público que se había estacionado allí. Se oyeron diversos gritos.

NACIONALSOCIALISTAS CONDENADOS

BUDAPEST. — Han sido condenados a quince días de cárcel dos jefes nacionalsocialistas por excitación a la lucha contra los judíos.

DECLARACIONES DE BARTHOU

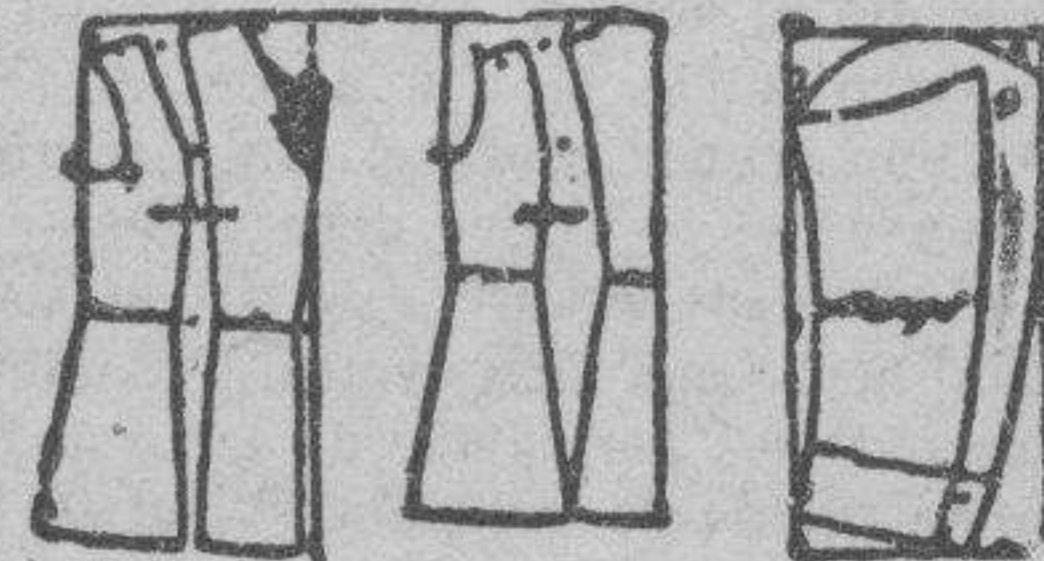
BELGRADO. — El ministro de Negocios Extranjeros francés, M. Barthou, ha declarado en una entrevista concedida al personal de "Pravda", que en su conversación con el canciller austriaco, Schusnigg, éste le

ACADEMIA

Central de Corte y Confección
inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.^a Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA es donde se da enseñanza más completa por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.

MADRUGADA

Un camión de armas y bombas, detenido por la Guardia civil

MADRID. — El comandante del puesto de la Benemérita de Pozas ha comunicado a la Dirección General de Seguridad que a las tres y media de la madrugada la pareja de vigilancia ha sorprendido, en las proximidades de la Ciudad Universitaria, un camión cargado de armas, municiones y bombas.

Los guardias detuvieron a un in-

dividuo que estaba cerca, al parecer dispuesto a ocultar los artefactos.

También se detuvo al conductor de un taxímetro que estaba en las proximidades.

En aquel momento pasó junto a la pareja un coche de turismo, desde el que hicieron fuego sobre ella, que repelió la agresión.

El coche desapareció.

Del trágico accidente al señor Soteras

MADRID. — Hoy se verificará la autopsia a los cadáveres del periodista zaragozano don Fernando Soteras y el conductor del taxímetro, Roncero.

Aunque en principio se dijo que entre los heridos no estaba el empresario de la plaza de Zaragoza, don Celestino Martín, hemos podido

comprobar que, desgraciadamente, está herido de gravedad.

Sin embargo, no parece que su estado sea desesperado.

Son numerosas las personas que han ido a visitar el cadáver del señor Sotero. Entre ellas había muchos periodistas.

Los restos del señor Soteras serán trasladados a Zaragoza.

HIPOTECAS-PRESTAMOS

A propietarios, industriales y comerciantes facilitamos capital en primeras y segundas hipotecas, préstamos personales, documento privado, etc., sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, establecimientos y sobre garantía de valores a largos plazos y con facilidades para su devolución.

Intereses desde seis por ciento anual.

CENTRO FINANCIERO

Cortes, 561, pral. dcha.

BARCELONA

aseguró que no es partidario de la restauración de los Hapsburgos en el trono de Viena.

Por otra parte, es probable que el canciller haga una visita a París en el próximo mes de noviembre.

LOS AFICIONADOS FRANCESES PROTESTAN

NIMES. — El día 30 del corriente se organizarán grandes manifestaciones en numerosas ciudades y pueblos del Mediodía para protestar contra los decretos-leyes imponiendo exorbitantes impuestos a las corridas de toros.

JEFE HITLERISTA CONDENADO

VARSOVIA. — Los Tribunales de Dantzig han condenado a dos años de cárcel por acto inmorales hacia sus subordinados, al jefe de las Juventudes Hitleristas de la Ciudad Libre, Dnier.

GRUPOS REBELDES ATACAN DOS PUEBLOS

MONTERREY. — Dos grupos de rebeldes han atacado simultáneamente, en el Estado de Nueva León, los pueblos de Hualahuises y las eosalinas.

Los asaltantes han dado muerte a un policía y dos niños y han huido después de saquear las poblaciones.

Fuerzas del Gobierno han salido en persecución de los bandidos.

TEMORES DE UN MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

LA HABANA. — Ante los rumores de que se prepara un movimiento revolucionario de izquierdas se ha reforzado la guardia de Palacio Nacional, donde se han montado también ametralladoras.

Fuerzas de la Policía patrullan por las calles, armadas con rifles, efectuando registros en los automóviles y cacheando a los transeúntes por toda la ciudad.

POBLACION DESTRUIDA POR UN INCENDIO

NOME (ALASKA). — Un formidable incendio ha destruido las dos terceras partes de la ciudad. La mayoría de la población, compuesta por 1.200 habitantes, se ha quedado sin albergue.

El fuego, cuyas causas no se han determinado aún, se mantuvo con gran intensidad durante todo el día de ayer. Por la noche, después de grandes esfuerzos logró ser localizado.

NOME (ALASKA). — La población presenta un aspecto desolador. Tres cuartas partes de los habitantes de la ciudad se han quedado sin albergue y están hacinados en improvisados cobertizos levantados entre las ennegrecidas ruinas de las casas.

La temperatura es muy baja, casi bajo cero, lo que aumenta los sufrimientos de los que han quedado sin hogar. Se teme también que haya escasez de alimentos.

El fuego se inició en el sector comercial, y se propagó rápidamente a causa de un fuerte viento que corría a 34 millas por hora.

Los bomberos lucharon heroicamente para localizar el fuego, destruyendo con dinamita muchos edificios para aislar las llamas, que no lograron hasta por la noche.

LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES CON ESPAÑA

WASHINGTON. — El Departamento de Estado norteamericano ha adoptado la decisión de entablar negociaciones con los representantes del Gobierno de España con objeto de concertar un nuevo Tratado de reciprocidad entre los dos países, a fin de desenvolver el comercio entre ambos, cuya cifra ha caído durante los últimos tiempos de depresión en un 50 por 100.

Se anuncia que las negociaciones darán comienzo el día 12 del próximo mes de noviembre.

Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

NOTAS TAURINAS

LA PROXIMA NOVILLADA

El domingo veremos una novillada que tendrá bastantes alicientes. Uno de ellos, quizá el mayor, será la reaparición de Daniel Laporta, con toros de casta y en función con picadores. Celebramos la decisión de la Empresa, porque si el toro embiste regularmente veremos al gran artista en una de las faenas que, como la que hizo a principios de temporada de "económicas", deje recuerdo.

Con él toreará otro gran novillero zaragozano, que merece muchos más honores de los que le conceden: Paco Cester, que fuera de aquí logra éxitos ciertos, certísimos, y en la plaza zaragozana le niegan poco menos que el agua y la sal.

La otra figura del cartel será la de "Rondeño", que una tarde logró un triunfo y otra no lo ratificó; pero, sin embargo, dejó huellas bastantes para merecer torear de nuevo.

Otro gran aliciente: los toros serán de Encinas.

UNA HAZANA DE CIRUJEDA

Lamentemos que se maltrate a un torero local que no sólo no lo merece, sino que lo han maltratado en la Prensa en una tarde triunfal. Nos referimos a Miguel Cirujeda y a su faena, digna de un artista extraordinario, en la plaza de Murcia, el domingo último pasado.

La función se daba a beneficio de la Asociación de la Prensa. Toros de Concha y Sierra. Toreros: Niño del Barrio, que es de Murcia, y Madrileño, figura entre los mejores novilleros. Sin embargo de que estos dos artistas tienen méritos para atraer a la gente, fué Miguel Cirujeda el que hizo que la plaza se llenase hasta rebosar.

Lo hecho por el aragonés fué tan enorme que al salir en hombros las gentes se apretujaban ovacionándole y haciendo difícilísimo el paso a la calle, paso que tuvieron que abrir los guardias de Seguridad.

Cirujeda realizó una de las más grandes faenas de muleta que se recuerdan en Murcia. Antes toreó con el capote magistralmente.

El toro en el que logró el éxito pesó 323 kilos.

Conste así, porque nos lo comunican de Murcia unos amigos y responde a la verdad, negada en parte de Prensa. Hay que ser justos, y nosotros... lo somos.

EN TORNO A LAS DE FERIA

No sabemos qué puede resultar para las de feria después del accidente ocurrido al empresario. Pero hablaremos de ello, teniendo presentes las circunstancias hasta este momento.

Hablan de que Marcial vendrá a torear dos corridas, una de ellas a la de Miura. Lalanda es grande siempre, pero esta temporada ha estado mejor que nunca.

Los demás toreros serán Ortega, Armillita, Ballesteros y Villalta. Afirman que Nicanor quiere retirarse del toreo y que se despedirá en esta plaza matando seis toros. Nosotros no sabemos lo cierto de la noticia. La recogemos por lo que tiene de singularidad.

¿No hay nada relacionado con "Niño de la Palma"?

Creemos que debe contarse con Noaín después de lo acontecido el domingo. No bastaría con la corrida que anunciaban para el día 30. Hablamos en justicia.

EN EPILA, HOY

Esta tarde torearán en la plaza de Epila reses de Sánchez, de Salamanca, Paco Bernal y Enrique Bartolomé.

PESAME

Ocurrió ayer la gran desgracia de que hablamos en otro lugar. Murió un periodista significado en varias actividades, entre ellas la de crítica taurina.

Murió "Juan Gallardo", compañero de lides críticas. Su dramática muerte nos ha conmovido profundamente.

En esta sección, dedicada a la especialidad que él cultivó con esmero y cuidados excelentes en la forma y en el fondo, damos a la viuda un pésame de insuperable sinceridad, pésame que hacemos extensivo a los compañeros de Redacción a que perteneció el querido amigo que acaba de morir.

LOS TEATROS Y LOS CINES

GRAN TEATRO IRIS

DEBUT DE LA COMPANIA DIAZ DE ARTIGAS-COLLADO, CON EL ESTRENO DE "CINCO LOBITOS"

En el Iris debutó en la tarde de ayer la Compañía Díaz de Artigas-Collado.

"Cinco lobitos", la comedia de los Alvarez Quintero, venía precedida por el éxito de Madrid y varias capitales del Norte; pero el éxito no es siempre garantía del máximo acierto, ni da idea de un modo ponderado y concreto de la calidad de la obra. Esta producción quinteriana, que ayer se nos dió a conocer, no pasa de ser, a nuestro juicio, sino una controversia de fino humor sobre el tan discutido tema de si la mujer debe trabajar o no como el hombre y vivir su vida con la misma desenvoltura. Aunque los autores, por labios de la protagonista, dejan la solución al juicio de los espectadores, cuando pregunta si debe casarse con el hombre que quiere libertarla del trabajo o con el que, por el contrario, le propone que ambos sean colaboradores en la tarea diaria, su inclinación — la de los autores — está del lado de la mujer muy femenina, esposa y madre, sin las preocupaciones y los afanes que lleva consigo el trabajo. Esto se deduce, francamente, de la reacción que se produce por los cinco lobitos, las cinco mujercitas que asaltaron la casa de un soltero rico para ocupar los puestos de secretario, ayuda de cámara, mayordomo, chófer y criado, que acababan de ser despedidos; cuando las que aparentaban ser invulnerables a todo sentimiento de honda femineidad terminan enamorándose, como cualquiera niña romántica, la secretaria del dueño de la casa y sus hermanas de los antiguos criados.

¡Ah! Y la tía de los cinco lobitos del cocinero, cuyo sitio había ocupado. Como puede verse por este bosquejo del asunto la obra no puede ser más artificiosa, tanto que los autores acaban por enseñar los hilos de la farsa cuando hacen hablar a la primera figura femenina de la comedia, al margen de la misma, y como en una escapada involuntaria, una en un intermedio del segundo acto, para revelarnos su reciente amor, y otra al final de la obra, para hacernos la consulta a que hicimos referencia. Estos dos parlamentos y las últimas escenas del tercer acto nos parecen lo mejor de esta controversia feminista, en la que, desde luego, campean la fluidez y donosura del diálogo.

Josefina Díaz de Artigas, actriz femenina por excelencia, realiza expresivamente todos los matices psicológicos del único tipo femenino que tiene definido relieve.

Manuel Collado, muy a tono con el carácter del personaje, o lo que es lo mismo, con el personaje sin carácter, con una naturalidad perfectamente teatral.

Bien Amparo Astor, Montserrat Blanch, Julia Pacheco, Manuel Díaz González, Ricardo Juste, Pedro F. Cuenca, Luis Manrique y todos los que componen el largo reparto, inclu-

yendo a la niña Matilde F. Villarino, que es una promesa de actriz.

El público aplaudió cariñosamente al final de los tres actos.

PABLO CISTUE DE CASTRO

TEATRO CIRCO

INAUGURACION DE LA TEMPORADA CON LOS ESPECTACULOS RAMBAL

Pasado mañana, viernes, día 21, se presentará en el teatro Circo, con la obra de intriga "El carnet del diablo", la Compañía de espectáculos modernos de Enrique Rambal, que lleva de primera actriz a Manolita Ruiz, y de maestro directo concertador a José Gómez.

La lista de actrices y actores de la Compañía es la siguiente:

Actrices: María Allustante, Carmen Caballero, Carmen Díaz, Carlota Ibáñez Pla, Purita Izquierdo, Lola Larrera, Leonor López, Adelina Marín, Luisa Martín, Pepita Martín, Paquita Náñez, Conchita Monserrat, Juana Navas, Carlota Pla, María Puchol, Inés Pérez Indarte, Manolita Ruiz, Anita Reno y Amparo Rodríguez.

Actores: Manuel Abrines, Alfredo Arroyo, Rafael Balaguer, Filiberto Gaborino, José García de Leonardo, Miguel Ibáñez, Carlos Lemus, Abelardo Merlo, Celedonio Martínez, Julio Muñoz, Eugenio Navarro, Arias Pardo, Enrique Rambal, Constante Viñas, Enrique Vilches y Antonio Wove.

Para esta tournée la Compañía Rambal cuenta con muchos e interesantes estrenos, entre ellos "Sin novedad en el frente", "Ivanoe", "El misterio de la María Celeste" y "La espada del cardenal".

GACETILLAS

HOY, ESTRENO DE LA SUPERPRODUCCION FOX "CAROLINA", POR JAMES GAYNOR Y LIONEL BARRYMORE, PRIMERA PELICULA QUE NOS PRESENTA FOX EN LA TEMPORADA 1934-35

Salón Doré. — Fox, la prestigiosa editora de películas, presentará hoy en el Doré su moderna superproducción "Carolina", maravillosa historia de amor, llena de ternura, que tiene momentos de intensa emoción. El argumento por sí solo ya sería suficiente para acreditar esta superproducción como una de las mejores que nos tiene presentadas esta gran productora americana.

La figura central de "Carolina" es Janet Gaynor; un papel magnífico en el cual puede demostrar esta eximia

"estrella" su talento, encanto e inteligencia. Da una gran interpretación a la cabeza de un reparto extraordinario, haciendo de "Carolina" su película más importante desde hace varias temporadas. Lionel Barrymore, que acompaña a Janet Gaynor en el primer plano, interpreta un papel glorioso y atractivo, y su trabajo no conoce descensos. El primer galán, Robert Young, nos ofrece una de sus más felices creaciones en el papel del joven, quien, en frente de su familia, sabe luchar y sufrir por su amor.

Henry King, uno de los directores de más fama, es el animador de esta magna creación, que le ha valido nuevos éxitos; y merece además ser destacada la bellísima fotografía, que concede gran valor artístico a esta película.

Resumiendo: argumento interesantísimo, artistas de primer orden, uno de los mejores directores, y editada por la Fox; he aquí las garantías de que los asistentes a este estreno en el Doré quedarán complacidos.

NO DEJE DE VER "SOY UN VAGABUNDO"

Cinema Goya. — La película que hoy se estrena en la pantalla del Cinema Goya es, sin duda alguna, el acierto más definitivo que en su vida de actor cantante ha tenido Al Jolson.

En la película "Soy un vagabundo" hace, en unión de la deliciosa Madge Evans, una creación insuperable. Las canciones de esta cinta se popularizarán pronto, porque tienen ritmo fácil y son de una belleza extraordinaria.

¿HA VISTO USTED A FRANZISKA GAAL EN "VERONICA"?

Cinema Alhambra. — En un ambiente parecido a "Páprika" se desenvuelve la acción de "Verónica", la florista, y Franziska Gaal demuestra una vez más que sabe hacer las cosas como nadie, que posee una rara belleza y un cuerpo escultural y que es "estrella" indiscutible por derecho propio.

"Verónica" se reprisa a partir de hoy en la pantalla del favorecido Cinema Alhambra, y en su sala de proyecciones tendrá ocasión el público de deleitarse con los encantos de Franziska Gaal, con su dinamismo y con su simpatía.

¿QUE FORMIDABLE ES "EL ABUELO DE LA CRIATURA"!

Frontón Cinema. — "El abuelo de la criatura" es una de las cintas que no admiten comparación, porque todas y cada una de las escenas ponen de relieve el talento cómico de Stan Laurel y Oliver Hardy, los magos de la carcajada.

Muy pronto tendrán ocasión de admirar en el mismo salón una cinta que es modelo en su género y que lleva por título "Los secretos de la Policía de París", algo policiaco verdaderamente formidable, donde se ponen de relieve los métodos que emplea la "Sureté" francesa para conseguir el descubrimiento de los crimenes que parecen más desentrañables.

Fiestas en los barrios

EN EL DE GARRAPINILLOS

Con extraordinaria afluencia de forasteros hanse celebrado en este simpático barrio las fiestas que, como todos los años, han resultado muy animadas.

La Comisión de festejos no ha regateado medios en la confección del programa y este año ha echado el resto, por lo que resulta difícil reseñar, en el pequeño espacio de unas cuartillas, todos los actos.

El día 8, a las cuatro de la tarde, se celebró la primera novillada, presidida por el señor alcalde y presidente de la Comisión, señor Blasco. En el palco, autoridades municipales y sanitarias: doctor Almarza; farmacéutico de Casetas, don

LA CARTELERA

Gran Teatro Iris. — Compañía de comedias Díaz de Artigas-Collado. A las seis y media, "¡Oh, oh, el amor!" (Estreno).

A las diez y media, "¡Oh, oh, el amor!"

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Yo de día, tú de noche", por Kate de Nagy y Willy Fritsch. Unico día.

Aristocrático Salón Doré. — "Carolina", por Janet Gaynor, Lionel Barrymore y Robert Young. (Estreno).

Cine Victoria. — Salón de moda. "El zarewitsch", por Marta Eggerth.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Verónica", por Franziska Gaal. Sesión continua desde las siete.

Frontón Cinema Jai Alai. — "El abuelo de la criatura", por Stan Laurel y Oliver Hardy. Hablada en español.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"Soy un vagabundo", por Al Jolson y Madge Evans. (Estreno). Sesión continua.

NOTICIAS GENERALES

TITULO PROFESIONAL. — Expedido por el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Barcelona se ha recibido en este Gobierno civil el título de Bachiller a favor de don Luis Parellada Martí.

El interesado podrá recogerlo en las horas hábiles de oficina.

Agustín Albasa; don Enrique Auba, don Julio Asirón, don Luis Casamayor y practicante señor Pérez.

La corrida está a cargo de Blamquito, "Niño de la Brocha", y su cuadrilla. Aunque no son de muerte los novillos, brinda les suertes al doctor Almarza. Recibe al bicho con unos lances belmontinos, que hacen la delicia del público; simula un par de banderillas y termina con unos pases de muleta con la izquierda. El diestro fué muy aplaudido. El doctor Almarza correspondió a la fineza del "Niño" obsequiándole con un regalo.

Finalmente el doctor Almarza estableció un concurso de puros entre los aficionados que más se destacaron.

Hubo partidos de pelota muy apasionados.

La carrera ciclista se celebró con el itinerario siguiente: Casetas, Zaragoza, puente de La Muela y Canal Imperial, con un total de 45 kilómetros. Se destacó en primer lugar Antonio Asensio, que hizo el recorrido en 75 minutos; siguieron a éste José Villarroya y Daniel Castejón.

Para cumplir la misión que les estuvo encomendada, con motivo de las fiestas, tuvimos el gusto de saludar a don Felipe de Federico, de Casetas; don Mariano Viñado, de Movera, y don José Herrero, de Zaragoza. — PEDRO PEREZ.

GRAN TEATRO IRIS

Compañía de comedias

Díaz de Artigas-Collado

A las 6'30, matinée (2.ª de abono)

Noche, a las 10'30

ESTRENO DE LA COMEDIA DE ENRIQUE SUAREZ DE DEZA

¡Oh, oh, el amor!

Grandioso éxito de esta Compañía

Mañana, jueves, CUATRO TARDE

TEATRO INFANTIL

Aventuras de Pipo y Pipa

o la marquesita y el dragón

A los señores abonados se les reservarán sus localidades para la función infantil hasta las nueve de la noche de hoy.

CINE VICTORIA

HOY, COLOSAL EXITO de la bellísima opereta

El zarewitsch

Suprema creación de MARTA EGGERTH

SALON DORE

HOY, ESTRENO

de la bellísima superproducción Fox

TEMPORADA 1934 - 1935

CAROLINA

Magna creación de

JANET GAYNOR

y

LIONEL BARRYMORE

con ROBERT YOUNG y RICHARD CROMWELL

La película más importante de Janet Gaynor desde hece varias temporadas!

De la vida local y en la Región

NUEVAS BASES

Para la ordenación de la contribución industrial

DIAS Y HORAS EN QUE TENDRAN LUGAR LAS REUNIONES

Con arreglo a lo que determina el artículo segundo del real decreto de 11 de mayo de 1926, estableciendo las nuevas bases para la ordenación de la contribución industrial y la regla 13.ª de la circular de 16 de junio siguiente, se publica la convocatoria de los días y horas en que tendrán lugar las reuniones en esta Administración para constituir los gremios o Colegios en la forma prevenida en el artículo 4.º del expresado real decreto de bases:

Número 1, tarifa primera, sección primera, clase cuarta, epígrafe 14, gremio de ferretería por menor, los días 1, a las dieciséis horas.

Número 2, tarifa primera, sección primera, clase cuarta, epígrafe bis, gremio de tejidos por menor, los días 1, a las dieciséis treinta horas.

Número 3, clase primera, sección primera, clase quinta, epígrafe 16, gremio de cafés platos sueltos, los días 1, a las diecisiete horas.

Número 4, tarifa primera, sección primera, clase séptima, epígrafe 3, gremio de legumbres por mayor, los días 1, a las diecisiete treinta horas.

Número 5, tarifa primera, sección primera, clase séptima, epígrafe 5, gremio de fiambres por menor, los días 1, a las dieciocho horas.

Número 6, tarifa primera, sección primera, clase octava, epígrafe 16, gremio de mercería por menor, los días 2, a las dieciséis horas.

Número 7, tarifa primera, sección primera, clase octava, epígrafe 18, gremio de ultramarinos base segunda, los días 2, a las dieciséis treinta horas.

Número 8, tarifa primera, sección primera, clase octava, epígrafe 18, gremio ultramarinos base octava, los días 2, a las diecisiete horas.

Número 9, tarifa primera, sección primera, clase octava, número 18, gremio de ultramarinos base décima, los días 2, a las diecisiete treinta horas.

Número 10, tarifa primera, sección primera, clase octava, epígrafe 22, gremio tocino y jamón, los días 2, a las dieciocho horas.

Número 11, tarifa primera, sección primera, clase novena, epígrafe 15, gremio de carnes frescas, los días 3, a las dieciséis horas.

Número 12, tarifa primera, sección primera, clase novena, epígrafe 17, gremio de comestibles, base segunda, los días 3, a las dieciséis treinta horas.

Número 13, tarifa primera, sección primera, clase novena, epígrafe 20, gremio de cafés a 0'35, base segunda, los días 3, a las diecisiete.

Número 14, tarifa primera, sección primera, clase novena, epígrafe 20, gremio de café a 0'35, base octava, los días 3, a las diecisiete treinta horas.

Número 15, tarifa primera, sección primera, clase novena, epígrafe 21, gremio de calzado de lujo, los días 3, a las dieciocho horas.

Número 16, tarifa primera, sección primera, clase novena, epígrafe bis, gremios de lernas, base segunda, los días 4, a las dieciséis horas.

Número 17, tarifa primera, sección primera, clase novena, epígrafe bis, gremio de tabernas, base octava, los días 4, a las dieciséis treinta horas.

Número 18, tarifa primera, sección primera, clase undécima, epígrafe 15, gremio de abacerías, los días 4, a las diecisiete horas.

Número 19, tarifa primera, sección primera, clase undécima, epígrafe 2 bis, gremio de pescados frescos, los días 4, a las diecisiete treinta horas.

Número 20, tarifa primera, sección primera, clase duodécima, epígrafe 1,

gremio de bodegones, los días 4, a las dieciocho horas.

Número 21, tarifa primera, sección primera, clase duodécima, epígrafe 3, gremio de tabajeros, los días 5, a las dieciséis horas.

Número 22, tarifa primera, sección primera, clase duodécima, epígrafe 20, gremio de aceite, jabón y vinagre, los días 5, a las dieciséis treinta.

Número 23, tarifa primera, sección primera, clase duodécima, epígrafe 20, gremio de carbonerías, los días 5, a las dieciocho.

Número 24, tarifa primera, sección segunda, epígrafe 13, gremio de almacén de pieles, los días 5, a las diecisiete treinta horas.

Número 25, tarifa segunda, clase tercera, epígrafe 27, gremio de contratistas de obras, los días 5, a las dieciocho horas.

Número 26, sección segunda, clase primera, epígrafe 6, gremio de farmacéuticos, los días 6, a las dieciséis horas.

Número 27, tarifa cuarta, clase tercera, epígrafe 6, gremios de confiteros, los días 6, a las dieciséis treinta horas.

Número 28, tarifa cuarta, clase cuarta, epígrafe 20, gremio de maestros albañiles, los días 6, a las diecisiete.

Número 29, tarifa cuarta, clase quinta, epígrafe 28, gremio de ebanistas sin tienda, los días 6, a las diecisiete treinta horas.

Número 30, tarifa cuarta, clase séptima, epígrafe 56, gremio de barberos, los días 6, a las dieciocho horas.

Número 31, tarifa cuarta, clase séptima, epígrafe 66, gremio de carpinteros, los días 8, a las dieciséis horas.

Número 32, tarifa cuarta, clase séptima, epígrafe 67, gremio de constructores de carros, los días 8, a las dieciséis treinta horas.

Número 33, tarifa cuarta, clase séptima, epígrafe 104, gremio de pintores de brocha, los días 8, a las diecisiete horas.

Número 34, tarifa cuarta, clase séptima, epígrafe 106, gremio de sastres sin géneros, los días 8, a las diecisiete treinta horas.

Número 35, tarifa cuarta, clase séptima, epígrafe 112, gremio de instaladores, los días 8, a las dieciocho horas.

Anuncios económicos

VARIOS

DINERO. Disponible sobre fincas rústicas y urbanas y sobre cosechas y ganado, en letra o documento privado. Fallers 66, entresuelo, segunda Barcelona.

SASTRE ofrécese para confección, vuelta y reforma prendas caballero y niño. También militar. Vuelta de gabán, quedando nuevo, 20 pesetas. Porches Mercado, 25-26, entresuelo.

SEÑORA culta, asociarse a otra para desarrollar negocio honroso y lucrativo. Razón, Boggiero, 30, bajo.

OPORTUNIDADES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

Enfermedades de la piel
Dr. Lambán Falcón
Consulta de 11 a y de 3 a 5
Coso, 132 duplicado

ATROPELLADO POR UN CARRO

Resultó herido en una pierna

En el pueblo de Alfocea fué arrollado por un carro Jacinto Fornigós Biel, de 51 años de edad.

Inmediatamente fué trasladado a Zaragoza, ingresando en el Hospital provincial.

Presentaba fractura abierta de la tibia derecha por su tercio inferior.

El doctor Val Carreres, que le asistió, calificó su estado de pronóstico reservado.

El herido quedó hospitalizado en la sala de pensionados.

UN NIÑO COCEADO

Resultó herido de gravedad

En el lugar denominado Saso, término municipal de Escó, se encontraba guardando una yegua el niño de 8 años de edad Ventura Fayanás.

La criatura fué coceada por el animal, que le produjo una herida contusa en la región fronto-temporal, de dos centímetros de longitud, con fractura del temporal derecho.

El médico que reconoció y asistió al herido calificó su estado de pronóstico grave.

LAS FIESTAS EN EPILA

YA EMPEZARON

A las doce del domingo la Banda municipal que con tanto acierto dirige el reputado profesor don Gregario Tejero recorrió las calles, ejecutando bonitos pasacalles.

A la misma hora el volteo de campanas y disparo de bombas y morteros anunció que nuestras tradicionales fiestas daban comienzo.

A las diez de la noche la banda dió el primer concierto en la plaza de la República, interpretando selectas obras que fueron grandemente aplaudidas.

Al amanecer el primer día, lunes 17, una alegre diana, interpretada magistralmente por la Banda, nos despertó y puso en movimiento que ha de durar, si responden nuestras fuerzas, hasta la madrugada del día 21.

De once a una la banda dió su segundo concierto en el mismo sitio, siendo aplaudida calurosamente.

A las cinco de la tarde se celebró la carrera ciclista con un recorrido de 55 kilómetros, en la que, aparte de los premios establecidos, don Pedro Cortés, industrial acreditado de ésta, y algunos aficionados entusiastas concedían primas y premios importantes.

La carrera tenía apasionado al pueblo, que acudió en masa a presenciarse.

UN CONCURSO LITERARIO

Coincidiendo con la Fiesta de la Raza

ORGANIZADO POR EL CASINO ESPAÑOL

El Casino Español, con motivo de la Fiesta de la Raza, ha organizado un concurso literario, con importantes premios consistentes en objetos de arte, al que podrán concurrir todos los escritores que lo deseen, con arreglo a los siguientes temas y condiciones:

Tema I.—"Canto a España", con especial mención de la Fiesta de la Raza. Con libertad de metro, que no exceda de 200 versos.

Tema II.—Tradición histórica en romance, que no exceda de 150 versos, referentes a algún hecho ocurrido en la provincia de Zaragoza.

Tema III.—La Prensa, como verdadero medio de educación e instrucción.

Tema IV.—Cuento de costumbres aragonesas.

Tema V.—El estudiante y la política.

Tema VI.—Historia del Reino de Aragón.

Tema VII.—La confesionalidad de las Asociaciones obreras.

Tema VIII.—¿Cuál será la verdadera educación que debe darse a los niños?

Tema IX.—El divorcio, sus ventajas e inconvenientes.

Tema X.—Colección de doce cantares aragoneses.

En este tema el Jurado se reserva el derecho de formar la colección de doce cantares, seleccionando de dos o más autores y premiando a todos los autores seleccionados.

Para premiar estos temas hay solicitados regalos de S. E. el señor presidente de la República, de los excelentísimos señores presidente del Consejo de ministros, presidente de la Cámara de los diputados, ministros de Estado, Instrucción Pública y Hacienda, excelentísimos presidentes de la Diputación y Ayuntamiento de Zaragoza y de los de Huesca y Teruel.

Las condiciones por las que se rige este concurso son las siguientes:

1.ª Podrán concurrir a este concurso todos los escritores que lo deseen, sin otra limitación que la de que los trabajos estén escritos a máquina, en lengua castellana, en una sola cara de las cuartillas y con letra bien legible.

2.ª Los trabajos serán originales e inéditos, se enviarán firmados exclusivamente con un lema, que se repetirá con el título y el número del tema respectivo en el exterior de un sobre cerrado y lacrado que contendrá el nombre, apellidos y residencia del autor.

3.ª Los trabajos se remitirán al presidente del Casino Español, Coso, número 33, pral., donde se entregará un recibo para recoger los que no resulten premiados.

4.ª El Jurado estará formado por personas competentes, cuyos nombres se darán a conocer después de emitido el fallo, que se hará público el día 10 de octubre.

5.ª El plazo de admisión de trabajos finalizará el día 5 de octubre, a las doce de la noche.

6.ª El día de la celebración de la Fiesta de la Raza serán leídos los trabajos que el Jurado estime conveniente. En el mismo acto se hará la entrega de los diplomas a los autores premiados.

7.ª Se concederán accésits a los trabajos que acuerde el Jurado.

8.ª El fallo del Jurado será inapelable. El envío de un trabajo prejuzga la aceptación de todas las condiciones de este concurso.

Zaragoza, 15 septiembre 1934.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santa María de Cervellón, virgen; Genaro, Peleo y Elías, obispos; Festo y Próculo, diáconos; Alonso de Orozco y Jerónimo Hermosilla, mártires.

Cultos de hoy.—Corte de María; Se hace la visita a Nuestra Señora del Tremedal, en las Escuelas Pías, o de la Leche, en la Seo (capilla de San Bernardo).

Comuniones generales en honor de San José: A las siete y media, en Jerusalén, por la Asociación Josefina; a las ocho, en la parroquia de la Seo, la Magdalena y San Carlos, por la Esclavitud de San Luis; a las ocho y media, en San Felipe, por la Cofradía de San José.

En la Seo, a las diez, solemne misa de Sacramento, con procesión claustral con el Santísimo, por principio de las Cuarenta Horas.

En las Mercedarias, a las cinco de la tarde, continúa el novenario, con sermón todas las tardes, predicando los canónigos señores Bayo, Estella y Centenera, tres días cada uno.

Cuarenta Horas.—De siete y media a diez, en la Casa de Convalecientes. Desde esa hora hasta las seis y media de la tarde, en la Seo.

Mañana, en este último templo.

LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18
Se envían encargos a los pueblos reservadosamente.

Mariano García Ricarte

Santo, 32 - EPILA - Teléf. 38

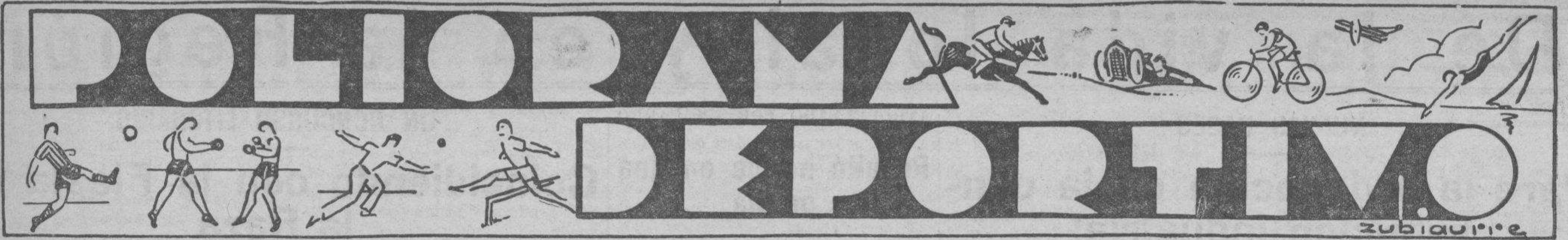
Depósito de abonos compuestos "Medem"

Nitratos de cal y Chile

Cereales seleccionados para siembra) Exportación

Pulpas de la Azucarera del Jalón)

Piensos -:- Harinas -:- Despojos



Comentarios a la jornada futbolística oficial del domingo

El domingo pasado fué el primero en que se celebró la jornada completa de los grupos superregionales que la nueva estructuración del fútbol español ha creado este año.

El sábado el Madrid se desplazó a Valladolid. Siempre allí venció sin grandes dificultades. Esta vez, no. Se encontró con un equipo joven que puso extraordinario fuego y velocidad en su fútbol.

Eso sucedió en el partido movido y siempre interesante del Athletic madrileño y el Racing cántabro. Dos ataques magníficos, con la revelación de Arteché, como excelente delantero centro; pero también dos guardametas flojísimos, sobre todo el santanderino Cuevas, que no merece ocupar un puesto en un primer equipo.

Que el Athletic bilbaíno pierda en Ibañondo no es, en realidad, una sorpresa, porque esto ha sucedido más de una vez; pero sí lo es actualmente, sobre todo si se tiene en cuenta que lo ocurrido la pasada temporada había señalado un desequilibrio tal de fuerzas entre los dos Clubs vizcaínos que parecía imposible que el Arenas pudiera aproximarse nuevamente hasta poder volver a ser el rival tradicional del Club de San Mamés.

Y, sin embargo, ha sido posible, como lo atestigua este resultado de Ibañondo, conseguido con todo el viejo sabor de las antiguas pugnas Athletic-Arenas. Mejor técnica de los de San Mamés, pero el entusiasmo y el coraje que juegan su papel importante en el fútbol deciden al final la lucha para los de Guecho. Vieja historia que se repite.

El Donostia fué a entrenarse a Victoria. Está tan flojo el Alavés que sus partidos son sólo un entrenamiento para los equipos que contra él luchan. Y el Donostia se entrenó, sin convencer. Marcó Olivares un tanto para su nuevo equipo y a Marculeta le sustituyó en su puesto de medio ala un jugador más de la cantera vasca. Creemos que se llama Irastorza.

En su campo de San Juan no convenció a sus partidarios el Osasuna. Venció difícilmente al Unión irunés. Tampoco parece que este año va a dar la campanada el Osasuna, que no logra cuajar el brillante conjunto que promete ser todos los años.

El ensayo de echar mano de jugadores regionales de las modestas categorías puede que le dé buen resultado al Sporting. Por lo menos, le cuesta mucho menos dinero que el traer jugadores de fuera, que después defraudan. Los jóvenes del Sporting han aplastado al Deportivo coruñés con su cinco a cero. En el equipo gallego nada pudo hacer Chacho, por lo

visto definitivamente decidido a continuar con su antiguo Club.

Tampoco tuvo suerte el Celta en su primera salida por Asturias; pero, al menos, que ó mejor que su rival regional. El Oviedo no le venció más que por tres a cero, y hubo un penalty y hasta expulsión de un jugador gallego.

El Racing ferrolano encontró poco enemigo en el Stadium avilesino, como lo demuestra el tanteo obtenido de cuatro a cero.

Sacaba el Valencia en Mestalla su famosa línea delantera con las adquisiciones de este año: Rubio, Goiburu y Santi. Hubo un lleno. Había mucho interés por ver cómo batían al Betis, pero luego resultó que el trío defensivo vasco—porque Urqueaga, Aedo y Arezo, del Betis, son los tres vascos—fué demasiado obstáculo para los "magos" del Valencia. Tuvieron que conformarse con marcar un solo tanto. Veremos más adelante si confirman la buena impresión que habían causado en el encuentro amistoso de Barcelona y que en Mestalla no han reproducido.

El Hércules, que la temporada pasada le dió tanta guerra al Valencia en la Copa de España, ha comenzado bien este torneo superregional con su fácil victoria sobre el Levante.

Y en Sevilla una apretada victoria del equipo titular sobre el Murcia, que tiene su explicación en el hecho de que Campanal sigue aún sin firmar la ficha, y su puesto continúa sin ser ocupado, porque la clase del reserva que en la actualidad lo ocupa deja mucho que desear.

La primera jornada en Cataluña deja ver que existe bastante distancia entre el Barcelona, Español y Sabadell y los tres restantes Clubs que integran el grupo. Esto puede deducirse del estrechísimo tanteo de 10 a 0 con el que el Barcelona, en Las Corts, ha derrotado al Júpiter.

La Creu Alta fué, una vez más, un difícil terreno. El Español no consiguió más que empatar. Y ya está bien, porque el Sabadell, campeón de Cataluña, pesa allí mucho.

Pugna de menor tono la sostenida por el Gerona y el Badalona. Este fué vencido, pero no sin obligar antes a su contrario a emplearse a fondo.

Los deportes en el extranjero

PARIS. — Sobre un recorrido de 140 kilómetros se celebró el Gran Premio de las Naciones.

No pudieron tomar parte los franceses Louvriot y Leducq, siendo sustituido este último por Salazard.

Tomaron parte diez extranjeros y nueve franceses. El actor de cine Bis-cot actuó de speaker y de starter el también actor cinematográfico Milton.

Se dió la salida a las 9'35, partiendo en primer lugar el francés Salazard y a continuación, cada cinco minutos, el resto de los corredores. Montero lo hizo en once lugar, partiendo a las 10'35, y Cañardó el dieciséis, saliendo a las once.

Fué el último en partir el favorito de la prueba, Antonín Magne, que lo hizo a las 11'20.

El español Montero hizo una magnífica carrera, sobre todo por su regularidad. En lugar de salir en los primeros momentos a la caza de sus enemigos, imprimió a su máquina una buena marcha, pero siempre uniforme. Fué en algunos momentos de la prueba en segunda posición y logró terminar clasificándose en tercer lugar.

Se adjudicó la carrera Antonín Magne. Con esta nueva victoria demuestra su gran clase y se clasifica como el mejor corredor francés de la temporada, ganando la Copa Yellow. En segunda posición, para esta clasificación, queda Louvriot.

Clasificación de la carrera: 1.º Antonín Magne, en 3 horas

35 minutos 56 segundos, a una media de 38'900.

2.º Fournier, francés, en 3 h. 37 minutos 56 s. 1/5, a una media de 38'543.

3.º Montero, español, en 3 h. 40 minutos 46 s., a una media de 38'50.

4.º Rebry, belga, en 3 h. 43 m., a una media de 37'670.

5.º Cazulani, italiano, en 3 h. 45 minutos 57 s.

6.º Godinet, francés.

7.º Dictus, belga.

8.º Richard, francés.

9.º Salazard, francés.

10. Merken, belga.

11. Disier, belga.

12. Folcau.

13. Noret.

14. Le Calvez.

El español Mariano Cañardó, que también tomaba parte en la prueba, pinchó a poco de salir, no pudiendo realizar por ello la carrera que de él se esperaba.

PARIS. — En el Stadium Buffalo se disputó la última prueba para adjudicarse la Copa Europea de velocidad. Venció el belga Scherens, que se adjudica el premio, al totalizar 25 puntos. Le siguen Girandin, con 24'5 puntos, y Michard, con 24.

BASILEA.—Se disputó la primera etapa de la prueba Basilea-Kleves, sobre 354 kilómetros. Venció el suizo Sutter en 10 horas 4 minutos 5 segundos, seguido del alemán Wirz. Por naciones: Primero, Alemania; segundo, Suiza; tercero, Bélgica.

BARESE.—Se celebró en esta población el Gran Premio Baresse. Abandonaron la carrera los "ases" Binda y Guerra. Obtuvo el triunfo Piemontessi, que obtuvo 25 puntos. Segundo, Rimoldi, a una rueda, con 16 puntos.

MARSELLA.—Se celebró la prueba automovilista subida al monte Ven-

toux, que es, con la ascensión al Clausen, la prueba más importante en cuesta para coches.

Tomaron parte setenta corredores. Obtuvo la victoria el alemán Von Stuck, sobre "Auto-Unión", que empleó 13 minutos 56 segundos, batiendo por más de un minuto el "record" de la vuelta que detentaba Carraciola. Segundo, Straight, en 13 m. 58 segundos 4/5, sobre "Maseratti". Tercero, Falcheto, sobre "Maseratti".

PARIS.—Comenzaron a disputarse los encuentros correspondientes al torneo de la Copa francesa. Tomaron parte 206 Clubs, celebrándose, por lo tanto, 103 partidos.

En la primera división de la Liga se registraron estos resultados:

- Racing de París, 2; Moullosse, 3. Nimes, 3; Antives, 1. Marsella, 4; Montpellier, 1. Rennes, 0; Strasburgo, 2. Tives, 1; Ale, 0. Cannes, 6; 1er Star, 2. Excelsior Roubaix, 2; Olimpique de Lille, 1. Cette, 1; Souchaux, 1.

Va en primera posición el Strasburgo, revelación de la temporada, con siete puntos, y ocupa el último lugar el Antives con un punto.

MILAN.—Se enfrentaron por primera vez en la temporada, y con objeto de disputarse una Copa, el Ambrossiana y el Juventus.

Hasta muy avanzado el segundo tiempo llevó el Ambrossiana una ventaja de dos goals a su enemigo; pero en los últimos minutos, Orsi (2) y Borel II lograron el triunfo para su equipo.

PARIS. — El conocido promotor Jeff Dickson ha contratado al americano, campeón del Mundo de los plumas, Freddie Miller, para que combata en París contra Mauricio Hanczei y con el español Gironés, en Barcelona.

TRIESTE.—Se celebró en esta localidad una reunión de atletismo en la que participaron atletas de varias naciones. Las pruebas más importantes fueron los 1.500 metros lisos, que ganó Tabernari, en 3 minutos 51 segundos, y salto de pértiga, que se lo adjudicó Inocenti, en 3'80 metros.

VENECIA.—Siguieron disputándose la carrera para moto-naves. En la Copa Mussolini venció Tassener y en la prueba de moto-naves la carrera venció Scoten, sobre "Miss Britannia III", empleando 14 minutos 30 segundos, a una velocidad media de 115'147. La vuelta más rápida la hizo a 120'450.

Nuevas cuoias de Montañeros de Aragón y su cuarto refugio de montaña

A partir de primero de octubre, y según los acuerdos de la última Junta general celebrada, serán más elevadas las cuotas de nuevo ingreso de Montañeros de Aragón, por lo que se notifica a los que deseen acogerse a los actuales beneficios.

Las obras en el Refugio de El Ruso están terminándose y será inaugurado el próximo mes este nuevo edificio de Montañeros de Aragón, que hace el cuarto en sus refugios de montaña. El edificio está habilitado para albergar 42 alpinistas con servicios de restaurant y camas.

La próxima temporada de nieve será, a juzgar por los preparativos que se realizan, la más importante de las transcurridas hasta ahora.

Advertisement for Banco Zaragozano, founded in 1910. It lists capital and reserves, types of interest (current and term), and savings options. It also advertises a safe deposit box service and branches in Madrid and Barcelona.

Comentarios e información regionales

POR LOS PUEBLOS DE LA REGION

Alfamén, pueblo enclavado en un llano sin árboles

Así pasamos de Longares a Alfamén y, conforme devoramos el camino, parece que las cordilleras retroceden como si persiguieran el objetivo de ampliar más y más los llanos de Alfamén.

En todo el camino hemos encontrado árbol alguno, ni hemos escuchado el canto de un pájaro.

Por fin llegamos al pueblo; la antesala la forman las eras de pantrillar. Las mieses allí depositadas saturan el ambiente y el bálsamo que exhala nos habla de la fortaleza, de la bondad del cereal que de ellas sale.

Dimos con la Casa Consistorial. Nos recibe el secretario. Saludos, un refresco y... la confesión de rigor.

—Nosotros, que no somos hoscos, y por tanto, si muy deferentes, vamos a contarle que... Este pueblo de Alfamén tiene 1.091 habitantes, que su producción triguera ascenderá este año a unos 18.000 cahices de trigo, que su vida económica es precaria y que el presupuesto municipal suma unas 31.000 pesetas, y que se nivela con el repartimiento general y con el arbitrio de pesas y medidas.

GESTION MUNICIPAL

Los desvelos de los municipales han visto colmados sus afanes administrativos. Han conseguido la construcción del primer trozo de la carretera de Longares-Magallón-La Almunia y un camino desde el pueblo a enlazar con la carretera de Zaragoza-Teruel.

Estas vías de comunicación facilitan enormemente la salida de sus productos, cuyos precios también han mejorado, ya que esa causa influye

rotablemente para que concurran a su pueblo mayor número de compradores.

Bonísima obra han realizado para los intereses económicos de Alfamén quienes laboraron para que se construyesen esos caminos. Vaya nuestro aplauso y felicitación.

ASPIRACIONES

La de tener escuelas y casa-habitación para los maestros. Esto constituye una preocupación del Ayuntamiento, puesto que se siente la necesidad de esas construcciones, dado el censo escolar y los gastos que suponen los alquileres para viviendas para los profesores.

Referente a esta cuestión ya se han conseguido dos grupos escolares de nueva creación, sin haber locales propios para los mismos.

Sobre este extremo se van a iniciar gestiones y no es difícil se vea satisfecha esta aspiración, ya que los pueblos que quieren tener Centros docentes encuentran facilidades.

Así, pues, compete al Ayuntamiento gestionar activamente la solución de este problema de instrucción.

UNA ESPERA

Unos títulos nobiliarios tienen en este pueblo fincas rústicas cuya extensión total se aproxima a 7.500 hectáreas.

De ellas unas 2.500 están afectadas por la ley de Reforma Agraria y son susceptibles de incautación.

Se espera con ansiedad la aplicación de la ley para que esa superficie pase a ser patrimonio rústico muni-

cipal y a tal fin se cursó el oportuno escrito.

UNA SERVIDUMBRE DE PASTOS

En esas dehesas existe una servidumbre según la cual desde el 3 de mayo hasta el 29 de septiembre pueden entrar cien cabezas de ganado lanar.

En tiempos se suscitó un pleito entre esos títulos y Alfamén, el cual lo ganó el pueblo. Este incidente, hoy, puede ser un dato muy interesante para tenerlo en cuenta en momento oportuno.

LAMENTACIONES DEL VECINDARIO

Escuchamos a un labrador y nos dijo que es desco del pueblo que las dehesas aptas para el cultivo sean distribuidas entre los vecinos. Hay diez: cinco las tienen en arriendo entre seis, y se da la circunstancia de que son las mejores, ya que se produce en ellas una parte de la total producción de cereales de este pueblo.

También estimó necesario que en las dehesas inaptas para el cultivo sean plantados árboles.

FINAL

Esto constituye las notas más interesantes de este pueblo, dignas de estudio y de solución necesaria, pues si así fuese no saldrían de él los hombres que por otras tierras pregonan la desgracia de Alfamén.

J. SANCHEZ CARRASCON

Ejea de los Caballeros

LAS FIESTAS. — Ya se han esfumado las fiestas. Todos los números han resultado lucidísimos, terminando con una estupenda colección de fuegos artificiales, una gran traca final y los consabidos pasacalles por la Banda municipal.

El penúltimo día de fiestas hubo una becerrada a beneficio del Hospital, la que constituyó un gran éxito. El acto corrió a cargo de aficionados de la localidad, sobresaliendo el joven José Alayeto "El Tremendo", el cual el año pasado ya obtuvo un gran éxito por la valentía demostrada; muchacho al que le falta entrenamiento, puesto que valiente y torero lo es; así es que vamos a ver uno "que le eche una mano".

De las restantes corridas ya dimos cuenta en su día, así como del concurso de ganados, el cual revistió gran relieve, dado el número de concursantes e importancia de los premios.

La fiesta Homenaje a la Vejez fué suspendida, creyendo que no será definitivamente, por lo humanitaria que es.

Hemos sido visitadísimos por gran número de forasteros y forasteras, de las que guardamos gratos recuerdos por su simpatía y belleza, sobresaliendo: Pilarín Valenzuela, de Zaragoza, y Margarita Cunchillos, de Barcelona.

Un éxito grande ha sido el del Centro Instrucción y Recreo, con la orquestina "Los Mirecky", viéndose concurridísimo de bellas muchachas, belleza clásica de Cinco Villas. Un buen ramillete de flores lo constituían: Pilarín Longás, Carmen Jiménez, Anuncia Alonso, Encarna Ramón, Felisa Miguel, Pilarín Valenzuela, Pilar Gallizo, Dolores Pallarés, Pilarín González, Conchita Pascual, Mártir Mayo, Carmen Dehesa, Rosita Ruiz, Pilarín Martínez, Marina Marín, Hortensia Ariza, etc., etc.

Como otros años, hemos tenido festival de Jota, con tocadores y cantadores famosos, los que cosecharon muchos aplausos.

Los cafés rebosantes de gente; así como el Dancing Folics, donde actuó la orquesta los "Cuatro Diablos".

Esté salón, con una fácil obra, ha quedado transformado en un pequeño frontón, donde infinidad de "amateurs" demuestran la afición a la pelota; lástima que todo ello sea hecho con mira comercial, pues si en nuestro cargo de imparcialidad defendemos el noble juego de la pelota también vemos en las apuestas en metálico actos que no favorecen en nada la cultura del pueblo.

ACEITES PUROS DE OLIVA
DE
PEREZ CISTUE

SERVICIO A
DOMICILIO EN
ENVASES DE
14 ~ 28 ~ 56
LITROS

Pedidos: ALFONSO I, 13 ~ FUENCLARA, 6
TELEFONO 16-44

que su amo, sufría doblemente por su propio amor y por los celos que el amor del otro le inspiraba en aquella circunstancia.

Respecto a la autora de aquella doble pasión, parecía complacerse en ellas, atizándolas la una y la otra, provocándolas, exasperándolas, llevándolas hasta el paroxismo; la del príncipe Keredine, que no era ni hermoso, ni joven, ni amable, por ambición; seguramente con la esperanza de llegar algún día a ser princesa; la del mujik, por capricho o corrupción, porque era joven y guapo le parecía una compensación.

No obstante, preciso es creer que las cosas no marchaban a su gusto por parte de Keredine, y que este último, acostumbrado a ver que todo se doblegaba ante su voluntad y retenido todavía por el respeto a la memoria de la mujer amada a quien había jurado en su lecho de muerte que nadie llevaría el nombre y el título que ella había llevado.

Ella se lo explicó, según parece, muy claramente a Ivan, después de alguna negativa de parte del príncipe a quien resistía lo mejor posible, no por virtud, sino por ambición.

Al fin, concluyó por decir a mi protegido:

—Puesto que no se trata más que de amor, a ti es a quien prefiero. Y se lo probó:

—¡Es posible que se pueda amar a semejantes seres! —murmuró Juana con sincera indignación.

—Querida niña—replicó Leona—; tenéis un alma de ángel... hace tiempo que lo he notado y, por consiguiente, no aceptaréis, ni comprenderéis nunca ciertas cosas de la vida común... pero colocándoos en el puesto de Ivan, adivinaréis la embriaguez violenta que le causó aquella felicidad inesperada.

Para aquel pobre aldeano ruso, que es el último grado de la escala social, ser amado...

—¡Oh, amado!—dijo la señorita Lattey, con su sonrisa, tan altiva y dulce a la vez.

—¡Lo creía, por lo menos, que es lo mismo!—prosiguió la señora de la Renaudie—. Para ese pobre aldeano, el ser amado por aquella joven de maneras distinguidas, que tenía todo lo necesario para embriagar a un hombre cualquiera; ser el rival preferido del príncipe Keredine, que en su violencia era capaz de cometer un crimen para satisfacer sus deseos.

—¡Ah! —exclamó Juana—. ¿Qué hizo ella entonces?

—Se lo confió todo al pobre Ivan, que se mordió los puños hasta hacerse saltar sangre y cre; ¡valverse loco de rabia y desesperación.

Cuando ella vió semejante exasperación, trató de calmarlo, teniendo algún acto de demencia de su desgraciado y cándido amante.

Lo consiguió, por el momento; pero el amor y los celos son exigentes y no se calman más que por pocos instantes.

te, había tomado algunas maneras menos groseras que la generalidad y una pequeña y relativa instrucción.

No ignoráis, mi querida Juana, que en todas las grandes familias rusas se aprende y se habla el francés.

Ivan, que no se separaba casi de su joven ama, había concluido por aprenderlo también un poco... Lo comprendía perfectamente, y sin explicarse con gran corrección, lo hablaba, sin embargo, bastante bien.

A la muerte de Sonia Keredine siguió a su amo, a sus tierras, y era, seguramente, uno de los que habían sufrido más cruelmente la revolución verificada alrededor de este último, por la muerte de su mujer.

El príncipe, al quedarse viudo, no se había vuelto a ocupar de él, y sin maltratarle, en realidad, no le mostraba más simpatía ni más consideraciones que a cualquier otro de sus vulgares servidores.

Todo esto cambió un poco cuando llegó la señorita Elisa.

La institutriz, como es natural, no sabía una palabra de ruso: por siguiente, se alegró mucho de hallar a su lado otra persona, además del príncipe, que comprendiera y hablase francés y pudiera servirle de intérprete.

De modo que colocaron a Ivan al servicio suyo.

El era joven y ella también.

El, para su clase, valía bastante, seguramente mucho más que todos los que rodeaban al príncipe Keredine.

Ella, según parece, era linda, muy linda, con esa hermosura del diablo que se tiene casi siempre a los diez y siete años; morena, con grandes ojos negros, algo espirituosos y delicados a la vez que me parece estar viendo—añadió la señora de la Renaudie.

La joven se fastidiaba mortalmente, perdida en aquella gran casa vacía, a tan larga distancia de la ciudad y en la que Pablo Keredine no recibía nunca a nadie, viviendo en ella como un verdadero oso.

Lo que debía suceder, sucedió.

Ivan se enamoró perdidamente de la joven, y ella, que lo notó, lejos de ofenderse e irritarse de ello, atizó con sus coqueterías y sus sabios cálculos la pasión que había inspirado.

—Nunca —nos decía él febrilmente—, nunca me hubiese atrevido a pensar en ella... nunca me hubiese atrevido a confesarme siquiera aquel insensato amor por parte de un pobre mujik, de un pobre aldeano, si ella no me hubiera alentado, si ella, por decirlo así, no me hubiera cogido de la mano para llevarme a sus pies.

Muchas veces, cuando la casualidad acercaba nuestros dedos, sea que la sirviera en su cuarto en donde tomaba sola su desayuno, sea por cualquier otra razón, se arreglaba de modo que aquel aproximamiento fortuito produjera un contacto que hacía correr escalofríos por mis venas y en vez de alejar su mano la dejaba a mi alcance.

También el suntuoso salón de fiestas de la U. G. T., ha tenido lo suyo: músicaailable, a cargo de un aparato amplificador "Philips", colocado por don Román Abadía, representante en esta plaza, viéndose dicho salón concurridísimo de gente joven danzante.

Con gran lucidez ha bajado el telón. ¡Hasta el año que viene!—C.

Larres

LAS FIESTAS.— Este pintoresco pueblo ha celebrado sus tradicionales y populares fiestas en honor a su excelsa Patrona la Virgen de la Corona, durante los días del 8 al 10 del actual.

Con extraordinaria brillantez dieron principio las fiestas con gran voldeo de campanas y disparo de bombas y cohetes y su lucida y típica rondalla por los mozos del pueblo.

Día 8.—A las seis de la mañana, gran diana por la renombrada orquestina que dirige don David Capillas, orquestina que durante las fiestas ha alcanzado numerosos elogios del público.

A las diez, solemne acto religioso, oficiado por el reverendo cura párroco don Benito Pérez y amenizado por la referida orquestina.

A las doce, gran concierto.

A las diecisiete, grandioso baile en la plaza del Pueblo.

A las veintidós, fantástico y animadísimo baile, que duró hasta las altas horas de la madrugada.

Día 9.—Gran partido de pelota por los famosos pelotaris del pueblo Claudio Lacasta, Celedonio Cajal, Higinio Lacasta, contra los hermanos Bara y Félix Sánchez.

A continuación, gran concierto frente a la casa de don Mariano Bara.

A las quince, gran carrera pedestre, en la que se otorgaron premios en metálico.

A las veintidós, bonito concurso de Jota, tomando parte afamados cantadores y adjudicándose premios a los cantadores Dionisio Ferrera y Ramón Bara.

Día 10.—A las doce de la mañana, gran concierto frente a la casa de don Ricardo Lacasta.

A las veintidós, animadísimo y extraordinario baile en la plaza del Pueblo, donde pudimos admirar la gentileza y hermosura de las señoritas Vicenta, María y Angelines Bara, Lucía Sánchez, Josefina y Aurora Cajal, Maruja Jiménez, Visitación Ramón, Irene Viñas, María Antonia Ara, Consuelo, Natividad y Pura Casbas, Máxima Arpa, Pilar Ger, Matilde y Pilar Jiménez, Agueda Casasús, Amparo Portolés, Teresa Cañardó, Felicitación y Teresita Sarsa, María Azón, Amelia, Aurora, Pilar y Luisita Coso, Carmen Piedrafitá, Antonieta Pérez y numerosas señoritas más que sentimos no recordar.

En el intermedio de este baile se celebró un bonito baile-jota por la sin par pareja Félix Ramón y María Bara, los cuales bailaron magistralmente unas jotas con refinado estilo,

cosechando numerosos aplausos de la concurrencia.

Nota brillantísima durante las fiestas ha sido la numerosa concurrencia de forasteros, los cuales han dado un realce excepcional a tan alegres y grandiosas fiestas.

Como corresponsal, y siendo uno de los muchos invitados a las fiestas, no dejo de agradecer desde estas columnas al pueblo de Larres y a todos en general su amable hospitalidad e hidalguía que han demostrado durante las fiestas con sus forasteros.—C.

Arnedo

MUNICIPALERIAS. — Presidiendo el alcalde, señor Pascual, y asistiendo los concejales señores Mur, Fernández-Velilla, Castiella e Ibáñez, celebró sesión nuestro Municipio el sábado, en segunda convocatoria.

Se aprueba el acta de la sesión anterior.

En cumplimiento de lo que ordena

Anis Padre BENITO
HIJO DE ENRIQUE MUÑOZ ALONSO
CONSTANTINA (SEVILLA)



PRENSAS PARA VINO
Se reforman toda clase de prensas usadas

◆

Construcción de molinos de yeso

Fundición BAUTISTA
Higuera, 5 Zaragoza
(Estación Utrillas)

la ley de Caza se acuerda gratificar al vecino Juan Fernández por la muerte de un animal dañino.

Examinadas detenidamente, se acuerda el pago de las cuentas que siguen: A las Hermanas de la Caridad, por lactancia y manutención de enfermos; por limpieza en las escuelas; a Valentín Turlán, por trabajos de herrería; a Timoteo Ruiz, por una cuerda para una persiana en las escuelas; a Luis Castellanos, de Logroño, por pólvora y dinamita para los arreglos que se han de realizar en la fuente.

Se da cuenta de una instancia de Enrique Sáenz, en la que solicita permiso para hacer obras en una casa de su propiedad, sita en la plaza de la República.

Se entra la Corporación de varias cartas recibidas de los diputados a Cortes por la provincia, en las que dan cuenta de las gestiones realizadas con la instancia en que se solicitaba una subvención para obras, con objeto de remediar el paro obrero.

Por último se acuerda sacar a subasta o anunciar la venta del Madero público, para con el importe que se obtenga de dicha venta hacer uno nuevo, con arreglo a las necesidades modernas.

TEATROS. — Sabemos que la Empresa del teatro Celso Díaz está animada de los mejores deseos para que en las fiestas actúe en su coquetón saloncito un escogido cuadro de variedades y pasar por la pantalla las más selectas creaciones del séptimo arte.

Tan pronto sepamos algo respecto a espectáculos teatrales lo daremos a conocer a nuestros lectores.

SENSIBLE ACCIDENTE. — Hace unos días, cuando se trasladaba a la ciudad de Lodosa a visitar a uno de sus hijos nuestro buen amigo don Pedro Ferrero, alguacil del Ayuntamiento, tuvo la desgracia de caerse del tren, sufriendo lesiones de alguna consideración, que hicieron temer un fatal desenlace.

Tenemos noticias de que dicho

amigo se encuentra bastante mejorado de las lesiones sufridas.

DE SOCIEDAD.—Con objeto de pasar unos días entre su numerosa familia ha llegado de Barcelona el entusiasta arnedano don Zósimo Ruiz, en compañía de su señora. Bien venidos.—TEOFILO MANGADO.

Calatayud

LA DETENCIÓN DE D. AMADEO ANTON. — Ha causado entimiento en esta ciudad, en donde cuenta con tantas simpatías, la detención tan inesperada del director de LA VOZ DE ARAGON, don Amadeo Anton.

Son muchas las personas que se me han acercado interesándose. Ante ello reitero nuevamente, como ya lo hice por telégrafo, el sentimiento que a todos ha causado el encarcelamiento del brillante periodista.

BECCERRADA BENEFICA. — Hay gran animación por presenciar la becerrada que con fines benéficos ha organizado el gremio de camareros de esta población.

En dicho espectáculo, que tendrá lugar el próximo domingo, día 23, los decididos "ases de la bandeja" León Moreno "Carrerito", César Pérez "Magritas chico", Rogelio Pascual "Niño de Oro" y Luis García "Alpargaterito", al frente de las cuadrillas de compañeros de oficio, harán, lo que puedan con cuatro becerros de la acreditada ganadería de Enrique Garde, de Andújar.

La lidia será dirigida por el valiente novillero local Lisardo Sicilia.

Presidirán cuatro bellísimas señoritas, acompañadas por la gentil Susceso Aguilar, "Miss Aragón", y asesoradas por Florentino Ballesteros.

DEPORTIVAS. — En el primer partido de los celebrados para disputarse el campeonato local de fútbol venció el equipo del regimiento de Artillería al Aragón C. D. por el tanteo de 1 a 0.

En dicho torneo, además de los equipos mencionados, intervendrán el Bilbilitano y el Calatayud F. C.

Otras veces sentía una dulce presión...

Pero yo no podía creerlo y me retiraba con una especie de terror... tanto, que una vez me dijo riendo:

—¿Te causo horror, Ivan?

—¡Oh, no!— exclamé pálido y palpitante.

Un día entré en su cuarto, después de haber llamado como de costumbre, para pedir órdenes... Era por la mañana, y el espectáculo que se me presentó me hizo quedar en el umbral, dispuesto a retirarme... a escapar...

Estaba con sólo el corsé y unas enaguas cortos, los hombros y los brazos desnudos y probándose un collar delante de un espejo.

Aunque vuelta de espaldas, me veía por el espejo que reflejaba mis trastornadas facciones.

—Entra y cierra la puerta, tontón—me dijo.

Yo la obedecí.

Entonces se acercó a mí, enseñándome sus blancos dientes con una sonrisa que nunca olvidaré, y quemándome con el fuego de sus negras pupilas, añadió:

—No puedo cerrar este collar, ayúdame.

La miré, vacilando, suplicándole, sí, suplicándole que me evitara aquel suplicio, cuya dulzura atroz me atraía y me daba miedo.

—¡Vamos, yo lo mando!—prosiguió, levantando unon de sus encantadores brazos con un gesto de autoridad—. ¿Será preciso castigarte con el "knout" para obligarte a hacer lo que otros de rodillas implorarían como un favor?

La obedecí... probé... mis dedos temblaban, y cada vez que rozaba con miedo sus carnes satinadas, mi vista se turbaba y me parecía que iba a desmayarme.

Ella reía tranquilamente, y parecía divertirla mucho mi turbación casi dolorosa.

Por fin logré cerrar el collar.

Este era de perlas y debía ser de gran valor.

—¿No lo encuentras bonito?—me preguntó.

—Sí.

—¿Me sienta bien?

—Sí.

—El príncipe me lo ha regalado.

—¡Qué feliz es!

—Menos que tú... A pesar de que me lo ha suplicado de rodillas no ha conseguido ponérmelo!

Algo como un dolor punzante me atravesó el corazón.

¡Ah! Por desgracia, demasiado sabía que el príncipe la amaba... la amaba con locura... Yo lo había notado desde el primer momento... y

unos celos horribles, insensatos, contra los cuales luchaba en vano, añadía su punzante aguijón a los de la pasión sin esperanza que me roía el alma

La joven me volvió a mirar.

—¡Ponte de rodillas tú también, ahí delante de mí! —prosiguió—; voy a ver cuál de los dos me hace más gracia.

Caí a sus pies... estaba como loco... ya no razonaba.

—¡A fe mía, te confieso que eres tú!—dijo riendo—. Toma, ahí tienes un collar, bésala... es un regalo de príncipe.

—¡Qué linda bribona!—interrumpió Juana.

—¡Ah, querida mía! —prosiguió Leona—; eso no es nada... ¡ya veréis!

VIII

Una bribona

—Parece, en efecto,—continuó la señora de la Renaudie—, que el principede Keredine estaba enamorado de Elisa; pero enamorado como se está pasados los cuarenta años y al salir de un violento dolor que ha suspendido, por decirlo así, todas las funciones de la vida.

Keredine, casado a los treinta años con una jovencita dulce y encantadora y viudo a los cinco años de matrimonio, no había conocido del amor sino cuando deja de latir el corazón en donde han penetrado.

Su carácter, siempre sombrío, un poco salvaje y muy tímido, unido a una violencia próxima a la ferocidad, cuando sus pasiones elevaban la voz, no le habían permitido el gastar sus fuerzas vitales en aventuras de ningún género.

En la profunda soledad en que vivía, lejos del mundo, privado de toda clase de distracciones, el contacto de una persona coqueta, artificiosa y desprovista de sentido moral, como era sin duda alguna la institutriz de su hija, debía obrar pronta y violentamente en él y despertar todo lo que dormía en el fondo de aquella alma que eno esperaba sino una ocasión para estallar y esparcirse.

Nunca vi a aquella mujer, pero evidentemente era hermosa, de un género de belleza más que raro, desconocido en Rusia; instruída, inteligente, o por lo menos muy astuta, lo que viene a ser casi lo mismo ateniéndose a los resultados; bastante buena música, y según lo que puede colegir del relato de Ivan, usando de la música para apoderarse del espíritu del padre de su pequeña discípula.

Ello es que este último, al cabo de algunos meses, no podía ocultar ya su pasión desordenada, y que el pobre Ivan, no menos enamorado

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 "otas.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1'00
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de a cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

ARRIENDO piso bajo, casa nueva, cinco gabinetes, luzes calle, baño, cocina, estufa, galería, lavadero; precio, 100 pesetas; primero, seis gabinetes, 150 pesetas; principal, 180 pesetas. Almagro, 8.



ARRIENDO piso próximo estación Norte, sol, galería, lavadero, siete huecos, 80 pesetas. Villacampa, 23, primero.

SE VENDEN o arriendan grandes locales, con buena habitación, para fábrica, industria o vaquería. Razón, Miguel Servet, 23, taller.

ARRIENDO tienda próxima Mercado, con escaparate y bodega. Razón, Paz, 13, primero izquierda.

SE ARRIENDAN confortables pisos, muy capaces, con calefacción, baño y sol, desde 115 pesetas. Las Cortes de Aragón, 48, oficinas. Teléfono 45-78.

DESDE EL DIA, arriendo entresuelo exterior, mucha luz y ventilación, instalación de luz, acometida de gas. Para muy poca familia. Ramón y Cajal, 65.

SE ARRIENDA un principal en 60 pesetas. Se necesita viuda para portería, Informes, Democracia, 157, segundo.

ENSEÑANZA

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

NUEVA Academia de chófers "Aragón". Increíble: chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnets de primera. Clases especiales para señoritas. Hecho, 5, garage. Teléfono 80-40.

ACADEMIA LASA. Apertura cursos. Preparación completa Comercio y Bachiller. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Idiomas. Gran éxito curso anterior. Matricúlese en Academia Lasa. Director, José Estornés Lasa. Roda, 23-30 (esquina Alfonso). Teléfono 37-73.

MAESTROS cursillistas 1933. Se ruega la presentación de dichos señores aprobados, de cuatro a seis tarde, antes del día 18 mes en curso, en el segundo piso, núm. 35, calle San Pablo, para enterarles de asunto urgente referente a su colocación.—La Comisión.

ACADEMIA RODRIGO, Co-so, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

LINGÜAS VIVAS. Escuela-Centro Idiomas, Independencia, 9, segundo. Única de su clase en Zaragoza. Cada profesor enseña su idioma nativo por procedimientos prácticos. Preparación exámenes, oposiciones. Conversación en Latín.

FINCAS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

VENDO pisos casas nuevas, calefacción, baño, ascensor, desahogo, erraza, instalación; precio, 24.000 pesetas. "Torre" diez cahices regadío, con casa libre, 45.000. Otra tres cahices, cercada, frutales, cambiaría por casa. Campo catorce cahices, regadío primera. Francisco Redondo, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

SE VENDE la casa núm. 18 de la calle Antonio Pérez. Para informes, don Inocencio Josa, veterinario de Monzalbarba.

VENDO casa barata en sitio céntrico. Razón y tratar, Alcober, 12, entresuelo.

COMPRO o cambio cañizo o dos tierra regadío con parte tapiada; un kilómetro a dos Zaragoza. Agua a Aragón, 57, principal derecha. Avenida Madrid, 49, Carpintería.

SE VENDE parcela con huerto, extensión 812 metros cuadrados, próxima carretera Valencia. Razón, en Democracia, 77, primero derecha.

VENDO solar con agua en el mismo, junto Gran Vía. San Clemente, 14, Almacén de madera.

TRASPASOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales, para anuncios fijos en esta sección.

CARPINTEROS y similares. Se traspasa en venta por arriendos (o se arrienda) casa con carpintería mecánica y todos sus accesorios de máquinas y sección de bancos. Informarán en Avenida de Madrid, 96, Estanco.

GRANJA avícola, traspaso, situada a 100 metros del tranvía de Torrero; buena casa, clientela para toda su producción, 300 pollas empezando a poner, razas Leghorn, castellana y Prat. Congas Bouscat, Lapuyade, núm. 19.

NODRIZAS

AMA, cinco días leche, se ofrece para criar en Castejón de Tornos. Buenos informes. Dirigirse, Tomasa Sebastián Rodrigo, Castejón de Tornos.

SE OFRECE ama para criar en su casa. Leche fresca. Fita, 19, entresuelo. Zaragoza.

COMPRAS

TRAPASOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; impre Casa Marquina, Fin, número 1 (plaza Huesca).

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

URGE oficial de barbería que esté bien impuesto en el oficio. Dirigirse a Lorenzo Continente, Veilla de Ebro.

SE NECESITA dependiente de barbería que sepa bien su obligación; entre sueldo y propinas sacará 70 pesetas, y estará interno. Ramón Isern, Practicante, Ontañena (Huesca).

SE ENSEÑA corte y confección por 25 pesetas. Como propaganda sistema de los grandes talleres, pudiéndose confeccionar prendas desde el primer día. Boggiero, 30, bajo.

DEMANDAS

SEÑORITAS maestras darían lecciones de primera y segunda enseñanza, reforma de letra y de adorno, corte y labores. Informarán, plaza Libertad, n.º 1, segundo izquierda (frente al mercado de pescados).

OFRECESE joven para ayuda de cámara o mozo comedor. Razón, Casta Alvarez, núm. 2, cuarto.

SE OFRECE peluquera de señoras para dentro o fuera de la capital. Razón, San Lorenzo, 12, tercero.

MUCHACHO joven ofrécese para la cocina o para cualquier servicio doméstico. San Félix, núm. 7, primero.

SE OFRECE mujer para hacer mandados o cosa análoga, con buenos informes. Razón, Armas, 29, primero derecha.

SE OFRECE chófer mecánico para conducir coche o camión, dentro o fuera de la capital, con módicas pretensiones. Informe, por escrito, a R. S., San Jorge, 20, primero.

SE OFRECE matrimonio con dos hijos mayores para administrar granja o "torre", con muy buenas referencias, habiendo estado cinco años en una granja de Zaragoza. San Jorge, 30, principal izquierda informarán. Zaragoza.

COSTURERA se ofrece a domicilio: todo el día, tres pesetas; sólo tardes, dos. También se hacen batas a medida, a 3'50. Democracia, 141, entresuelo.

SE OFRECE chófer mecánico, de 23 años, de Madrid, desearía casa particular para Zaragoza o provincia. Razón, Sepulero, 58, tercero. Emillano Bermejo.

GUARDIA civil retirado, de inmejorables condiciones, desea colocarse ordenanza oficinas, cobrador, encargado almacén, administrador, etcétera. Razón, plaza del Pilar, número 2. Relojería.

JOVEN maestro desearía colocación oficina. También daría lecciones particulares. Dirigirse López Allué, número 13-15, entresuelo derecha. plicado entresuelo.

MATRIMONIO con dos hijos se ofrece para portería. Buenos informes, Miguel Moreno. Armas, 29, primero.

SE OFRECE cocinero para trabajar dentro o fuera de la capital. Dirigirse, Flandro, 20, segundo, Zaragoza.

JOVEN 17 años, con título de contable, sabiendo mecanografía y con práctica de oficina, se ofrece para despacho, oficina o similar. Dirigirse a L. I., en la Administración de este periódico.

JOVEN activo, conociendo contabilidad, mecanografía y letras de adornos, desea colocación oficina, comercio, cobrador, ordenanza, etc. Dirigirse, Pedro Gutiérrez, plaza de Asso, 4, bajos.

SE OFRECE chófer mecánico, de 24 años; desearía casa particular, teniendo también cartilla para poder conducir taxis. Razón, Sepulero, 58, Emillano Bermejo.

SE OFRECE perito mercantil para toda clase de trabajo escritorio. Sin pretensiones. Dirigirse, Roberto Garcés, Isaba (Navarra).

SE OFRECE un medio oficial de barbería, sabiendo afeitar bien y corte de pelo de caballeros. Modestas pretensiones. Dirigirse a Feliciano Mola, Erla.

SEÑORA acostumbrada a acompañar señoritas desea encontrar colocación, para señora o niños. Flandro, 4, tercero izquierda.

SE OFRECE medio oficial de carpintería. Pocas pretensiones. Dirigirse a Feliciano Mola, Erla.

DELETERA se ofrece para reformas y confecciones de abrigo, chaquetas y toda clase de prendas de piel, en casa o a domicilio; precios económicos. Calle de Pignatelli, núm. 25, escalera izquierda, segundo.

MECANICO ayudador, con carnet primera clase e instalador electricista, soltero, 27 años, se ofrece para coche particular, camión, camioneta, taller o autobús de línea, para dentro o fuera de la capital; buenas referencias, sin pretensiones. Dirigirse a Gran Garage, Oficina, calle de los Sitios, Zaragoza.

COBRADOR con 15 años de práctica ofrécese a cobrar recibos, facturas de Sociedades o casas particulares a la comisión. Referencias a satisfacción. Cervantes, 8, portería.

SE OFRECE joven de 21 años para mozo de almacén, cobrador o cosa análoga. Razón, Dato, 20.

SE OFRECE joven 17 años, con el título de bachiller, sabiendo mecanografía, con buenos informes y disponiendo de fianza, para ayudante oficina o cosa análoga. Contamina, 18, entresuelo derecha.

SOLDADOR eléctrico se ofrece, pocas pretensiones. V. S. Fray, Cebrián, núm. 8.

JOVEN 25 años, soltero, se ofrece para dependiente de ultramarinos, mozo de almacén o cosa análoga. Buenos informes. San Pablo, 16, principal. C.

VENTAS

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

MUEBLES: Se liquidan comedores estilo moderno, desde 425 pesetas en adelante, modelos exclusivos de mi fábrica. Almacenes Martín, Coso, 133.

VENTA de piano, propio para estudios. Razón, calle Estación, núm. 11, principal derecha.

CITROEN B-14, buenisimo estado, bien calzado. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

VENDO 200 ovejas que principiaron a parir mitad septiembre: 16 mardanos, 57 primales, 9 machos cabrios y 3 cabras. Todo raza fina. Eduardo Chamorro. Villamayor.

OASION: Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, y varios muebles más. Roda, 14 (tienda).

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

VENDO imprenta moderna, por cesación de negocio. Informes, Roda, 24. Imprenta Embid.

NOVIOS. Se vende bonito dormitorio sin usar, armario tres cuerpos. Miguel Servet, 87, segundo derecha, de diez a una y de tres a seis.

SOPA surtida, 0'95 pesetas kilo. Sidral, latas de un kilo, 3'75 lata. Gaseosas de Armisén, dos paquetes, 0'45. Jarabes, varias clases, botella de tres cuartos, 3. Lenteja nueva, 1'20. Arroz, 0'75 kilo. Alubias de León, 1'35 kilo. Bacalao, 2 pesetas kilo. Aceite, 1'60. Pimiento, 0'60 lata. Espárrago, 0'40 lata. Bonito en escabeche, cerca de dos kilos, 5'50 lata. Palometa en escabeche, cerca de dos kilos, 3'75 lata. Chocolate, 0'80 libra. Salchichón, 10 kilo. Chorizo, 5'75 kilo. Butifarra catalana, 3 kilo. Galletas, 2 kilo. Membrillo, 2 kilo. Sardinas en aceite y escabeche de cerca de dos kilos, 3'25 lata. Sardina en aceite, de un kilo, 1'90. Idem idem en escabeche, un kilo, 2 pesetas. Café, 8'50 kilo. Pida café "Tropical"; son los mejores. CASA EMBID, Pilar, 17. Teléf. 27-13.

DIECISEIS pesetas cristalería Viena tallada, 62 piezas; 22 pesetas lámpara cuatro luces; 14 pesetas juego helado, 13 'ezas' 0'90 pesetas, cuatro vasos. Depósito de fabricantes. "Almacenes Castilla", calle San Jorge.

MULA, carros, aperos de labranza, se venden. Sixto Celorrio, 64, Arrabal.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Presnas para arroz. "Averly", Sociedad Anónima, Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

SE VENDEN dos caballerías jóvenes y aperos de labranza y un carro. Razón, Ángel Fernando, en Villamayor, calle del Paso, núm. 1.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Joso, 162, entrada por Romea, 3. Teléf. 41-50.

VENTA permanente de amadoras (movimiento patentado), cilindros nacadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás. Avenida del Siglo XX, 61 (Torrero), Zaragoza.

SE VENDE piano marca extranjera, casi nuevo. Independencia, 32, cuarto derecha.

FARMACIA en venta. Si para establecerse necesita adquirir una farmacia buena, moderna, se cederá baratísima. Dirigirse a don Manuel Gimeno. Santa Cruz de Gricó (Zaragoza).

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre planilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

SE VENDEN dos prensas de aceite y un ruego de molino. Viuda de Jesús Bonías. Albalate del Arzobispo.

MASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

VENDO catorce mesas mármol y cuatro veladores; todo seminuevo. Se darán baratos. Para tratar, Venancio Salvo, Sádaba.

POR TRASLADO vendo piano, lavabo y mesillas. Razón, Paz, 13, primero izqda.

SOLAMENTE encontrará una buena cocina económica y perfecta en la plaza Tenerías, 5. Barraguer y Sendre. Zaragoza. Pidan catálogo.

VENDO 150 cántaros de vino seco bueno, a 3'50 pesetas cántaro; igual venderé en partidas de 50 cántaros. Razón, Clemente Seral Lasheras. Lección.

SE VENDEN 100 corderas y 50 corderos blancos, de la tierra. Para tratar, Jerónimo Gracia. Pozuelo de Aragón.

Siempre disponibles 3.000 bicicletas de las mejores marcas nacionales y extranjeras.

Antes de comprar visite esta casa y se ahorrará la diferencia.—BLAS LATRE.—Coso, 134.—ZARAGOZA

HUESPEDES

PENSION Moneayo". Precios económicos para hijos, estudiantes, militares, familias. Todo confort, comodidad y esmero encontrarán ustedes en Estebanes, 7, pral, derecha.

SE DESEAN uno o dos huéspedes guardias, ferroviarios o empleados, para gabinetes exteriores en Explanada del Castillo, 6, entresuelo izquierda.

HUESPEDES: Casa católica desea dos o tres hijos, 4'50; trato esmerado, baño agua caliente; calefacción. Rufas, 14-16, entresuelo izquierda (travesía Coso a San Miguel).

CASA particular desea dos o tres huéspedes, habitación independiente o para dos amigos; buen trato. San Jorge, 20, segundo, primera.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION

SISTEMA FAGUAS (Registrado)

Método práctico y sencillo.

Alta costura. Enseñanza en un mes.

Profesorado tres meses.

Alfonso, 34. - Entrada; Santiago, 2, segundo

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

LO IRREPARABLE

Ayer murió trágicamente Fernando Soterías, "Mefisto"



La noticia vino, como un proyectil, sobre nuestro corazón. Un gran periodista zaragozano había perecido en un accidente.

Nuestro querido amigo y compañero en la Prensa local marchó a Madrid, hace muy pocos días, en viaje de solaz, íntimamente familiar. Lo motivó un noble acceso de ternura paternal. Ayer tarde marchó "Mefisto", desde Madrid, con don Celestino Martín, empresario de la plaza de toros zaragozana, con su hijo, niño de 12 años, con el diestro Fausto Barajas y no sabemos concretamente si con algún amigo, en un coche de alquiler, desde la capital a presenciar una corrida de toros.

Regresaban hacia Madrid. En un paso a nivel surgió el hecho espantoso: un tren arrolló al taxímetro y Fernando Soterías y el conductor del coche quedaron materialmente destrozados. Resultaron heridas de gravedad todas las demás personas.

Muy pronto llegó a Zaragoza una sucinta referencia del suceso. La ciudad se conmovió. Nuestro entrañable amigo y compañero era popular. Mas popular en el sentido más afectuoso del conocimiento público.

Nosotros, insuperables en grados de compañerismo, además de querer mucho al que siempre fué buen amigo y buen compañero, quedamos como heridos en el centro de nuestra vitalidad. Estupor, primero; asombro, después; finalmente, una emoción profunda. La emoción inherente a quienes llevamos la sencillez y la cordialidad, unidas al mejor sentido del compañerismo, de ser periodistas en esencia y en acción, hasta el grado noblemente sencillo de creer en la existencia de lazos profesionales que jamás debieron romperse. Por ello, nosotros hemos sentido la muerte del compañero como la de quien pertenece a nuestra familia profesional.

Fernando Soterías, miembro destacado de la colectividad periodística, tenía en esta ciudad acendrados cariños, no sólo entre nosotros, sino en la gran masa zaragozana.

El terrible e irreparable suceso consternó. Porque, además, las circunstancias en que ocurrió, resultando muertas otras personas y herido el hijo de nuestro querido compañero en la Prensa, daban relieve al drama.

Fernando Soterías Martín tenía 48 años. Estudió con brillantez la carrera de Veterinaria, pero sus vocaciones poética y periodística le arrastraron a la colaboración en publicaciones que, desde los primeros momentos, acogieron sus trabajos con el mejor beneplácito.

Se dió a conocer en el semanario "Aragón", dirigido por el gran escritor don José García Mercadal. Este le llevó más tarde al diario "La Crónica de Aragón", donde inició su carrera brillantemente. Escribía con sorprendente facilidad. La suavísima ironía, el "humour" fino, sutil, con gracia medularmente aragonesa, tenían destilación espléndida en versos admirables por la fluidez, por el estilo limpio y jamás convertido en vehículo de turbiedades espirituales.

Recogió el ambiente local en una sección amena y hábil, eslabonada con gracia de altísimos quilates para sazonar lo que no era grato a los que merecían censura.

Más tarde entró gallardamente en la crítica taurina. Fué meritísimo cultor de esa especialidad periodística.

Durante más de la mitad de su vida estuvo dedicado, con anhelos peculiares a una irresistible vocación profesional, al periodismo, en el que no se creó enemigos, en el que alcanzó serenidad de juicio propia de quien respeta las conciencias, las necesidades y los intereses de todos.

Fuó, además, un gran aragonés, un hombre formado por todas las esencias zaragozanas.

Limitamos nuestras palabras a las que acabamos de escribir, por respeto a quienes deben hablar con mayor amplitud.

Conste a la Redacción a la que pertenecía nuestro queridísimo amigo y compañero Fernando Soterías y a la viuda del que pertenecía a la noble familia del periodismo, que LA VOZ DE ARAGON, que cuantos pertenecemos a esta Casa nos sumamos al duelo con lealtad firme, con cariño devoto, con pésame de tanta densidad dolorosa como si "Mefisto" hubiera pertenecido a nuestra Redacción.

Detalles de la catástrofe EL TERRIBLE ACCIDENTE

EL ESCORIAL. — A 400 metros de la estación de El Escorial, en el paso a nivel, sin guarda, denominado "La Tejera", ha ocurrido un trágico accidente que ha costado la vida a conocidas personas del toreo y de la Prensa.

El "taxi" de la matrícula de Madrid, núm. 48.559, propiedad de Ernesto Hernández, domiciliado en Madrid, en la calle de Benito Gutiérrez, núm. 42, y que iba conducido por Santiago Roncero, de 31 años, domiciliado en Madrid, calle Barbieri, 8, fué arrollado por el tren que tiene su llegada a las cuatro cuarenta y cinco.

El automóvil quedó completamente destrozado, siendo el mayor de los pedazos del tamaño del cuenta-kilómetros.

Como consecuencia de este accidente quedó muerto el chófer del taxi, Santiago Roncero. También resultó muerto el periodista zaragozano don Fernando Soterías Martín "Mefisto", que ocupaba la delantera del automóvil, con el chófer.

Los otros dos ocupantes, Fausto Barajas, torero, y un hijo de Fernando Soterías, de 17 años, y del mismo nombre del padre, resultaron gravísimamente heridos.

El cadáver de "Mefisto" fué hallado, completamente destrozado, a 100 metros del paso a nivel, juntamente con el cuenta-kilómetros del taxi, que marcaba 43,20.

Inmediatamente de ocurrir el accidente el tren paró y los médicos que iban en el mismo, don Antonio Guijón, don Clemente Azpeltia y don Cecilio Morato, juntamente con el médico de la Compañía, señor Rubio, y el practicante señor Cotilla, trasladaron a los heridos a la Casa de Socorro, donde han quedado hospitalizados.

El Juzgado de la villa de El Escorial practicó las diligencias de rigor.

El accidente ha producido gran indignación, tanto en San Lorenzo de El Escorial como en el mismo Escorial.

MEJORAN LOS HERIDOS

EL ESCORIAL. — Los heridos en el accidente de esta tarde mejoran, especialmente el diestro Barajas.

Han sido avisadas las familias, cuya llegada se espera.

Parece que los excursionistas venían de una dehesa y se dirigían a El Escorial de arriba, donde veranea Belmonte, con objeto de saludarle.

Con motivo de este suceso reina gran excitación entre los chófers, y se teme que ocurran graves incidentes.

TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION

"LA VOZ DE ARAGON" ACOGERA LAS INICIATIVAS Y COMENTARIOS

UN CAMION ATROPELO A UN ANCIANO

El atropellado resultó gravísimamente herido

Ayer tarde, a las siete y media próximamente, el autocamión matrícula de Zaragoza número 5.395, conducido por su propietario, atropelló en la calle del Coso, frente a la Normal de Maestros, a Francisco Ibáñez Meta, de 77 años de edad, viudo, domiciliado en Palafox, 31.

El conductor del vehículo advirtió que dicho individuo descendía de la acera y se disponía a cruzar la calzada, por lo que frenó y tocó la bocina para advertirle el peligro.

Sin duda la víctima no se apercebó de la presencia del camión, y si bien el conductor de éste desvió el vehículo no pudo evitar que una de las ruedas traseras alcanzase y derribase a aquél.

El anciano, herido de gravedad,

fué trasladado a la Casa de Socorro, siendo asistido de herida por desgarrar en la garganta del pie derecho con la fractura complicada del astrágalo y luxación tibio-tarsiana completa; magullamiento del pie izquierdo con tumefacción y atrición vascular y fractura completa cerrada de la rótula izquierda.

Su estado fué calificado de pronóstico gravísimo.

Fué asistido por el doctor Duplá y practicante señor Martínez.

El herido, una vez curado, fué trasladado a la clínica del doctor Vidaurreta.

En cuanto al conductor del camión pasó detenido a Comisaría, y después de declarar ante el juez ingresó en la cárcel.

UNA RELACION

Denuncias por incumplimiento del Estatuto del Vino

Relación de los individuos que han sido denunciados por los veedores del Servicio de Represión de Fraudes y multados con las cantidades que se detallan por incumplimiento del Estatuto del Vino, y cuya relación se hace pública a tenor de lo ordenado en el art. 99 del citado Estatuto:

León Sánchez, de Olivés, 10 pesetas; Bienvenido Serrano, de Morata de Jalón, 25; Adelaido Paricio, de Zaragoza, 10; Blas García, de idem, 10; Miguel Rubio, de idem, 10; Jerónimo Paricio, de idem, 10; Mariano Aibar, de Magallón, 10; Esteban Pardo, de Ainzón, 10; Genaro Tejero, de Cosuenda, 10; Narciso Cuartero, de El Pozuelo, 10; Jesús Fernández, de idem, 10; Pablo Jarreta, de idem, 10; Juan Borobia, de idem, 10; Germán Jarreta, de idem, 10, y Manuel Ramírez, de Alpartir, 10.

EN BIOTA

Volcó un coche y resultó herido uno de los ocupantes

En el pueblo de Biota volcó el coche que hace el transporte de viajeros de la fonda de Leoncio Irigoyen a la estación.

Uno de los ocupantes del coche resultó lesionado, siendo trasladado a Zaragoza e ingresando en la Casa de Socorro.

Se trata de Julián Vargas Ruiz, de 30 años de edad, soltero, jornalero, con domicilio en esta ciudad, calle Mayor, números 21 y 23.

El herido presentaba contusiones en diferentes partes del cuerpo.

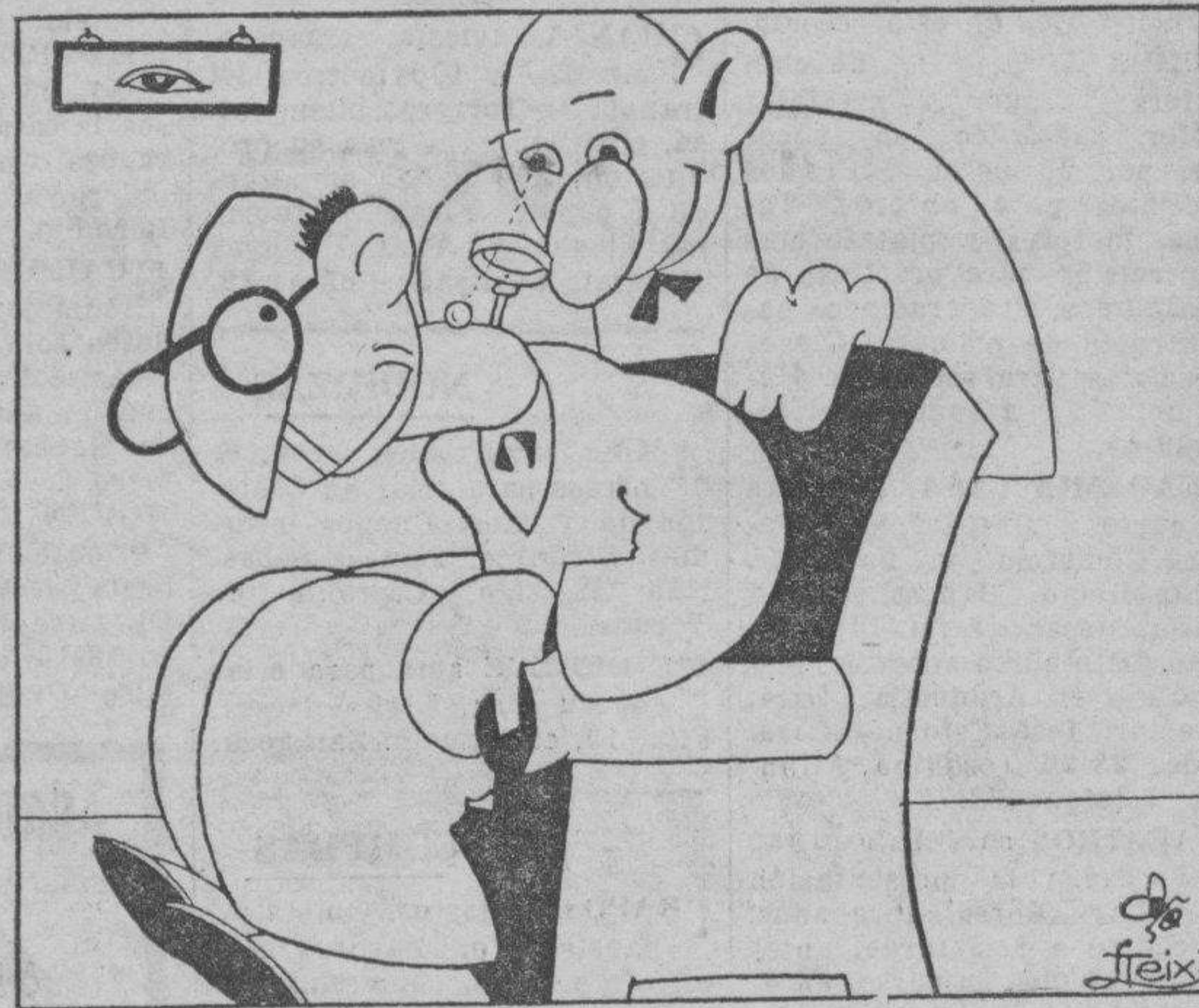
El accidente por lo aparatoso, pudo tener graves consecuencias, hasta el extremo de que, en los primeros momentos, creyóse que habían sido varias las víctimas.

Por fortuna la alarma carció de fundamento, limitándose la desgracia a las lesiones que se produjo el viajero antecitado.

El suceso impresionó vivamente al vecindario.

¡Vaya grano!

Por "Teixi"



—¿Divieso, doctor?

—¡Ca! Más bien me parece un "trigú".